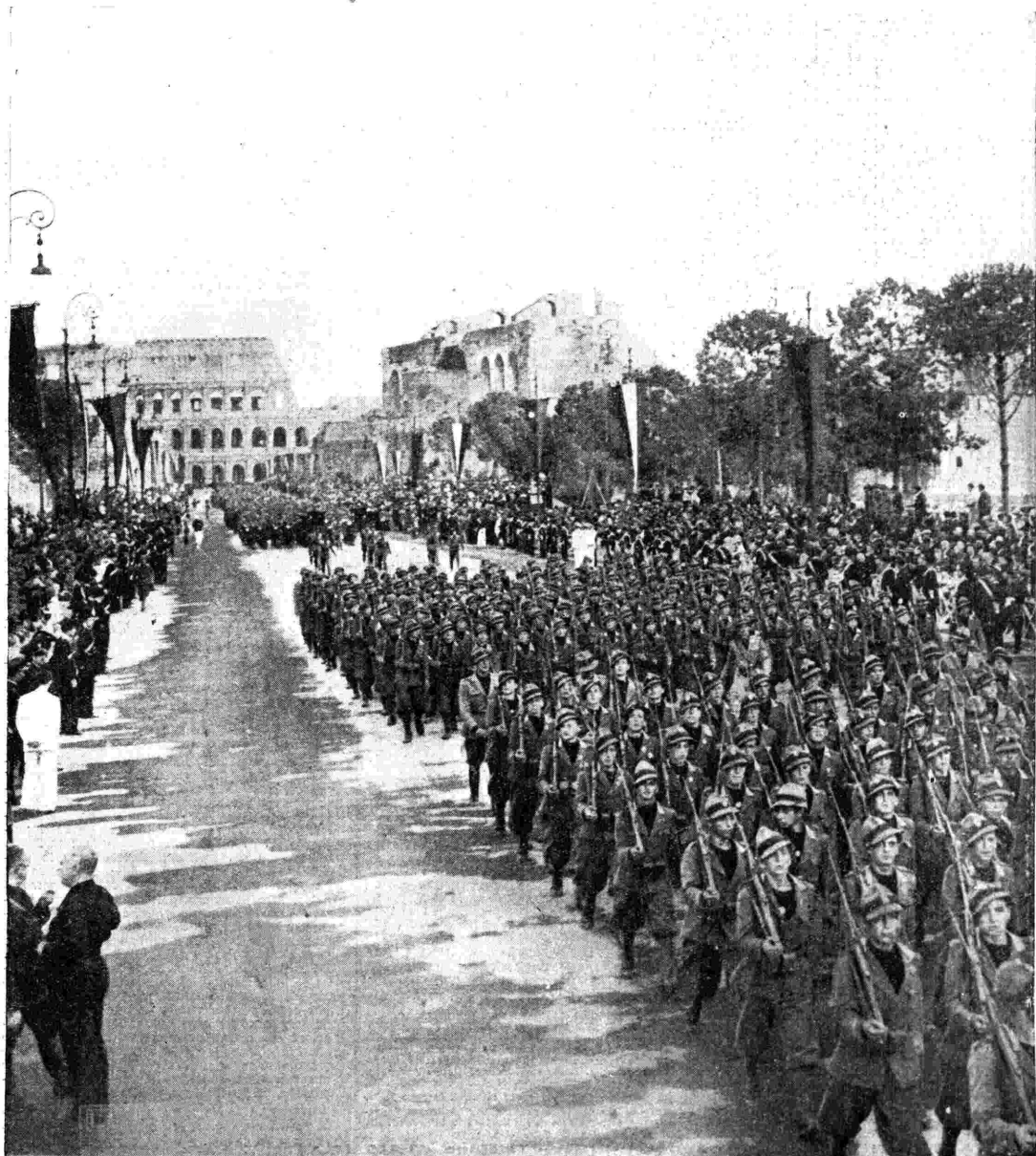


RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60



I giovani di Mussolini, inquadrati e pronti, formano l'orgoglio della Nazione fascista che saluta in essi l'avvenire imperiale della Patria.

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

kw	m	Nome	kw	kw	m	Nome	kw
165	1905	Konias (Lituania)	7	904	321.9	Amberg (Germ.)	100
160	1875	Rasor (Romania)	150	913	328,6	Tolosa (Francia)	60
150	1807	Kootwijk (Olanda)	150	922	325,4	Brno (Cecoslov.)	32
166	1807	Lähti (Finlandia)	40	932	321,4	Breves (It. B.)	15
174	1724	Mosca I (URSS)	500	941	318,8	Aletri (Algeria)	12
182	1618	Helsinki (Finlandia)	50	950	316,8	Breslavia (Germ.)	100
187,5	1600	Jatibon (Turchia)	5	960	316,8	Breslavia (Germ.)	100
191	1571	Kortgey (Ger.)	60	959	312,8	Parigi P.P. (Fr.)	60
190	1500	Amsterdam (Olanda)	150	968	309,9	Odessa (URSS)	10
208	1442	Moskva (U.R.S.S.)	35	977	307,1	Belfast (Inghil.)	1
210	1370	Reykjavik (Islandia)	16	986	304,3	GENOVA	10
216	1389	Moskva (Svezia)	150	995	301,5	Hilversum (Olanda)	24
224	1399	Varavia I (Pol.)	120	1001	298,8	Bratislava (Cec.)	10
230	1304	Lussemburgo	150	1013	296,2	Midland R. (In.)	50
232	1293	Kharkov (URSS)	20	1022	294,3	Brasilia (Br.)	15
238	1261	Kalmundborg (Dan.)	60	1031	291	Heil-Koen. (G.)	60
245	1224	Leipzig (URSS)	100	1040	288,5	Rennes PTT (Fr.)	40
260	1134	Oslo (Norvegia)	60	1050	285,7	Scottish (In.)	50
271	1107	Moskva II (URSS)	100	1059	283,3	BAR I	1
285	815	Rosfor sul Dan.	20	1068	280,9	Tripoli (URSS)	4
299,5	834,5	Budapest II (Un.)	20	1077	278,8	Bordeaux L. (Fr.)	30
301	748	Mosca III (URSS)	100	1086	276,2	Fala (Svezia)	2
310,5	587,7	Hamur (URSS)	0,7	1095	274	Madrid (Spagna)	7
319	578	Innsbruck (Austria)	1	1104	271,7	NAPOLI	1,5
327	569,3	Ljubiana (Jugosl.)	5	1113	269,5	Moskva-O. (Cec.)	11,2
331	559,7	BOLZANO	3	1122	267,4	Newcastle (In.)	1
340	549,5	Budapest I (Un.)	120	1131	265,3	Hilversum (Olanda)	24
345	538,9	Brommerstein (Sv.)	100	1140	263,9	TORINO I	7
356	531	Athlone (Irlanda)	60	1149	261,1	London N. (In.)	20
359	522,0	Stoccarda (Germ.)	100	1158	259,1	Copenhagen (D.)	10
365	514,6	Riga (Lettonia)	15	1167	257,1	Moskva (Sv.)	15
368	514,8	Ginevra (Fr.)	25	1176	255,1	Copenhagen (D.)	10
375	514,8	Ginevra (Fr.)	25	1185	253,1	Francforte (G.)	25
401	499,2	Sundsvall (Svezia)	10	1196	251	Tierr (Germ.)	2
401	499,2	Sundsvall (Svezia)	10	1204	249,2	Praga II (Cec.)	5
410	491,8	FIRENZE	20	1213	247,3	Lilla P.T.T. (Fr.)	60
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1222	245,5	TRIESTE	10
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1231	243,7	Ginevra (Sv.)	5
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1249	240,2	Nizza-Juan-les-P.	10
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1258	238,2	Nizza-Juan-les-P.	10
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1267	236,8	Norin (G.)	1
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1276	234,8	Linz (Austria)	0,5
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1285	233,5	Aberdeen (Inghil.)	1
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1294	231,8	Linz (Austria)	0,5
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1303	230,3	Danzica (C. Ha.)	0,5
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1312	228,7	Saint (Germ.)	1,25
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1320	225,0	Hannover (Germ.)	2
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1329	223,5	Reims (Germ.)	2
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1338	221	Montpellier (Fr.)	5
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1348	222,6	Saint-Denis (An.)	0,5
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1357	221,1	BAR I	1
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1366	219,6	Bratislava (Cec.)	1
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1375	218,2	Bratislava (Cec.)	1
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1384	216,4	Radio-Lima (Per.)	5
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1393	215,4	Radio-Lima (Per.)	5
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1402	214	Unes (Svezia)	1
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1410	212,7	Unes (Svezia)	1
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1419	211,7	Unes (Svezia)	1
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1428	210,7	Unes (Svezia)	1
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1437	209,7	Unes (Svezia)	1
420	485,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1446	208,7	Unes (Svezia)	1

STAZIONI A ONDE CORTE

kw	m	Nome	Nomi- nativo	kw
4273	70,20	Chabarovsk	RV15	20
3569	50,23	Città del V.	HVJ	10
6000	50,00	Mosca	RW50	20
6000	49,98	Montreal	VEPN	4
6000	49,83	Zürich	DJ5	5
6000	49,67	Boston	WJAL	5
6000	49,59	Davenport	GSA	15
6000	49,56	Cincinnati	WXAL	10
6000	49,56	Filadelfia	WXAU	1
6000	49,50	Nairobi	VQTL	0,5
6000	49,50	Stambul	OKY	0,5
6070	49,42	Vienna	OE2	0,25
6050	49,33	La Paz	CP5	15
6050	49,33	Chicago	WXAA	0,5
6085	49,30	ROMA	2R01	25
6000	49,26	Buenos Aires	VEGW	0,5
6097	49,20	Johnsburg	ZTJ	5
6090	49,18	Boston	WXAL	15
6110	49,18	Chicago	WXAF	10
6110	49,10	Davenport	GSL	15
6120	49,10	Calcutta	VUC	0,5
6120	49,08	Caracas	VYBZ	0,25
6120	49,02	Buenos Aires	YDA	1,5
6120	49,03	Wayne	WXSE	1
6140	48,36	Pittsburg	WXSK	40
6140	48,36	Legna d. Naz.	BBP	20
6035	47,33	Rabat	CNR	10
6184	32,88	Budapest	HAT4	20
9501	31,58	Rio de Jan.	PRF5	15
9501	31,55	Davenport	GSF	15
9530	31,48	Jersey	LKJ1	1
9530	31,47	Schenectady	WXAF	40
9540	31,45	Zürich	DJN	5
9560	31,38	Zürich	DJA	5
9570	31,35	Springfield	WXSK	10
9580	31,32	Davenport	GSC	15
9580	31,32	Lyndhurst	WKJLR	1
9580	31,28	Filadelfia	WXAU	1
9595	31,27	Legna d. Naz.	HBL	20
9635	31,43	ROMA	2R03	25
9860	30,43	Madrid	EAQ	20
9359	29,39	Russland	ORR	9
9560	28,43	Tokio	JOAK	20
9540	27,83	Tokio	JOAK	20
1720	25,60	Radio Cuzco	PA	10
1720	25,60	Winnipeg	CJRX	2
1750	25,53	Davenport	GSD	15
1750	25,53	Zürich	DJ5	5
9595	25,45	Boston	WJAL	5
1810	25,40	ROMA	2R04	25
1830	25,36	Wayne	WXSE	1
1860	25,29	Davenport	GSE	15
1870	25,27	Pittsburg	WXSK	40
1880	25,23	Radio Cuzco	PA	10
1830	23,39	Rabat	CNR	10
5128	23,38	Città del V.	HVJ	10
5140	23,32	Davenport	GSR	10
5200	19,74	Zürich	DJ5	5
5200	19,74	Pittsburg	WXSK	40
5240	19,71	Radio Cuzco	PA	10
5243	19,68	Radio Cuzco	PA	10
5250	19,67	Boston	WJAL	5
5250	19,66	Davenport	GSD	15
5270	19,64	Wayne	WXSE	1
5280	19,63	Zürich	DJ5	5
5280	19,56	Schenectady	WXAD	20
5370	19,52	Budapest	HAB5	6
7760	18,98	Zürich	DJ5	5
7770	18,88	Hulzer	PHI	23
7780	18,88	Boston	WJAL	5
7790	18,86	Davenport	GSH	10
8830	15,93	Buenos Aires	PJE	60
1470	13,97	Davenport	GSH	10
1530	13,93	Davenport	GSH	10
1540	13,83	Pittsburg	WXSK	40

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41-172
 Abbonamento Italia e Colonie Lire 30 - Per gli abbonati all'EIAR Lire 25 - Estero Lire 70
 Pubblicità Società Sipra - Torino - Via Bertola, 40 - Telef. 41-172 - Un numero separato L. 0,60

L'ITALIA DEL LITTORIO

Le campane delle torri littorie e delle torri civiche suoneranno a stormo, i tamburi rulleranno al crocicchio delle strade campestri e — come un sol uomo — dieci milioni di Camicie Nere, un esercito sterminato di uomini di ogni età e di ogni arte, balzeranno in piedi e si allineeranno disciplinatamente, pronti al comando del Duce.

Dimostrazione storica offerta dall'Italia fascista all'Assemblea ginevrina; dimostrazione di un Popolo cosciente che si prepara a « tirare diritto » per la gran strada maestra del suo avvenire imperiale.

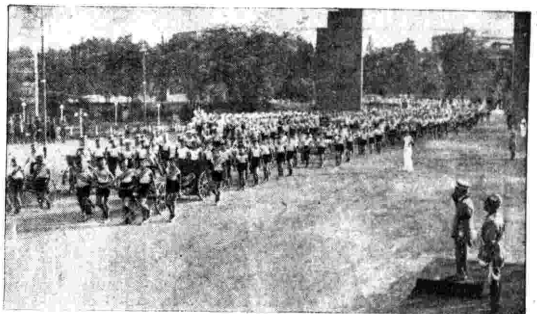
Delle adunate di popolo la Storia ne ricorda altre, ma nessuna imponente e disciplinata come questa che rappresenta il superbo, l'eroico gesto di un popolo unito, concorde, unanime; di quel « gran popolo » che il Pontefice Romano, padre di tutti i cristiani, ha additato, benedicendolo, ai combattenti di tutto il mondo.

Nessuno più dei combattenti, ieri nemici, oggi generosamente affiancati nell'omaggio ai Morti in guerra, è nelle condizioni di spirito di comprendere le necessità di questo popolo buono ed operoso che ha coperto di strade e seminato d'ossa le terre altrui, che ha dato alle colonie altrui, troppo vaste per popoli avari anche di nascite, sudore e sangue; popolo di contadini, di sterratori, di muratori, di esploratori, di missionari che coltiva l'Italia a palmo a palmo e arriva a seminare il grano sino sulle pendici alpine, pur di ricavare dalla terra, divina ma troppo angusta per i suoi figli, un pane di più.

Questo popolo, che essendo di operai è anche di guerrieri, questo popolo che fu deluso nei giorni wilsoniani delle laute spartizioni coloniali, al comando che verrà da Roma indosserà sul petto robusto la divisa di tutti i combattimenti e di tutti gli ardentimenti, la Camicia nera che impaurisce i demagoghi internazionali unicamente perchè essi vedono in essa il segno premonitore della morte morale, della morte storica delle loro ideologie.

La solenne adunata di dieci milioni di Camicie Nere, tra le Alpi e la Sicilia, tra l'Asmara e Tripoli, tra Rodi e Mogadiscio, con la partecipazione spirituale di tutti gli italiani residenti in ogni parte del mondo, è invece, per i popoli giovani, una diana di civiltà, è un invito al risveglio europeo, un invito che Roma, con parola eterna, rivolge a quella parte della razza bianca, minacciata da una decadenza senile, che si attarda e si logora dintorno alle tavole societarie.

Le colonne d'Ercole, come il colosso biblico, hanno ormai un piedistallo d'argilla e nessuna forza può impedire il cammino inesorabile della Storia che nel caso nostro è il lento, secolare prodotto di mille e mille sforzi individuali e collettivi, di mille e mille sacrifici individuali e collettivi, che è necessità nata dalla dolorosa esperienza, che è, infine, diritto conquistato con innumerevoli contributi di pensiero e di sangue offerti, senza misura e senza calcolo, alla causa della **civilizzazione.**



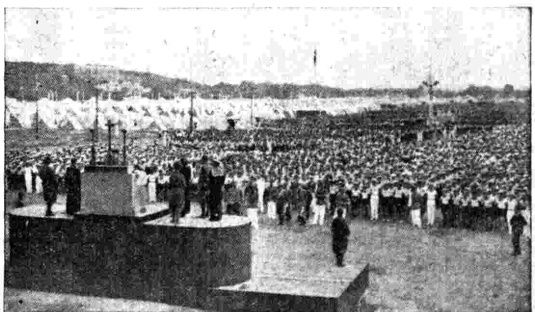
Il Re al Campo Dux: sfilano gli Avanguardisti



Gli ex Combattenti rendono omaggio al Re.



Gli ex Combattenti internazionali acclamano il Duce.



La Messa al Campo Dux.

DISCHI PARLOPHON

ELENCHIAMO ALCUNE NOVITÀ **PARLOPHON** PUBBLICATE
RECENTEMENTE:

NUOVA SERIE DI DISCHI DI: DORA MENICHELLI MIGLIARI ED EMILIO LIVI

GP 91642 - **Soltanto un'ora** - Canzone fox di Caslar e Galdieri - **Dora Menicelli Migliari**

— **Non è bugia** - Canzone tango di Ansaldo e Borrelli - **Emilio Livi**

GP 91643 - **Notte d'amore** - Canzone valzer di Dal Pozzo, Blättely, Bel Ami e Chiappo - **Emilio Livi**

— **In ogni cuore v'è un segreto** - Canzone tango di Feyer e Marf - **Dora Menicelli Migliari**

GP 91644 - **Piccolo Tom** - Canzone valzer di Frondel e Cram - **Dora Menicelli Migliari**

— **Penso a te!** - Canzone valzer di Mariotti e Borrelli - **Emilio Livi**

GP 91645 - **T'amo così** - Canzone fox di Kramer e Bracchi - **Dora Menicelli Migliari**

— **Sei tu!** - Canzone tango di Lewinnek, Hayos e Bertini - **Dora Menicelli Migliari**

GP 91636 - **Luna malinconica** di Rodgers e Bracchi - **Dora Menicelli Migliari**

— **Riviera** - Valzer inglese di Dan Caslar e Galdieri - **Emilio Livi**

GP 91637 - **Campana muta** - Bozzetto di Filippini e Chiappo - **Dora Menicelli Migliari**

— **Canta all'italiana** - Rumba di Döle e Bruno - **Emilio Livi**

GP 91638 - **Fu solo un capriccio** - Canzone tango di Perera e Valabrega - **Dora Menicelli Migliari**

— **Signora** - Canzone tango di Godini e Penati - **Emilio Livi**

Reduce dai trionfi riportati in Francia, Spagna, Svezia, Norvegia, Danimarca e Inghilterra, il tenore

NINO FONTANA

il cesellatore della canzone

è divenuto artista esclusivo della **PARLOPHON**

Sono d'imminente pubblicazione i suoi **PRIMI DISCHI**

PARLOPHON
IL DISCO DI QUALITÀ

PARLOPHON
IL DISCO DI QUALITÀ

CHIEDETE IL CATALOGO GENERALE ALLA PRODUTTRICE E RAPPRESENTANTE GENERALE

S. A. CETRA

VIA ARSENALE 21, TORINO

NOSTALGIA DI SPAZIO

Ogni qualvolta avvenga di ripensare al dominio della radio, fulmineo e completo, vi si unisce il concetto della penetrazione nello spazio e del dominio dello spazio. Otto Corbach, in quel suo volume: *Mondo aperto*, così dinamicamente ricco di idee anche se talora l'originalità nuoce alle possibilità realistiche d'una loro graduale attuazione, ha osservato che l'animale non domina lo spazio in cui vive con la massa del suo corpo ma con la sua mobilità. E la stessa pianta, che non può muoversi, cerca compenso nell'attezzare per lunghi e avventurosi viaggi i suoi semi e le sue spore.

In generale, così la pianta come l'animale segue l'impulso a propagarsi sulla maggior parte possibile della superficie terrestre. La vita della specie è più importante che la vita dell'individuo, e la durata della vita d'una famiglia di piante o d'animali sta in un determinato rapporto con l'estensione dello spazio alle cui condizioni di vita seppa adattarsi.

Probabilmente, nel mistero della radio e nel fascino che ne deriva, è implicita quest'istintiva nostalgia di libero e di sconfinato spazio, anche se possa apparire illogico l'anelito verso ciò che manca di confini: nostalgia a rovescio, se per essa s'intende invece, comunemente, la brama melanconica del ritorno verso luoghi conosciuti e persone care.

Ma non è detto che l'illogicità non sia spesso immedesimata in noi e nelle nostre azioni. Chi garantisce che la logica non derivi da presunzioni o da simboli, come è di moda il chiamarli, che hanno in sé il germe della caducità e della decadenza? Se si pensa che l'Australia, con una superficie che è di di poco inferiore a quella dell'Europa, è abitata da un numero di abitanti minore di quelli che vivono a Londra, si può chiedere da che parte sia la logica e l'illogicità.

Goethe, nella sua canzone del pellegrino, elevò un inno al mondo: «Il mondo è così grande, affinché noi ci disperdiamo nel mondo».

La conquista dello spazio e l'annullamento delle distanze da parte della radio, che ha come ottima alleata l'aviazione, eserciterà sempre più un'influenza rivoluzionaria sugli uomini, anche se mai più di oggi vi furono limitazioni rigorose alla libertà di movimento. D'altronde, se si risalga agli albori dell'umanità, si trovano sempre spostamenti non solo di piccole masse di individui ma di orde e di popoli interi. Duemilatrecento anni avanti Cristo, l'Egitto venne conquistato, e per più di 500 anni non poté essere scosso il globo straniero. Verso la metà del terzo millennio avanti Cristo, l'impero cinese non aveva ancora sede fissa pur essendo quell'impero già formato press'a poco nei suoi limiti attuali. E tutti sanno qual cumulo di invasioni di getti, di unni, di turchi, di avari, di beduini, di saki, di sciti, di uigri, di petcheghi, di arabi, di fenici e d'altre molteplici razze, abbia nel corso dei secoli continuamente tenuto in orgasma l'umanità, spesso modificando usi, costumi, razze, concezione della vita.

Sempre la lotta per lo spazio.

Questi viaggi, poichè anche le migrazioni e le invasioni sono viaggi, pur con programmi di trasformazioni, di cataclismi e di sangue anziché di stiletto e di affari, certamente corrispondono a bisogni umani profondi, alla stessa guida che gli animali provvedono alla loro maggior mobilità, e le piante al trasporto più lontano delle sementi. Le cose umane sono collegate alla vita universale. E, quando una grande invenzione faccia compiere un balzo innanzi all'umanità, diviene sempre più evidente la connessione fra i misteri della nostra vita e quelli del mondo. Cioè, l'uomo ribadisce la sua volontà di dominio sulla terra ed affronta quello sullo spazio.

Vi sono grandi estensioni di terreni infecondi perché la volontà non poté vincere il deserto. E vi sono, viceversa, piccole superfici dove nessuna diga può più trattenerne l'impeto fecondatore di grandi correnti umane. Dove è la logica? Illogico, se mai, è lo squilibrio, cioè l'ingiustizia, della terra non fecondata perché attende gli uomini e, d'altra



Dall'Asmara S. E. Galeazzo Ciano ha parlato al Popolo Americano

Il Ministro per la Stampa e Propaganda, conte Galeazzo Ciano, alle ore 18 di sabato scorso ha, dall'Asmara, parlato per radio al popolo americano. Premesso che egli si trova in Eritrea non come Ministro, ma come capitano aviatore e che prendeva la parola di ritorno da un volo di istruzione e di ricognizione fatto con i figli del Duce, accolti nell'Africa Orientale da indimenticabili dimostrazioni di entusiasmo, S. E. Ciano ha illustrato, documentandole, le ragioni che inducono l'Italia a voler regolare una volta per sempre la questione abissina. «Coloro cui spettano le responsabilità delle decisioni supreme in quest'ora di singolare importanza nella storia del mondo, ha detto il Ministro concludendo il suo vibrante e appassionato discorso, ricordino che quaranta milioni di italiani hanno una sola volontà e una sola religione: assicurare, nel nome di Mussolini, l'avvenire e la potenza d'Italia, ad ogni costo, contro chiunque».

(Nella fotografia: il Ministro per la Stampa e Propaganda ricevuto alla Stazione di Asmara dall'Alto Commissario S. E. De Bono).

parte, l'ingorgo degli esseri umani che dovrebbero, senza ostacoli, procedere a render possibile, affrettandola, la comunione universale, sacra e feconda, fra la terra e l'uomo.

Viaggi, migrazioni o conquiste materiali sulle quali nessuna storia porrà mai la parola fine. Ma anche migrazioni ideali verso lo spazio, pur queste sorte con gli albori dell'umanità. L'accademico d'Italia Carlo Formichi, in un suo studio, *Scienza e religione nel pensiero indiano*, pubblicato ora da «Scienza», rende conto di quelle costruzioni mentali fragili ed immaginose, ma che hanno radici profonde nella realtà della vita e del dolore fino a tramutarsi in sogni dove i fantasmi s'addestrano nello spazio.

Morto l'uomo, gli elementi di cui si compone il suo corpo, etere, aria, fuoco, acqua, terra, vanno a riunirsi negli elementi cosmici. La forza vitale che teneva uniti gli elementi umani non sarebbe che la parte spirituale dell'uomo, e il viaggio dell'anima che deve rivestirsi d'un nuovo corpo è senza limiti. Dalla fiamma del rogo, alla luna, al lampo, al sole.

Questo, scrive il Formichi, è il viaggio dell'anima di chi seppa identificare se stesso con l'anima dell'universo.

Ma anche chi tenne chiusi gli occhi alla luce della dottrina, compie grande viaggio: l'anima di lui, invece che dalla fiamma, vien trasportata in

su dal fumo della pira, e da questo va nella notte, nell'etere e dall'etere nella luna, donde torna per la stessa via nel fumo, dal fumo nella nebbia, da questa nella nuvola, dalla nuvola cade in forma di pioggia e diventa erba, pianta, riso; cioè, cibo che ingerito da un uomo è trasformato in seme virile e diverrà, prima o poi, nuova creatura umana.

Così, pur nelle tradizioni religiose o nelle astrazioni mistiche-orientali, sorrette dal consentimento di centinaia di milioni di esseri per decine di migliaia d'anni, si riafferma la nostalgia dello spazio. Le masse degli uomini viventi si muovono sulla terra; gli spiriti possono vincere quegli ostacoli che la radio ha già superati e contro i quali s'affermano vittoriosi anche gli uomini volanti, sempre più rapidi e sempre più in alto.

In tutti i casi, ed in tutti i tempi, secondo i mezzi di cui disponevano, gli uomini non hanno mai rinunciato ad usare della loro istintiva forza di diffusione, di penetrazione, d'espansione.

Il pensiero stesso è antesignano d'ogni conquista spirituale e materiale. Anzi, esso vince non solo lo spazio ma il tempo; e s'avvicina, nelle sue creazioni, alle sorgenti della vita e dell'universo, in una serenità radiosa che diminuisce l'abisso fra il piccolo uomo e l'infinito creato.

BATTISTA PELLEGRINI

CRONACHE



A Monza: il radiocronista dell'Eiar.

IL CIRCUITO DI MONZA

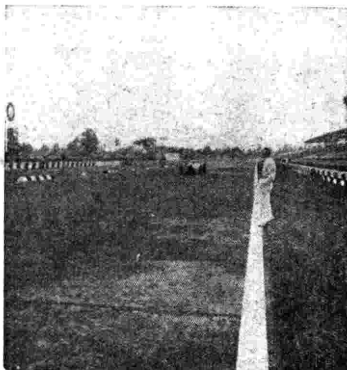
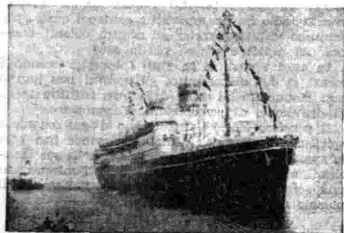
Rombo di motori, fulmineo passaggio di bolide sulla pista di Monza: elementi sonori della radiocronaca che si avvantaggia, con felice improvvisazione, di questi coefficienti molte volte imprevedibili che le varie vicende di una gara sportiva vengono fornendo, caso per caso, alla iniziativa e allo spirito di osservazione del giornalista microfonico. Forse anche in questa curiosità, in questa attesa, sempre passibile dell'imprevisto, risiede il segreto artistico delle radiocronache e la ragione del loro costante, anzi crescente successo tra gli ascoltatori. La trasmissione di domenica scorsa da Monza ha richiamato intorno ai diffusori nelle città e nelle campagne folle ansiose di popolo per il quale la radio e le sue molteplici manifestazioni sono ormai indispensabili motivi della vita quotidiana.

DA PALERMO A VARSAVIA

A fine agosto è stata di passaggio a Palermo la motonave polacca «Pilsudski». Un quartetto di mandolinisti e chitarristi palermitani ha dato un concerto a bordo e questo concerto, a cura dell'Eiar, è stato trasmesso a Varsavia. Pubblichiamo le fotografie della nave e del gruppo di suonatori che hanno preso parte alla trasmissione.

Ad Amiens è stato condannato uno dei soliti radioperturbatori che con i suoi cinque motori elettrici disturbava le radiorecezioni in tutto il vicinato, essendosi rifiutato di mettere gli opportuni antiparassitari. Condannato senza condizionale ad una grave ammenda, sospirò: «La sentenza mi pare esagerata perché, signor giudice, deve considerare che i motori sono soltanto quattro giacché il quinto non funziona». «Benissimo — gli rispose il magistrato con sovrana amica — allora vendete quest'ultimo e con il ricavato munite gli altri quattro degli opportuni antiparassitari!».

La lotta contro i parassiti è organizzata in Germania in modo complesso. Il servizio speciale possiede 1200 autocorri appositamente attrezzati ed un personale di tremila impiegati specializzati. Inoltre ci sono anche 65 pattuglie rapide per gli accertamenti di sorpresa e sono queste che realizzano i risultati più soddisfacenti.



Nuvolari, a 300 all'ora, in prova sul circuito.

L'ascoltatore che possiede un apparecchio capace di captare tutte le stazioni europee sarà senza dubbio meravigliato nell'apprendere che egli può ricevere programmi in non meno di 120 lingue e dialetti diversi. Tra queste trasmissioni, alcune hanno un pubblico ristrettissimo che non supera i 10 ascoltatori. I più grandi gruppi di ascoltatori europei sono dati, per divisioni di lingue, dai tedeschi (80 milioni), dai russi (70 milioni), dagli inglesi (47 milioni), dai francesi e dagli italiani. I gruppi più ristretti sono quelli di lingue e dialetti albanesi.

La Radio belga è quella che difonde il maggior numero di S.O.S. in unione con la polizia e con le autorità per cercare persone scomparse, raggiungere ragazzi in fuga, turisti sperduti, battellieri fluviali richiesti d'urgenza dalle famiglie, ecc. E la maggior parte di essi danno un risultato soddisfacentissimo. L'ultimo in ordine di tempo è stato diffuso per cercare tre ragazze pensionanti del Collegio delle Orfanelle di Viers che avevano spiccato il volo. Le tre fuggitive furono incontrate a Robertville da un automobilista che aveva captato l'allarme e che le riportò in collegio. Gli ascoltatori, naturalmente, collaborano con passione con la radio, la polizia e le autorità per il successo delle ricerche.

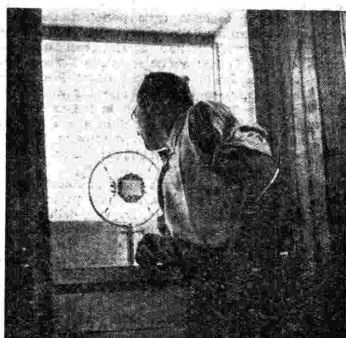
La stazione di Oetar, in Mauritania, verrà fornita di un equipaggiamento modernissimo in modo che possa assicurare anche il servizio radiomare. Attualmente è stato realizzato con la trasmittente congolese di Zinder, cosicché il volo sull'Africa occidentale viene sempre più facilitato e reso sicuro agli apparecchi privati ed a quelli delle linee regolari postali e commerciali.



Piedigrotta: il radiocronista Ettore Giannini.

La Radio giapponese è in continuo sviluppo. Nel 1928 erano installate appena poche trasmissioni, di cui le più importanti erano Dozaka e Nogoya. Oggi sono in attività ben 25 stazioni ed il numero degli ascoltatori ha superato, in questi giorni, i due milioni. La Radio nipponica è caratteristica per la sua impronta nazionale ad oltranza soprattutto in favore delle industrie locali. Interessantissimi sono anche i servizi collegati tra le radio e l'esercito durante le annuali grandi manovre.

CRONACHE



A Monza: il radiocronista tedesco.

Il Governo tedesco ha emanato un decreto legge che vieta che un diffusore sviluppi un volume di suono superiore a quello necessario per l'ascolto nella stanza in cui si trova. E ciò soprattutto dopo le 23. Il decreto specifica che è necessario che i cattivi radioamatori non disturbino il riposo di chi lavora. I trasgressori saranno immediatamente tratti in arresto e denunciati.

Secondo il World Radio la Radiòonia islandese dalla sua fondazione, nel 1930, ad oggi ha realizzato rapidissimi progressi. Il numero degli ascoltatori, il quale non era allora che di 449, cioè il 0,04 % della popolazione totale (113.000 abitanti), è salito, nel primo semestre di quest'anno, a 10.671, cioè 9,6 %. Alla testa della Radio si trova un direttore generale e un comitato dei programmi, dapprima composto di 5 membri e, oggi, di 7 (3 designati dal Parlamento 3 dagli ascoltatori ed uno, il presidente, dal Ministro dell'Educazione Nazionale). La Radio islandese rende grandi servizi soprattutto con i suoi bollettini meteorologici e con gli annunci dell'avanzarsi delle tempeste, informazioni preziose per i battelli islandesi, tedeschi, inglesi che si trovano in quelle acque. Tra breve la stazione di Reykjavik sarà portata a 100 kW., in modo da essere udibile in tutta l'Europa.

Il Belgio conta oggi 600.000 radioscrittori contro poco più di 500.000 che ne aveva nel 1934. La I.N.R. diffonde 7000 ore all'anno con dei programmi che vanno dalle 7 del mattino alle 23 (alle 24 il sabato e la domenica). 5000 di queste ore sono dedicate alle trasmissioni musicali realizzate dalle tre orchestre della stazione: la sinfonica, la radiorchestra e l'orchestra variata. Le trasmissioni parlate, in fiandino e francese, comprendono radiogiornale, radiocronache, conferenze, commedie, ecc. Inoltre vengono diffusi anche programmi destinati al Congo Belga, tre volte alla settimana.

La Svizzera ha fatto il bilancio del primo semestre del corrente anno ed ha notato oltre 280.000 radiodonnati con un aumento di circa 4000 in un solo mese. La Svizzera tedesca sta ancora in testa come densità di Zurigo (66.495); seguono Basilea (38.738), Berna (31.011) e San Gallo (26.458). Vengono quindi Ginevra e Losanna che esprimono di poco i 25.000 abbonati. Buon ultimo viene Sion con 2433 abbonati.

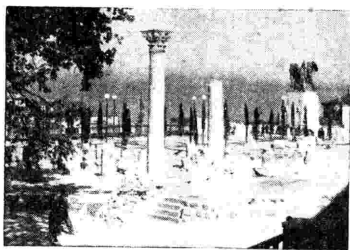




All'augusta presenzi del Sovrano, l'on. Larocca pronuncia il discorso inaugurale della Fiera di Bari.

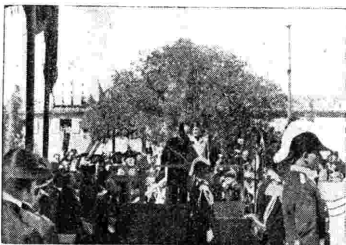


Théo Fleischman, il giornalista che ha fatto per radio la cronaca dei funerali di S. M. la Regina Astrid.



La platea romana su cui sorge il monumento ai Caduti di Trieste.

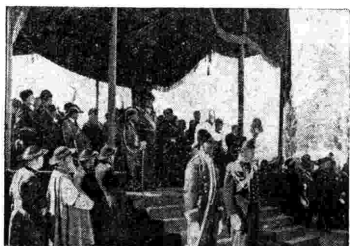
Il Re Soldato, che ha condiviso con il suo popolo i duri travagli della guerra, ha consacrato con la Sua augusta presenza l'inaugurazione del monumento ai Caduti di Trieste su quel Colle di San Giusto che fu per anni ed anni di attesa la meta ideale delle speranze irredentiste. Nelle fotografie che pubblichiamo si scorgono il Sovrano che con il Duca d'Aosta assiste al rito e l'on. Carlo Delcroix che saluta prima di pronunciare il discorso inaugurale. Una visione della platea romana su cui sorge il monumento e che ricollega il passato remoto a quello così recente, completa il trittico fotografico. Da Trieste la fotocronaca si trasferisce poi a Bari dove l'augusto Sovrano ha assistito all'inaugurazione della VI Fiera del Levante. Nella fotografia S. M. il Re ascolta la parola dell'on. Larocca, presidente della Fiera, che attira sempre più verso l'Italia fascisticamente operosa l'attenzione, l'interesse e la simpatia dell'Oriente mediterraneo.



L'orazione di Carlo Delcroix.



Settembre, con le sue blonde giornate, sorride propizio alla sagra dell'uva che con il succo benefico apporta forza e salute. Anche quest'anno la lieta apparizione dei grappoli sulle mense sarà festeggiata in tutta l'Italia.



S. M. il Re e S. A. il Duca d'Aosta assistono al rito.



La «camerata» di Radio Palermo al Lido Mondello.



Coro femminile diretto dalla maestra Laura Garaio Alfano.



Attrici del Teatrino dei Balilla di Palermo al microfono.

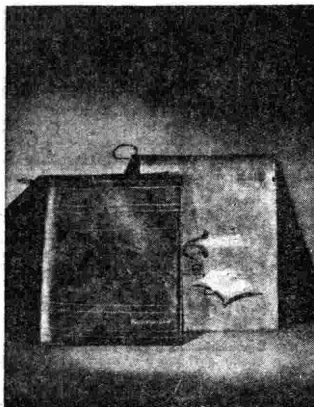
Un ispettore capo della polizia parigina scrive che c'ironicamente si crede oggi che sia stata l'America la prima Nazione che si è giovata della radio nei servizi di polizia. Parigi ha avuto per la prima tale innovazione modernissima e sin dal 1921 possedeva due stazioni mobili. Naturalmente si trattava di trasmettitori-ricevitori rudimentali ma che, dati i tempi, offrivano risultati stupefacenti benché fossero complicati all'eccesso. In seguito la radiopolizia parigina ha continuato a migliorarsi ed a perfezionarsi tanto che oggi è citata ad esempio e studiata. Ogni quartiere possiede la sua trasmettente fissa, che tra breve sarà ampliata ad ogni commissariato, e cinque trasmettenti mobili le quali si aggirano nei punti vitali della capitale. Tutte trasmettono su tre lunghezze d'onda e possono collegarsi immediatamente con un centinaio di vetture-pattuglie munite di ricevitori e di altoparlanti. Appena è segnalato alla centrale un avvenimento in un determinato punto, le auto radio ricevono immediatamente l'ordine di concentrarsi. Gli apparecchi usati sono semplicissimi ma perfezionatissimi e passano dall'una all'altra lunghezza d'onda, a seconda delle necessità, molto facilmente. Niente radioricchi o radiorecipienti nel portagilette, alla moda d'oltreatlantico, ma un servizio modernissimo e ordinato.

Un recente processo a Lilla ha portato davanti al giudice un bel tipo di radiomaniaco il quale mandava il suo apparecchio al massimo con le finestre socchiuse, e di fronte alle proteste dei vicini, si acciuffava gridando: «Se mi seccate ancora spalanco tutte le finestre!». E' stato condannato ad una severa ammenda. Mefferà giudizio? La risposta all'estate ventura. Una cosa va ricordata, che, secondo le leggi francesi, le autorità non possono intervenire che nel caso in cui i rumori fastidiosi si percepiscono dalla pubblica via.

Durante la recente rivista navale passata da Giorgio V a Portsmouth, il Sovrano diresse per radio le evoluzioni. Non solo, ma prima di rientrare nel porto inviò un radiomessaggio a tutti gli equipaggi avvertendo che per quel giorno sarebbe stato concesso il «doppio», cioè a dire una razione supplementare di rhum. Ma il privilegio non si limitava soltanto ai marinai presenti, bensì a tutte le navi da guerra britanniche, in qualsiasi parte del mondo si trovasse. E per le vie dell'etere la concessione straordinaria raggiunse ogni nave battente bandiera inglese.

Una rivista francese ha chiesto a parecchi letterati se ascoltano e come ascoltano la radio. Lo scrittore Bedel ha affermato che non lavora veramente bene se non quando la radio diffonde della musica leggera e brillante che costituisce per lui «un accompagnamento incompensabile». Anche molti altri scrittori e poeti trovano nella radio un vantaggio stimolante, una specie di creatrice di sogni e di visioni. Così pure gli Accademici si sono protestati affezionato alla radio che «porta loro a domicilio la voce del mondo». Dekobra afferma che preferisce ascoltare al buio.

In Germania si è sperimentata una nuova applicazione della radio al volo a vela. Interessante soprattutto il fatto che se un aspirante aviatore, al suo primo volo, ha al suo fianco l'istruttore, l'allievo del volo a vela invece deve iniziare i suoi voli completamente da solo. Per istruire quindi i neofiti in volo sono stati sperimentati speciali apparecchi trasmettitori e ricevitori. Per mezzo della trasmittente installata in terra l'istruttore può impartire tutti i suoi ordini al pilota il quale li riceve per mezzo di uno speciale diffusore installato a bordo del suo apparecchio volante.



La necessità di conservare

i fascicoli del RADIOCORRIERE per consultare i programmi, a cui si unisce la curiosità di seguire assiduamente interessanti rubriche continuative, riferendosi ai precedenti, è vivamente sentita da molti lettori. Provvede a risolvere egregiamente il problema della conservazione del giornale l'artistica cartella che offriamo ai nostri fedeli amici dando ad essi la possibilità di scelta tra i due tipi diversi illustrati dalle riproduzioni che pubblichiamo. Una delle cartelle, che sono di cuoio marrone foderate di moire color grigio-perla, è di stile antico: elegante nella sua semplicità, è ornata da fregi lineari e reca impresso in oro il titolo del giornale. L'altra si adorna di un altoparlante che domina un globo, mentre uno sportello musicale è aperto sopra un leggio. Simboli decorativi in rosso e azzurro pallido, flettati d'oro e di così facile interpretazione che stimino superfluo spiegarli. Entrambe le cartelle, tanto resistenti quanto eleganti, sono offerte ai lettori al prezzo modicissimo di lire quattordici, che è di gran lunga inferiore a quello praticato dai negozianti. Basta farne richiesta inviando un assegno o un vaglia postale all'Amministrazione del RADIOCORRIERE in via Arsenale 21, Torino. Crediamo che nessuno dei nostri affezionati amici vorrà privarsi della possibilità di acquistare per poche lire un oggetto di lusso, che può figurare in qualunque salotto signorile e che si presta benissimo per fare un gradito regalo.

LA RADIO NEL MONDO

Vichy dopo Salisburgo, Riccardo Strauss dopo Toscanini... Una stupenda serata radiofonica che dev'essere segnalata e ricordata. Come la massa impetuosa che lo circondava, anche noi affascinati dall'onda di melodie che si sprigionava dalla sua bacchetta... magica — nello spazio lontani ma vicini a lui attraverso l'etereo legame del microfono — abbiamo riveduto, tal quale lo conoscemmo a Torino, l'alta statura, il corpo diritto, la testa pensosa, il gesto sobrio e un po' di nocciolatoio del Maestro, mentre dominava con la volontà implacabile dello sguardo i musicisti che gli stavano davanti, pronti ad un suo cenno, vinti del suo genio; rievocammo la sua vita meditativa, affaticata dall'eterno «grigio su grigio del Nord», anelante la luce, il cielo mediterraneo, l'Italia e la sua arte fatta di chiarezza e di gioia; ripensammo al lungo sforzo compiuto dall'artista per sollevare il peso (sembra immenso!) di una tristezza infinita ed invincibile.

Riccardo Strauss sta al culmine d'una Germania che non c'è più. E anche nel poema sinfonico Don Giovanni, concepito in gioventù e che ha voluto presentarci come un ricordo caro al suo cuore, abbiamo ritrovato — malgrado le fanfare chiassose, le trionfanti affermazioni dell'inizio — tutta l'amarezza d'un'anima insoddisfatta di se stessa. Ma quale arte prestigiosa, quale sovrana «magia»! Toni morbidi, equilibrati, pazientemente rinnovati nei motivi e negli sviluppi, che non lasciano quasi trapelare le affinità evidenti con la tecnica e anche con qualche concezione di Wagner.

Dopo il Don Giovanni, Riccardo Strauss ha voluto dirigere, in omaggio al grande e rimpianto Paul Dukas, l'Apprendista stregone. Anche qui arte sovrana, ma quanto differente! Luce, letizia, giorno senza ombre, gravità senza amarezza, allegria incontrastata. Il Maestro ha saputo spingere, goccia a goccia, tutto il succo dell'opera.

Il Maestro risale sul podio: è la volta della sua Salomé, inquadrata tra una Sinfonia di Gabriel Fauré e un Valzer di Ravel.

C'è qualcosa d'enorme — in quest'opera strausiana, che non è stato ancora superato. Tocca l'apice a volte nella forza, a volte nella dolcezza raffinata. La musica vi prende totalmente, vi stringe come in una morsa; distrarsi, sia pure un minuto, non sarebbe possibile. L'esecuzione è lunga, stanca ma non opprime. E' la prima volta che capto Salomé: posso assicurare che l'opera nulla perde all'ascolto; è anch'essa, come tanti altri capolavori, perfettamente radiofonica.

Riccardo Strauss dirige la sua opera — lo si intuisce agevolmente anche da lontano — con calma, serenamente, con gesti che si intravedono sobri, senza scatti e senza passione apparente. Sostiene un cataclisma sonoro col sorriso sulle labbra, quasi senza scomporsi, come un ascete. Salomé è dolore, è tormento, è spasimo, è crudeltà, ma questa tempesta spirituale Riccardo Strauss vuol che si riveli, che colpisca, che travolga l'uditor solo con la forza della sua arte, della sua musica, non con gesti concupiscenti e fanfarosi. L'ascolta con estrema tensione e senza fretta la sua opera: la esige impassibile. E' costruita tanto meravigliosamente che non ha bisogno di «interpretare», di esigere dall'orchestra — con appelli significativi — gli slanci, le effusioni, le violenze necessarie. Gli effetti voluti si producono da soli, automaticamente, traducendo le esaltazioni e i moli del cuore e dei sensi.

L'orchestra tace. Segue un breve silenzio misterioso come tutti i silenzi e poi scoppia l'applauso lungo, caldissimo. E la voce del parleur ci richiama alla realtà: l'incantesimo è rotto. GALAR.

21 SETTEMBRE 1935 - ANNO XIII E. F.

La Mostra Nazionale della Radio

La Mostra Nazionale della Radio — settima di una serie di costante ritmo ascensionale — sarà inaugurata quest'anno il 21 settembre. Essa avrà luogo, come di consueto, in Milano, in quel Palazzo della Permanente che la vide nascere e che oggi ha aumentato i propri vasti locali per contenerne la mole sempre crescente. Gloriosissima scoperta italiana, la radio continua ad essere all'avanguardia delle scienze applicate; e conta in Italia cultori amorevolissimi e valorosissimi che le hanno impresso un impulso e uno sviluppo sempre in aumento. Per questo, il Palazzo della Permanente sembrava destinato a non poter più dare posto a tutti gli espositori; ma provvidenzialmente si è trovato modo di allargarne i confini, si è da consentire ospitalità a tutti gli espositori.

E' tradizione ormai che questa grande rassegna dell'industria radiofonica italiana — la più importante di tutto l'anno, anche perché coincide con l'inizio di quella che potrebbe chiamarsi la stagione radiofonica — ci trova ormai abituati a una ammirazione senza limiti. Essa può considerarsi senz'altro all'altezza delle maggiori Mostre estere, sia per numero di espositori, sia per pregi dei prodotti esposti. La nostra industria infatti, emancipatasi interamente dal vassallaggio straniero, fa tutto da sé, e nel far tutto reca l'impronta di una perfezione veramente invidiabile.

La Mostra, quest'anno, non rinnega la propria origine, ma afferma orgogliosamente i propri sviluppi. Essa avrà caratteristiche proprie, così nella mole e nella distribuzione dei reparti, come nella presentazione dei prodotti radiofonici. Sarà insomma più vasta e meglio organizzata.

E' appunto per tale migliore organizzazione che quest'anno essa può dividersi in tre distinti reparti: quello industriale e commerciale, quello tecnico-scientifico e del film sonoro, e quello infine destinato temporaneo auditorio dell'Eiar.

Il primo reparto è il più ligio alle tradizioni: comprende, cioè, la vera Mostra radiofonica. Nei molti posteggi, razionalmente distribuiti, saranno esposti gli apparecchi radiorecipienti e le parti staccate che ad essi si riferiscono. Vi si potranno ammirare le « novità » dell'annata, sulle quali conviene per ora non insistere, in omaggio al riserbo mostrato dai singoli espositori. Come negli anni precedenti, questo reparto occuperà tutto il piano terreno del vasto palazzo.

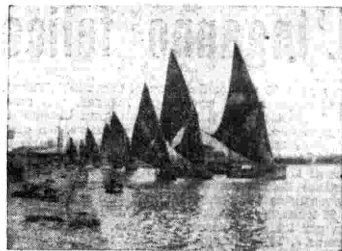
Pure a piano terreno, in un nuovo amplissimo salone di nuovo acquisto, avrà sede il reparto tecnico-scientifico. Esso comprenderà gli apparecchi radiotrasmettenti, gli apparecchi radiorecipienti per uso particolare e che abbiano speciali caratteristiche interessanti la televisione, gli strumenti di laboratorio, gli apparecchi elettroacustici e destinati all'aeronautica e alla marina, le valvole trasmettenti, ecc. Vi troverà pure posto il film sonoro: che, dopo aver fatto una prima apparizione nelle Mostre precedenti, vi acquisterà quest'anno diritto di cittadinanza coi proiettori per le pellicole a passo ridotto e ininflammabili.

Ma il reparto che appare indubbiamente destinato a esercitare un più largo e irresistibile richiamo sulla massa dei visitatori è, senza dubbio, il terzo: quello del piano superiore, che sarà interamente occupato dall'Eiar. L'Ente radiofonico, che già negli anni precedenti ha dato tutto il suo cordiale e autorevole contributo a questa Mostra, interviene quest'anno, con la documentazione fotografica dell'attività tecnica ed artistica dell'annata e con la dimostrazione pratica del come si realizzano le trasmissioni.

Non più soltanto gli schemi o gli aridi apparecchi scientifici che possono avere una eloquenza solo per gli intenditori; ma qualche cosa che vuol iniziare il gran pubblico ai misteri della radiofonia e che vale a dargli un'idea — sia pure in scala

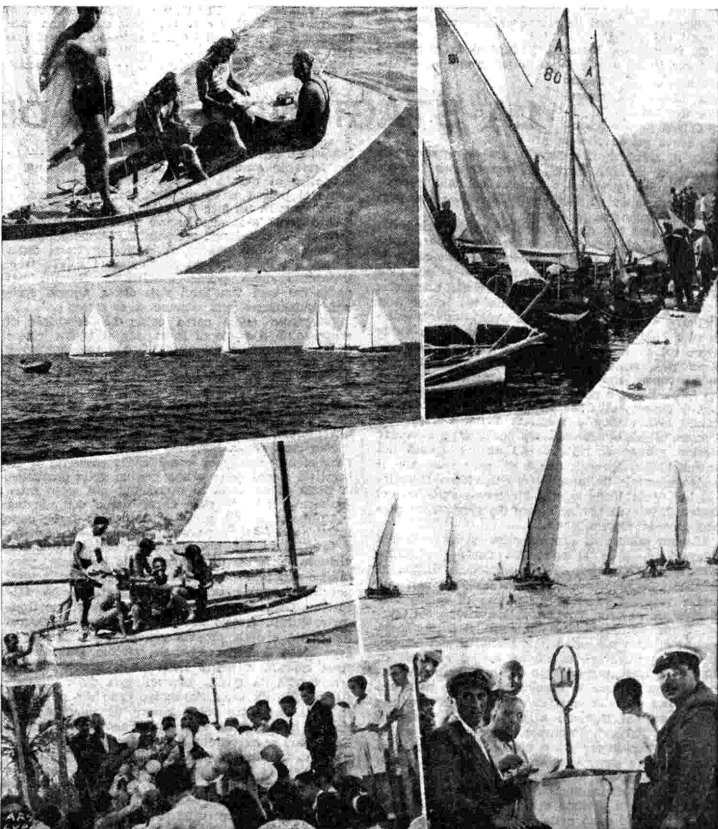
ridotta — di ciò che è il complesso e febbricitante lavoro richiesto da una qualunque trasmissione radiofonica. In altre parole, tutto il vasto salone del primo piano — capace di parecchie centinaia di spettatori — conterrà un auditorio vero e proprio, dove verranno allestiti programmi che saranno effettivamente radiotrasmessi e dove il pubblico sarà ammesso a osservare il retroscena delle trasmissioni.

Innanzitutto, un auditorio radiofonico conserva tuttora intatto il suo fascino prestigioso. Il pubblico potrà ora ammirarne il complesso meccanismo. Anche se non tutti i generi di spettacoli potranno trovare posto in un auditorio che risulterà di dimensioni e di risorse necessariamente ridotte, i programmi che vi si allestiranno saranno tuttavia tali da avere un reale ed efficace valore dimostrativo. Sia che si tratti della trasmissione di una commedia, sia che si tratti della trasmissione di un concerto, i visitatori potranno farsi un concetto di ciò che è la laboriosa realizzazione di un programma, avendo nel contempo occasione



di vedere di persona tanti artisti di cui oggi conoscono soltanto il nome. Nè conviene indugiarsi su altre notizie che verrebbero a togliere a questa specialissima manifestazione una qualche parte del suo carattere di lieta sorpresa.

La VII Mostra Nazionale della Radio, sotto così lieti auspici, già si presenta come destinata al più largo e lusinghiero successo. Essa avrà poi una speciale importanza dal lato commerciale, a cagione del secondo Convegno Corporativo che ne sarà l'importante corollario e nel quale saranno discussi importanti problemi interessanti il mercato radiofonico.



Come già negli anni scorsi Napoli, quest'anno anche Palermo ha avuto la sua manifestazione nella quale la Radio si è associata alla vela sul Lido di Mondello, che conosce le gesta della «camerata dei balilla» di Radio Palermo; si sono adunate centinaia di barche a vela che hanno partecipato alla pittoresca prova muovendosi secondo gli ordini della Radio componendo, secondo le disposizioni date per Radio, giochi e figure.

L'inganno felice

Nel 1810 Gioacchino Rossini aveva diciott'anni, molta salute, ancora più ingegno, una gran passione per il teatro e un gran bisogno di guadagnare. Non è dunque da escludere, ma anzi da ammettere, che le preoccupazioni finanziarie lo spingessero soprattutto a lasciare i rigidi insegnamenti del dotto Padre Mattel a Bologna, per accettare lietamente, così giovane com'era, la vita avventurosa e disagiata del «maestro al cembalo»: «Si trattava — c'è stato chi ha detto — si trattava per lui di mantenere il padre, la madre e la nonna». Ecco dunque la prima leggenda diffusa sul conto di Rossini che cade; voglio alludere a quella ben nota della lite fra il giovane autore e il reverendo Maestro.

Certamente il giovane e scapigliato Rossini sentiva fortemente attrazione per la vita libera del teatro, e il suo genio lo incitava a dar veste drammatica all'oggetto della sua ispirazione musicale, mentre la sua lieta e facile vena, il suo patetico, alla quale però, tornando al suo genere preferito, fece seguire la sua prima opera buffa in due atti, *L'equivoco stravagante*. Rappresentata al Teatro del Corso a Bologna, quest'opera ebbe liete accoglienze ma non tali da rimanere memorabili negli annali del teatro.

Di ritorno da Venezia, Rossini deve preparare la farsa in un atto *L'inganno felice* che sarà rappresentata al Teatro San Moisè nel carnevale del 1812.

Questo piccolo teatro, che aveva già accolto le opere di Monteverdi e Cavalli, era organizzato per favorire i giovani autori. Si manteneva l'antica tradizione, già prevalsa a Venezia nel '600, di rappresentare opere di facile allestimento, senza cori e con facile messa in scena.

Se si pensa ora al *barbiere di Siviglia* è del 1816, che *La Cenerentola* e *La gazza ladra* sono del '17, e che la gloriosa produzione rossiniana si svolge in un ciclo non molto lungo, se si può dire dall'81 al '29 — apparirà chiaro, se non altro, che non si tratta di un'opera lontana nel tempo alla migliore produzione rossiniana. L'allestimento quindi di *L'Elia* compie, di questo lavoro non vuole avere solamente un carattere di riesumazione archeologica, ma mira soprattutto a riportare alla luce un'opera che ha un valore artistico di primaria importanza, e che se anche non trova confronti con i capolavori dello stesso autore è ricca di nobile abbondanza e spigata vena. Certamente *L'inganno felice* presenta un particolare interesse storico, perché ci riporta agli anni giovanili del grande Rossini, così densi di promesse per il teatro musicale italiano; anni che videro il fiorire del bel canto italiano, ma l'interesse artistico del lavoro è tale di per se stesso da giustificare pienamente la riesumazione.

L'opera minore di Rossini, oltre ad avere la sua spiegazione se la si considera come produzione della vigilia e quindi di preparazione stilistica al *Barbiere di Siviglia* e al *Guglielmo Tell*, non può essere valutata facendo astrazione di quello che doveva essere nella viva rappresentazione del tempo. I successi prodigiosi di quali ci è giunta la eco attraverso gli articoli e i giudizi del tempo, la fama particolare di alcuni artisti creatori di questo o quel personaggio ci mostrano chiaramente che invano si cercherebbe nelle partiture di Rossini qualche cosa che ormai ci sfugge, ma che allora era inerente alla vita e alle esigenze artistiche. Esisteva insomma una forma di collaborazione fra interpreti e autore per la quale si è potuto dire assai giustamente che il bel canto italiano ha preso la mano anche alla migliore produzione melodrammatica dell'Ottocento. Certo è che di questo periodo eccezionale per il canto i segni indelebili sono nella musica dell'epoca, sono nelle stile teatrali e più particolarmente nel taglio delle scene, nel virtuosismo delle arie, nelle tipiche forme chiuse degli «a solo» e dei concerti. Per questo dunque la storia e la cronistoria teatrale



Gioacchino Rossini.

dell'epoca è interessante alla comprensione stessa della produzione musicale.

Anche *L'inganno felice* ha la sua storia. E' intanto la prima opera di Rossini che conobbe i consensi dell'estero: a Parigi, per esempio, dove venne eseguita tra il 1818 e il '28. Nella sua prima esecuzione a Venezia, del 1812, il successo — anche se non è da confrontarsi con quelli ottenuti in seguito dai capolavori rossiniani — fu certamente

lietissimo. Stendhal, il quale — come si sa — fu un fervente ammiratore del musicista italiano, a proposito di questa farsa ebbe a dire: «Qui il genio si palesa a pieno. Si potrà riconoscere in quest'opera in un atto il nucleo delle idee di quindici o venti arie che hanno fatto in seguito la fortuna dei capolavori rossiniani». *L'inganno felice* è come i primi quadri di Raffaello usciti dalla scuola del Perugino: vi si trovano i difetti e le incertezze della prima giovinezza. Rossini nel pieno dei suoi vent'anni non osava ancora scrivere unicamente per piacere a se stesso».

L'inganno felice porta come *La cambiale di matrimonio* il titolo di farsa, ma si tratta invece di una commedia romanizzata, con un spunto e uno sviluppo quasi tragici. L'argomento è tratto da una novella medioevale e il libretto nel suo svolgimento ci riporta alla produzione melodrammatica del Seicento e del Settecento, dalla quale ha tratto particolarmente i motivi romanzeschi e avventurosi, ed anche lo stile e il taglio delle scene.

Non sarà senza interesse che il lettore leggerà l'argomento dell'opera come ce lo presenta il librettista stesso nella prima pagina della partitura. A titolo di curiosità lo riportiamo qui sotto integralmente nel suo stile ampuloso e complicato: «Isabella, onesta sposa a Bertrando Duca delle miniere del ferro, era amata da Ormondo, ministro favorito di lui. Ma ricusando ella sempre con virtuosa costanza di soddisfare le inchieste, poco mancò non fosse sacrificata nell'onore e nella vita, per tradimento e pelloidio di costui. Perché dall'istesso Ormondo accusata d'infedeltà al suo Consorte, questi, troppo ascoltando le voci dell'altrui malvagità e della propria vendetta, ordinò che la sventurata Isabella sopra un piccolo palischermo fosse esposta a perire nelle onde. Per avventura trasportata da queste alla spiaggia delle miniere, fu raccolta da certo Sarabotto capo de' minatori: il quale senz'altro poter sapere, né immaginare, se non la infelicità dei suoi casi, l'adottò per nipote. Dopo vari anni venuto il Duca a queste contrade per una militare scoperta, Isabella palesò a Sarabotto quanto fino a quel punto aveva occultato nel più impenetrabile silenzio. Interessato l'ospite generoso nelle sciagure di lei così sagacemente adoperò che, discopertane l'innocenza ad ogni prova, vide premiata la fedeltà e punito il delitto: su di che principalmente si aggira la condotta, l'azione e lo sviluppo del dramma».

d. v.

Ciottolino

CONOSCETE Luigi Ferrari Trestate? Se lo avete veduto anche una volta solo, troverete naturalissimo che egli siassi messo a musicare una «fiaba per la gioventù», come dice Gioacchino Forzano: ma lo direi piuttosto fiaba per bambini, che la gioventù oggi si pasce di ben altre droghe. *Ciottolino* è proprio un componimento poetico che non sinnalza di tanto sull'intelligenza dei bambini, e con ciò voglio appunto dinotare i suoi pregi di semplicità, di ingenuità, di chiarezza. La fiaba scorre liscia per tutti i due atti e i tre quadri di *Ciottolino*, ci conduce dietrovolante per paesi reali e per paesi di sogno, e pure non raggiungendo l'espressione poetica, anzi tenendosi terra, ha dato modo, per la sua stessa materia, al musicista di scrivere una musica sentita, fine, piacevole, e che è spesso riuscita ad un lirismo che i versi non raggiungono mai. Non che il Forzano non ne sia capace, ma si avverte chiaramente che qui gli è piaciuto andare troppo per le spicce.

Tutto il libretto è così, ma tutto il libretto è stato trasfigurato dalla linfa animatrice, che vi ha infuso con la sua musica Luigi Ferrari Trestate. Il quale, in pagine non poche, ha veramente toccato la poesia. E senza sforzo. La versante del piccolo egli ce l'ha nell'anima. E lo dimostra con la tenerezza che gli sale in viso quando si trova fra loro. Un vero galantuomo tutto sincerità, come questa sua musica, che nel suo genere mi sembra addirittura esemplare. E' dimostrato dagli applausi che essa ha suscitato in tutto il mondo dopo il successo riportato a Roma nel 1922, al teatro «dei piccoli». Fu una festa. Il Ferrari Trestate, musicista di larga cultura (oggi è direttore del Conservatorio di Parma), mettendosi a musicare *Ciottolino*, si spogliò di tutto il suo sapere: o, a esser precisi, seppur nascerlo, seppur nascerlo mettendo nel suo linguaggio solo le

luci e le ombre essenziali. Eppure nell'opera non si può dire che manchi la varietà, anzi vi abbondano, e vi abbondano i colori; e pure trattandosi d'un linguaggio fiabescamente elementare, esso, passando da un personaggio all'altro, dà una situazione all'altra, muta, come deve, di carattere. Un carattere di sua natura, una tale col binocolo rovesciato. Scritta per piccoli, ma che piace pure ai grandi. Penso che molti oggi dovrebbero scrivere per piccoli: sarebbe forse uno dei mezzi più efficaci per ricondurre in qualche modo l'arte — non parlo della sola musica — sulle sue naturali rotte.

Il riassunto del libretto è presto fatto. Nel primo quadro del primo atto siamo «nell'interno d'una casa rustica. A destra è il letto di Ciottolino. A sinistra è la cucina. Un caminetto acceso. Accanto al fuoco il nonno pensa. La madre prepara la farina per la polenta. Ciottolino e Nina, la sorella, giocano con un spago a ripigliarlo». Giuocano e attaccano briga, e invano la mamma li minaccia:

Trà la là, trà la là,
la pazienza se ne va!

Siccome Nina non vuole più giocare, Ciottolino le tira i capelli.

E il nonno:

Che vergogna! Guarda Nina
come piange, poverina!

E per metter la pace in famiglia, narra la fiaba di «Ciuffettino fatto re».

I due bambini se ne vanno in estasi. Un'altra breve scena col ritorno del padre dal lavoro, e Ciottolino, recitata la preghiera della sera, si addormenta nel suo lettuccio.

Ma la fiaba di «Ciuffettino fatto re» gli ritorna in sogno. Siamo al secondo atto, secondo quadro. «Bosco di Bistoreo, nel paese delle fate». Il verde degli alberi è abbagliante. A destra è il palazzo dorato delle fate. La porta del palazzo è azzurra, e percossa col gran martello dà un suono fragoroso. Dall'interno del palazzo s'ode un coro di fate:

Gale e vispe siam fatine
sorelline
affettuose
dei bambini e le bambine.
Per Natale
e la Befana
noi scendiamo
e le case riempiamo...

Ciottolino, tutto preso da meraviglia, picchia al portone, e le fattine gli rispondono di dentro:

*« Fortunato
chi ha picchiato. »*

E gli aprono. Così egli entra nel meraviglioso paese delle fate, dove è eletto re. Giungono, a rendergli omaggio, gnomi, streghe, magistrali. Ciottolino è sbalordito e felice del suo nuovo stato.

Al sudditi si aggiungono i sapienti, che recano ciascuno un librone sotto il braccio. Al più vecchio la barba scende fino ai piedi. Chiedono:

*« Ci chiamaste, cosa c'è?
— E' arrivato il nuovo re! »*

Ciottolino è messo solennemente su un trono d'oro, e qui una festa fantasmagorica di canti, di luce, di danze. La Fata Morgana dà degli avvertimenti al piccolo sovrano:

*« Ciottolino, tocca a te
a saper ben governare.
Or lasciamolo coi saggi,
affinché gli sia spiegato
ogni affare dello Stato. »*

E fu... la rovina di Ciottolino. Il quale, importunato da quegli insopportabili sapienti, ne afferra uno per la barba e gliela tira con tanta forza da farlo guaire.

E' condannato, così, ad essere divorato vivo dall'orco:

*« Ogni notte
a mezzanotte
qui nel bosco
di Historeo
passa l'orco.
Ad un albero fatato
Ciottolino sarà legato.
Tutti noi si partirà,
così l'orco a mezzanotte
Ciottolino mangerà. »*

E così sta per accadere. Il poverino è stato saldamente legato ad un albero nel bosco selvaggio e non è a dire il suo spavento tutte le volte che il mostro dagli occhi fiammeggianti gli si avvicina arrotondando i denti. In quei momenti ripensa alla sua casetta e canta una sua triste romanza alla luna: una romanza... In sessantaquattresimo, che a quel punto però ci sta proprio bene:

*« Tante volte, o lunicina,
tu battevi sopra l'ala
della mia bella casina... »*

E il melodrammatico fiabesco volge alla fine. Il sogno è finito e Ciottolino, sciolto dall'incubo dell'orco, si sveglia nella sua casetta, fra i suoi cari.

E il librettista intona, come coronamento dell'opera, alcuni suoi ottonari svelti e canterini:

*« Il bambino costumato
sia contento del suo stato,
e chi brama di arricchirsi
prima o poi dovrà pentirsi! »*

E dunque — morale della favola foranesca —: viva la povertà!

f. p. m.



Sansone e Dalila

Fu Liszt che incoraggiò Saint-Saëns a terminare il *Sansone e Dalila* e fu sempre Liszt che riuscì a far rappresentare l'opera, della quale nessun teatro francese aveva voluto sapere, a Weimar. E' quindi superfluo dire quale grado di amicizia legasse il compositore ungherese al grande maestro francese, che si godeva la stima di Rubinstein, di Gounod, di Wagner, il quale ultimo lo voleva ad interprete delle sue opere.

Camillo Saint-Saëns era nato a Parigi il 9 ottobre del 1835. Rimasto privo a quatt'anni del babbo, che era un modesto impiegato del Ministero degli Interni, ricevè la sua prima educazione dalla mamma e da una zia, ma non la quale gli impartì le prime lezioni di musica. Si racconta che sarebbe stato messo al pianoforte all'età di due anni e mezzo e che a soli cinque anni esiguisse delle piccole « sonate ». A sette anni componeva già senza ricorrere ai tasti del pianoforte. Fu allora che, dalle cure amorose della sorella della madre che adoprava, passò a quelle austere ma più sapienti del celebre pianista Stomaty, allievo del Kalkbrenner, che l'orientò verso il virtuosismo pianistico.

Aveva soli undici anni quando si produsse come concertista nella Sala Pleyel. Iniziò inoltre i suoi studi in Conservatorio, entrando nella classe d'organo del Benoit, e passando in seguito a quella dell'Halévy, l'autore dell'*Ebrei*, per contrabbasso e la fuga. Ma la famiglia del futuro grande Maestro non muoveva a quei tempi nell'oro e, per portare un qualche sollievo nel bucherellato bilancio familiare, il Saint-Saëns si diede a suonare l'organo nella Chiesa di St. Merry, alternando le incombenze del suo ufficio con le ardenti fatiche dei suoi studi e delle sue composizioni.

La sua perizia nel maneggio del difficile strumento, le sue singolari qualità inventive che gli consentivano le più interessanti e suggestive improvvisazioni, la solidità della sua austera e profonda dottrina musicale gli valsero subito l'attenzione e l'interesse dei più grandi musicisti del suo tempo. Nominato, in seguito, organista nella chiesa della Madeleine, la sua fama si diffuse per tutta Parigi. E con la fama dell'organista grande, ricco di tutte le possibilità, si diffondeva quella del compositore fecondo e inesauribile.

E' innumerevole l'elenco delle sue composizioni. A ventinove anni, egli contava già al suo attivo tre *Sinfonie*, l'*Ode a Santa Cecilia*, un *Oratorio* sul Natale, dei *Quartetti* e un'infinità di composizioni minori. Sono quindi le sue opere teatrali fra cui questo *Sansone e Dalila*, che era destinato dal principio ad essere un oratorio, e l'*Henry VIII*, che, se non andiamo errati, fu rappresentato anche in Italia.

Alla sua larga produzione di musica sacra, fra cui la *Messe solenne*, dovuta, in gran parte, al lungo periodo — oltre vent'anni — trascorso come organista alla Madeleine, debbono aggiungersi le molte musiche di scena da lui scritte, le Canzoni e gli Oratori, la ricca messe delle composizioni sinfoniche, le molte musiche strumentali e vocali da camera, le opere per pianoforte e per organo che restano a documento della sua più che rara infaticabilità.

Scrittore brillante, non vi fu battaglia per l'arte che non l'ebbe a paladino strenuo e appassionato. E colui che, poco più che tredicenne, era stato costretto a suonare l'organo in chiesa per recare un qualche sollievo al molto modesto *menage* della sua casetta, fu fatto segno ai massimi onori ufficiali che possano rendersi a un artista. Membro di numerose Accademie d'ogni nazione, lui vivente, nell'atrio del Teatro di Dieppe, nel 1897, gli veniva innalzata una statua. Serie e profonde come, del resto, le musiche sue, sono le opere letterarie che egli ha lasciato, tutte aggiranti su questioni e problemi musicali.

A 86 anni, l'autore del *Sansone e Dalila*, che non è soltanto il suo capolavoro ma un capolavoro, chiudeva, quasi improvvisamente ad Algeri, la sua lunga e operosa giornata. Era il 16 dicembre del 1921.

Il *Sansone e Dalila* non appare più con molta frequenza sui cartelloni dei nostri teatri. Ma vi fu un periodo che, dai più grandi ai più modesti teatri di provincia, il capolavoro di Camillo Saint-Saëns correva festosamente, seguito dalla più commossa attenzione delle folle. Alcune delle sue pagine divennero popolari e non ci fu mezzosoprano che non reputasse il più grande onore esser chiamata ad interpretare la bellissima parte di « Dalila ».

L'opera non ha preludio. Dopo poche battute di introduzione, una folla di ebrei raccolta in atteggiamento di dolore e di preghiera, su una piazza pulita di Gaza in Palestina, ricorda il tempo felice della libertà e insieme gli insulti cui sono fatti segno dal vincitore. Sansone, uscendo dalla folla, incuora alla speranza, dicendo: « Prossima l'ora del perdono e ricordando quello che gli ebrei fecero quando ebbero fede. Le sue parole infiammano la folla che prorompe in un appello di libertà, interza. Egli bestemmia il Dio degli ebrei, suscitando lo sdegno di questi e di Sansone che, dopo aver visto in cielo un volo d'angeli, lancia alla folla un grido liberatore gonfiato tosto in un urlo di rivolta. Abimelecco si scaglia su Sansone, che lo disarmo, lo uccide e fuga i filistei accorsi in suo aiuto. Sulla piazza avanzano allora gli ebrei vittoriosi, che ringraziano il loro Iddio d'averli finalmente aiutati. Le donne filisteie danzano ed offrono fiori ai vincitori, tra i quali è Sansone. Anche Dalila vuol rendere omaggio all'eroe, cui promette i baci più voluttuosi se egli la ricercherà.

E qui abbiamo una delle pagine più deliziose dello spartito: « O Aprile fioriero... », che sembra tessuta delle più fresche e fragranti note primaverili.

Il secondo atto ci porta dritta alla dimora di Dalila, nella valle di Sorek. La notte si fa sempre più cupa e tempestosa. Dalila, richissimamente vestita, attende Sansone, divenuto suo schiavo, ma che non le rivela ancora il segreto della sua forza. Medita come saper questo, quando le si presenta il Sommo Sacerdote, turbato perché gli ebrei sono ormai padroni di Gaza e perché Sansone appare come predestinato dal Cielo ad aprire una nuova era per gli ebrei. Dalila spera di domare finalmente l'eroe che anche quella sera salirà da lei, abbandonando il suo popolo.

Chi non conosce l'ampio e voluttuoso duetto d'amore, che è il nucleo dell'atto e nel quale, fra luci e ombre e i più accesi contrasti, cozzano la passione e il rimorso dell'eroe, che cade vittima delle perfide arti della sirena?

Il terzo atto è diviso in due parti. La prima si svolge nella prigione di Gaza. Sansone, incatenato, cieco e coi capelli recisi, gira faticosamente la macchina, mentre un coro d'ebrei filista tra le pareti e gli ricorda il tradimento. Sansone piange, s'inghiocchia e prega Iddio di prendersi in olocausto la sua vita e d'aver pietà del suo popolo.

Ed eccoci all'epilogo. Siamo nell'interno del tempio di Dagon, accanto alla statua del Dio. Sta per terminare con l'alba l'orgia religiosa. Dalila e il Sommo Sacerdote bevono e plaudono alle danze delle belle filisteie. Sansone vien guidato da un fanciullo e Dalila lo irride. I filistei sghignazzano e Dalila, il Sommo Sacerdote, dopo aver libato a Dagon, ordinano che Sansone venga condotto in mezzo al tempio per esser visto da tutti nell'atto d'unirsi all'idolo. Ma l'eroe, dopo aver pregato il giusto Iddio, chiede d'esser condotto alle colonne madri e, mentre l'orgia riprende, invoca da Dio il ritorno per un minuto dell'antica possanza alle sue braccia. Le colonne percosse si spezzano e il tempio rovina, tutti seppellendo tra le macerie.

a ni



LA FESTA DI PIEDIGROTTA

La fantastica festa di Piedigrotta è una delle più schiette espressioni popolari dell'anima napoletana, oggi tutta protesa sui moli che risuonano sotto il passo guerriero delle Legioni e dei Reggimenti in paranza. Anima di popolo generoso che si esalta e si rivela nel canto appassionato, nelle melodie che accompagnavano gli esuli verso terre ingrate e che accompagnano oggi i nuovi coloni, i nuovi legionari. Quest'anno la festa di Piedigrotta, ripresa e rinnovata dall'Opera Nazionale Dopolavoro, ha assunto una speciale importanza perché come gli ascoltatori hanno sentito e come ha detto egregiamente Ernesto Murolo nella conversazione radiofonica che siamo lieti di pubblicare, il canto, quando occorre, « è forza ».

Quando è che l'anima partenopea ha cantato per la prima volta? All'età di Falero aborigeno, io penso, e, forse, all'età delle tre Sirene e dei Re pastori. Il tempo ha disperso le canzoni latine, quelle greche, quelle etrusche di cui i moderni canti hanno le cadenze, e tutti i canti fecennini di cui la nostra « tarantella » serba tuttora il ritmo. Salvo lievi allusioni di Petronio a certa specie di « canto a stesa » in uso presso i napoletani di allora, nessun documento di canti del popolo. Né tracce esatte esistono fino al '300, quando il dialetto era in dignità di lingua scritta, e soltanto riepilogano nei 400 brani di « villanelle ».

Si portarono, allora, « serenate » alla « bella del core » o alla « amante crudele », e si ha notizia perfino di un « Pasquariello » del tempo, beniamino del pubblico, tal « Mucchio », suonatore di cetra e ricercato cantore. In mancanza di storia, sprazzi di luce bastano a se-

guire nei secoli, fino a noi, la voce del popolo. Un popolo emerso dall'alveo di una civiltà che ha consacrato alla donna ed all'amore momenti incrollabili di bellezza; di questo popolo semplice, sentimentale, contemplativo, stoico, superstizioso, fanatico, ingenuo, che non poteva e non può che trovare « eternamente » nella musica e nel canto l'espressione della sua anima. La canzone può aver mutato forma e ritmo, ma essa è sostanzialmente antica, come il mare, come il cielo, come l'anima di Napoli.

Dunque, niente « centenario », neppure a parlare di quello relativo a *Te voglio bene assaje*, come prima canzone cantata a Piedigrotta. Se mai, quello delle strofe composte dall'ottico Sacco, musicate dal Donizetti, fu il « primo » gran successo che il popolo decretò ad una canzone della Piedigrotta del 1835; ma precedentemente, per la festa settembrina, in mancanza di « pezzo » scritto per l'occasione, il popolo era già andato a Piedigrotta cantando arie, cavatine e serenate, ricavate dalle opere buffe settecentesche del Paisiello, di Pergolesi e del Piccini.

Ed ecco *Lu frato nnammurato*, la *Moinarella* e *Zeza*, canto dialogato attribuito a Cimarosa. *Te voglio bene assaje* fu, piuttosto, la prima « forma » di canzone che, in seguito, ora in pregevoli, ora in mediocri espressioni, raggiunse nel 1880 con Salvatore Di Giacomo e Mario Costa, il carattere più « tipico » di canto scritto per la festa di Piedigrotta.

La quale, continuando i fasti delle parate borboniche, si arricchì di un elemento che, riallacciandosi alla millenaria tradizione, ne perfezionò il carattere, fino a fare assumere al canto popolare forma d'arte universale.

Ed è appunto la sottuosità di questa « Festa napoletana » che si è voluto ricostruire per la gioia del popolo; è la « voce » di canti sgorgati dall'anima musicale di Napoli, quasi spenta e confusa con gli urli esotici e negrieri, che s'è voluto far rivibrare, per ridare a Napoli la sua grande poesia. Poesia che è nelle cose e nelle persone, nella voce di un venditore, nella malinconia di un innamorato, nel canto di una tradita, nel sorriso di una bocca baciata, nel colore popolare di un angolo di Napoli, nella « controra » di un giorno di agosto, nel sentimento religioso e negli episodi della grande guerra; nelle sue espressioni, insomma, ora tragiche, ora tenere, ora comiche.

Oggi eccola, la Festa dei canti ritornata agli antichi splendori, all'innocente bacchanale di canti, alla gazzarra di voci e di folia, che, disciplinata dalla spiritualità nuova della nuova coscienza italiana, il popolo celebra compostamente, continuando la devozione per la Madonna di « *Pede rotto* », come Giovanni Boccaccio la indicò in una lettera a Francesco Nardi... (E l'origine di questo attributo va riferita alla antica condizione del selciato della via, dove chi si avventurava in pellegrinaggio rischiava di rompersi un piede).

Eccola, ridata al suo popolo, questa festa, in tutta la sua solennità, solennità gioconda di tutte le case, di tutte le strade, dalle grandi arterie dei quartieri aristocratici alle vie popolari; festa che, in perfetta letizia, mette a contatto passanti sconosciuti, persone fra i più diversi ranghi, nello strepito delle trombe, nelle franche risate, nelle giostre di nastri e coriandoli, nello scambio di un motto o del ritornello di una canzone, e che fanno accendere quella scintilla di simpatia e di intima ed improvvisa amicizia che sono nella natura stessa del cittadino napoletano.

Niente centenario. La energica iniziativa fascista ridà a Napoli, in una cornice fastosa e pittoresca, la sua anima canora, la sua « tradizione » di luce e di arte che sedusse Riccardo Wagner, pensoso, in un giorno lontano, di fronte al mare di Napoli, fuori la ter-



Fuochi d'artificio sul mare di Napoli.

razza della « Osteria delle Sirene » dove, in atteggiamento ispirato, si delineava la figura di un umile sattore: « O Zingariello », un incolto popolano saturo d'arte istintiva e di sensibilità eccezionale, che gli cantava l'amore e le bellezze di Napoli con una voce carezza e toccante tale da decidere il Grande a condurlo seco in Germania. Sembra un dettaglio ed è un simbolo! Sembra un episodio ed è una pagina di storia per il tesoro di virtù spirituali di nostra terra, per il fascino dei nostri canti e del nostro cielo. Qui si sono abbeverati d'arte tutti i letterati ed i poeti del mondo, sia pure fra un piatto di maccheroni e una « tarantella ». L'arte è luce e qui ci abbaglia; l'arte è poesia e qui ve n'è tanta!; l'arte è vita e qui si vive; il canto è forza, ed il popolo napoletano, quando occorre per la grandezza della Patria, lo sa mutare in inno di guerra.

ERNESTO MUROLO.



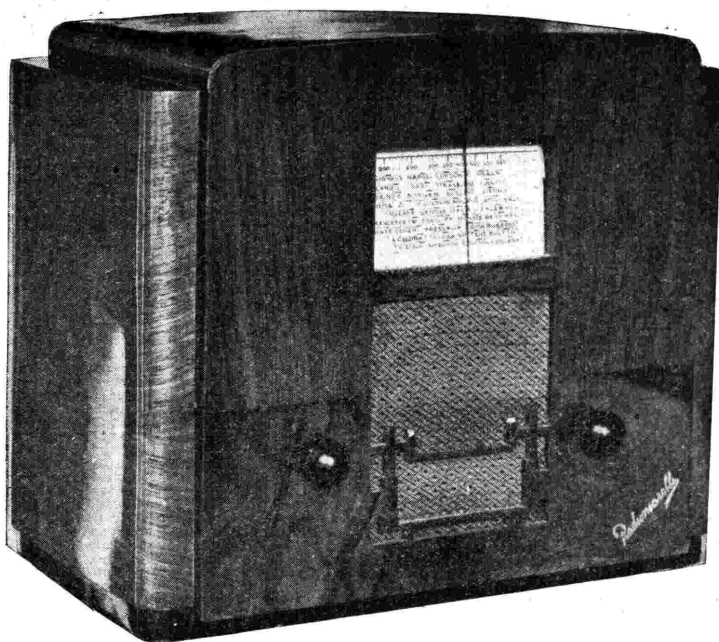
Un « notturno » indimenticabile.



Ernesto Murolo al microfono mentre nel Teatro del Popolo si eseguono le canzoni premiate al Concorso bandito dal Dopolavoro di Napoli.

TIRTEO

LA PIÙ ECONOMICA SUPERETERODINA



TIRTEO, supereterodina Radiomarelli a 4 valvole multiple • Ricezione delle stazioni italiane e delle principali stazioni estere, da 210 a 550 m. • Alimentazione a c. a. • Altoparlante elettrodinamico

Scala parlante • Circuito reflex • Condensatori elettrolitici

Regolatore di volume • Regolatore di sintonia

Prezzo Lit. 500

A rate: **Lit. 50** in contanti e 12 rate mensili da **Lit. 40** cadauna

(Nel prezzo sono comprese le valvole e le tasse di fabbricazione; è escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)

RADIOMARELLI

PROSA



A. F. Pessina

Nocchieri dell'etere. Il titolo di questa radiocommedia in tre giornate dice chiaramente il contenuto. Un giovane — studente universitario — si è reso conto di ciò che rappresenta la radio — come mezzo artistico — per uno scrittore che sia anche nutrito di cognizioni scientifiche. In certo modo, la radio può in tal senso apparire quel che apparve l'ignota esplorabile a Giulio Verne e a Wells, allorché essi, col libro, e mediante la naturale inclinazione dei giovani alla fantascienza, lasciarono le comuni strade del romanzo quotidiano e si lanciarono su quelle del misterioso.

La radio concede, anzi sviluppa, col suo mistero radiante, le grandi esplorazioni pseudo-scientifiche nel regno del non comune, del fantastico, dell'assurdo. Sarà artista colui che riesca ad elaborare in modo da convincere il pubblico, trascinandolo a seguire le sue vie.

I Nocchieri dell'etere, di A. F. Pessina, sono tre argonauti dell'aria: due piloti aviatori e uno scienziato, i quali si prefiggono di conquistare alla scienza e alla gloria italiana un primato assoluto; partire dalla terra entro un razzo mostruoso, azionato da gas chimicamente combinati, raggiungere l'etere cosmico e tornare sulla terra. La prima giornata è la partenza. La seconda giornata si svolge nell'interno del razzo lanciato a incalcolabile velocità negli strati eterei. Una tragedia, causata da un guasto, si profila a bordo. I tre nocchieri sono, a poco a poco, ridotti a una penosa respirazione. Si avrà la sensazione che fra poco il razzo diventi una grande bara proiettata nella stratosfera. Nella terza giornata l'azione rimbalza sulla terra. Siamo all'osservatorio dell'aeroporto, in attesa angosciata della luce immensa che, brillando nel cielo, darà la certezza che la impresa è riuscita e che il ritorno dei prodi si avvera. Momenti di spasmo: finalmente la luce si accende nell'aria lontana. Il razzo è sulla via del ritorno.

Niente altro, dunque, che una scorribanda nel fantastico, ben suffragata da quel tanto di scientifico che sui profano agisce con irresistibile fascino. La tecnica della regia sarà messa a dura prova, per l'attuazione dei fondi sonori. Comunque, questa radiocommedia di un giovane è ardimentosa e apparirà interessante, avvincente, come un film che trasporti la mente nelle zone del mistero e dell'assurdo.

La vedova, di Renato Simoni, è forse l'opera più squisitamente equilibrata nel teatro del nonno critico d'arte. La meno dialettale, pur se nata in dialetto, perché universale la materia, profonda più che vasta, analitica più che colorata. Con tre figure di primo piano, Simoni ha creato un mondo diviso in due parti: quella in cui si soffre soltanto, vivendo di sofferenza come d'un cibo prescelto



(la madre), e quella in cui si soffre sperando, cercando di non soffrire più, creando nuove illusioni, chimere e serenità, talune giustamente comprensibili (la vedova), tal'altra erronee e cieche (il padre), le une e le altre alleanze contro la vita-morte di chi nel suo dolore s'è chiuso per sempre e rifiute offesa ogni voce che tenti distrarlo.

Una vedova, sposata contro la volontà dei genitori del marito, entra per la prima volta in casa degli suoceri. Gramaglie, lacrime, difficoltà di adattamento. Poi, l'esistenza a tre, fra le memorie che pare debbano essere eterne, nella piccola casa ove l'ombra dell'assente pare che mai non si stacchi dalle pareti, si avvia. Lentamente, la vedova, così giovane, risorride, poi ride, poi canta. E lo succore si abitua alla stornellata giovanile, con purità ma con cieca gioia. Ora, in casa si ricominciano amici, si balla un po', si fa festa. L'ombra sembra dimenticata, salvo che per la mamma. La quale, con un egoismo materno stupendamente espresso dall'autore, volendo esser sola a piangere il figlio perduto, si rallegra che la vedova e il marito abbiano altri pensieri: custodisce così, gelosamente sola, la memoria del figlio, nella casa dove le sembra che egli sia ritornato tutto suo, come prima di sposare.

E quando la vedova annuncia che l'hanno chiesta in sposa, che ella (non l'avrebbe creduto) è innamorata e tende a rifarsi una vita, la madre gioisce, quanto soffre il padre che alla bella fresca creatura s'era attaccato sperandola ormai vincolata alla sua vecchiaia per sempre.

La vedova parte per andare a farsi il nuovo nido. Restano i due solitari, nella casa ritornata tranquilla, desolatamente tranquilla, senza più risò né canti. E la madre, finalmente rientrata nell'ovattato refugio del silenzio memore e orante, dice al compagno le parole della verità:

«Io non sono stata, non sono e non sarò mai altro che mamma. Tu, tu puoi essere tante altre cose. La cosa che a te più piace, a me è cara e serena come una volta. Mi pare che lui sia tornato da un lungo viaggio, che sia di là, a riposarsi... E provo una gran dolcezza a far silenzio, perché non si svegli. Abbi pazienza».

Molte sono le commedie che esaltano l'amor materno. E parecchie, pur troppo, con larga retorica, quando è da ognuno compreso il sentimento che a certi amori è riservato appunto il pudore e il riserbo delle parole e anche dei gesti.

In questa commedia, dell'amor materno ci è dato il succo più intimo, quasi il vizio della sua splendente virtù, quasi l'eccesso, ma vero. E l'artista ha lungamente studiato in se stesso la scienza delle parole poche umili e vere, fino a quel «abbi pazienza» che Giuseppe Giacosa gli avrebbe invidiato.

Il pitocco e le tre sorelle è una squisita e delicata fiaba di C. V. Lodovici, scrittore quant'altro mai prezioso, intimista e commosso, di cui va ricordate La donna di nessuno e, recentissima, La ruota, uno dei più forti lavori drammatici odierni. Nel Pitocco, a tre fanciulle flanti e cantilanti nell'attesa d'un bene che ancora tarda, appare un poeta errabondo e lacero, che subito si palesa come un inviato dal destino alla minore sorella.

Talché l'amore fiorisce, tra garbate dialogazioni, le cui musiche ha scritte appositamente Virgilio Mortari, compositore di fama larga e sicura, direttore, oggi, del Conservatorio di Venezia, lirico e sinfonista chiarissimo.

CASALBA.

Radioconversazioni religiose

La radiofonia religiosa, che è uno dei prodotti più spiritualmente benefici della nuova prodigiosa invenzione «liberatrice della parola» dal vincolo della distanza, forma oggetto di un lungo e attento studio di G. Martegani apparso recentemente sulla *Civiltà Cattolica*. Lo riassumiamo tanto più volentieri in quanto, esposti alcuni concetti generali, l'autore esamina e recensisce le conversazioni dei nostri predicatori radiofonici che, raccolte in volume, arricchiscono la letteratura religiosa di una serie di opere degne.

Il fascino delle vie mirabili per cui giunge la buona novella — avverte acutamente il Martegani — contribuisce a suscitare il desiderio di leggere con pacata e tranquilla meditazione quanto già fuggacemente fu ascoltato all'apparecchio ricevente. I molti volumi che sono conseguenza scritta di codesta novissima forma di predicazione evangelica trovano perciò sempre buona accoglienza e numerosi lettori. Fenomeno consolante che accerziamo con vivissima soddisfazione.

Ciò premesso, esaminiamo sulle tracce dell'egregio articolista quali sono e che scopo si propongono alcuni dei nostri conversatori evangelici, gli studiati anche come scrittori.

L'illustre Padre Vitorino Facchinetti, «fortunato iniziatore in Italia di questo nuovo genere di predicazione», offre ai lettori, con il titolo *Il nuovo Credo*, il quinto quarantesimo diffuso nel 1934 da tutte le stazioni dell'Elir. Don Giocondo Fino, che è anche un esimio musicista, in *Quando più viva brillava la luce* raccoglie le sue conversazioni domenicali — novantasei — che abbracciano tutta la storia evangelica, ordinata e divisa, alla quale si aggiungono in fine altre due apologetiche sui Vangeli, Gesù Cristo, la Chiesa, l'Eucarestia e il miracolo.

Affine a questa raccolta è il primo dei tre volumi promessi da Monsignor Emanuele Magri i quali contengono le spiegazioni evangeliche trasmesse da Radio-Firenze. Così, appunto, s'intitola il primo volume che tratta della vita nascosta in Nazareth, svolge i primi avvenimenti della vita pubblica e comprende tra le due parti una serie di dodici conversazioni sul *Pater noster* e un discorso finale pronunciato in occasione della giornata antifascista.

Il Padre Giuseppe Petazzi ci offre tre volumi: uno sulla Santa Messa, uno sulla Confessione e il terzo sul Prete. L'argomento è quasi sempre dotico, morale o liturgico; l'elemento storico è un puro sussidio per dichiarare concetti o verità o per eccitare sentimenti di bene.

Religiosi le opere più recenti dei nostri conversatori radiofonici dei quali l'egregio recensitore esaminerà minutamente e sapientemente la «tecnica», cioè lo stile, i modi, gli scopi, i concetti, dilungandosi in considerazioni che lo spazio d'impedisse, purtroppo, di riprodurre integralmente ma dalla quale emerge che il «mezzo radiofonico» è di tale utilità, di tale sensibilità, da prestarsi ad ogni forma di predicazione, anche la più alta con il risultato di lasciare nell'anima di chi ascolta un senso di commosso stupore, di grata meraviglia e, ciò che più conta, il desiderio di ritornare all'ascolto. Quanti scettici e increduli aprirono per caso il diffusore e scoprirono le labbra di un predicatore, si accigliarono non di scherno ed oggi sono tra i più attenti e i più assidui uditori! Anime ieri chiuse, oggi aperte come finestre avidi di ricevere la luce e l'aria della vita.

Accanto ai nostri predicatori, a codesti seminari della parola evangelica, ricordata negli spazi e che ricade, come pulviscolo solare, nel cuore dei genti innumerevoli, G. Martegani cita ancora, ad onore, due religiosi francesi: il Reverendo P. Dieux, oratoriano, espositore ed estensore di un corso apologetico dal titolo suggestivo *Sulle vie del Bene* per i devoti di Radio-Parigi e Radio-Lussemburgo, e il Padre Pierre-Louis, che nella sua predica par-dessus les frontières raccoglie le sue prediche affidate alla radio nel periodo doloroso, fortunatamente breve e ormai superato, quando «per effetto del noto decreto cartellista che interdiceva qualsiasi radiodiffusione religiosa egli si vide costretto a riprendere la via dell'esilio per cercarvi la sacrosanta libertà negatagli in patria, di promulgare la parola divina».

«Verbum Dei non est alligatum» e nell'Italia fascista e cattolica giunge liberamente a tutte le orecchie e a tutti i cuori e segue e accompagna la magnifica gioventù littoria nelle opere feconde di pace, nelle opere guerriere di espansione coloniale.



QUADERNO

Se lo tocca il nostro amore
lo spino si fa fiore.

FASTI DI SETTEMBRE.

Vulcano era il Dio tutelare di questo mese. Le sue statue lo rappresentavano quasi ignudo, avente soltanto sulla spalla una specie di manto. Ausonio gli fu tenere una lucertola che si dimena, e pone presso di lui dei tini, ed altri vasi preparati per la vendemmia. I moderni lo dipingono di ridente viso, coronato di pampini, vestito di porpora, a motivo dei magnifici suoi doni, portando da una mano il segno della bilancia, perchè l'equinozio di autunno riconduce l'eguale divisione delle ore fra il giorno e la notte. Dall'altra mano ha egli una cornucopia piena di frutti maturi.

Audran, per caratterizzarlo, ha rappresentato Vulcano assisto su di un'incudine, sotto un padiglione sostenuto da due colonne cariche di strumenti di fucina; più al basso la salamandra e alcuni cicliopi stanno fabbricando le folgore di Giove.

Nel calendario di Romolo, il mese di settembre è il settimo dell'anno che cominciava dall'equinozio di primavera, ed è il nono cominciando da gennaio. Il Senato romano volle che questo mese si chiamasse Tiberius, in onore di Tiberio; ma quel principe si oppose. Domiziano lo fece chiamare Germanicus per onore della sua vittoria contro i Germani.

Il Senato lo chiamò Antonino in memoria di Antonino il Pio; Commodo lo disse Herculeo in onore di Ercole; e l'imperatore Tacito volle che portasse il suo nome, perchè in quel mese era nato e stato eletto imperatore.

Nel calendario di Romolo, settembre aveva trenta giorni. Numa lo ridusse a ventinove e Cesare lo ricondusse a trenta. Le sue navi cadevano nel giorno 5 e gli idi del 13.

Presso gli ateniesi questo mese chiamavasi boedromione a motivo delle feste del pronto soccorso, chiamate boedromia e istituite onde perpetuare la memoria del pronto soccorso che un figlio di Scuti aveva portato agli Ateniesi assaliti da Eumolpo, figlio di Nettuno. I Macedoni lo chiamavano Hyperboretanus.

Le feste romane di questo mese erano le seguenti: nel giorno 3 avevano luogo le dionisiache o vendemmiali; nel 4 i giuochi romani che duravano otto giorni; nel 20 la nascita di Romolo; nel 30 le meditrinali.

MADRE RIMASTA SOLA.

Averi due figli, sono partiti.
Chiudi la porta con la stanga.
Nessuno sappia come pianga
la madre rimasta sola.
Vangherai tu di notte, che nessuno ti veda,
come chi cerca un tesoro nascosto;
vecchia prenderai il loro posto,
o madre rimasta sola.
Tutto deve continuare.
Guiderai i bovi ai paschi
con la voce dei tuoi due maschi
o madre rimasta sola.
Canterai come quando
giornavo li averi sui ginocchi,
nascondendo alla gente gli occhi,
o madre rimasta sola.
Reggerai la casa grande,
tu ancora la trave maestra,
spiando a tratti dalla finestra
o madre rimasta sola.
Li vedrai finalmente tornare
sulla strada, i tuoi due figli,
forti come i leoni, dritti come i gigli
o madre rimasta sola.
Ti verranno il pianto sulla guancia,
ti toccheranno i capelli fini,
giganti rimasti bambini
per te non più sola.

SOSTE DELL'ITALIANO: BARI.

Città del mattino, colorata d'oriente, ti porta il mare le sue porpore come il mercante giramondo schiude agli stupidi occhi della fanciulla, in giorno di sagra, i gioielli d'uno scrigno. Ti batte il cuore. Hai il mondo nella pupilla. Sei tu la città degli artieri che temprano i ferri



battuti nell'acqua marina, delle donne che tessono stoffe calde e istoriate, dei vasi che torniscono le anfore dalla vita di vespa per i vini del festino. Motori alati, macchine agresti, legni costruiti, frutti della terra si adducono nel tuo grembo di madre del grano.

Glorificazione della Patria, dalle tue verande l'Italia si sporge nel mare che fu tutto di Venezia.

Le tue campagne umide di rugiade e turgide di uve violette ti assediano, ti allacciano i fianchi, i seni erompianti dal busto di munti spalti perennemente fioriti.

IL BUON ROMEO.

CON SOLE 12
LIRE

potete ricevere il
RADIOCORRIERE
sino al 31 dicembre 1935
ed avere subito
l'ANNUARIO DELL'EIAR

Inviare l'importo all'Amministrazione del giornale utilizzando il modulo di c/c inserito in questo numero.

ULTIMI ANNI DI MUSICISTI CELEBRI
ISACCO ALBENZIS

Non deve meravigliare che Albeniz abbia dato cattiva prova come uomo di affari: alcune sfortunate speculazioni di Borsa lo persuasero che la finanza non era affare suo, e lo decisero ad accettare l'invito di Erard per una serie di concerti a Parigi. Si era nell'89. Ai concerti Erard, Albeniz ebbe un pubblico elettissimo e si guadagnò la stima e l'amicizia di musicisti quali Dukas, D'Indy e Fauré. Essi apprezzarono moltissimo Albeniz quale virtuoso del pianoforte, che accompagnava con tecnica meravigliosa la grazia al vigore, e quale compositore brillante per la cura particolare del ritmo, per la freschezza poetica dell'ispirazione, per l'originalità dei temi, per la ricchezza dell'orchestrazione.

Dopo Parigi, Londra e Berlino e Budapest e Vienna tributarono al musicista spagnolo il loro entusiastico applauso; ed a Londra ecco che la carriera artistica di Albeniz ha una svolta decisiva. I consigli da lui dati al Direttore del teatro « Principe di Galles », ove si rappresentava la sua commedia lirica L'opale magico, e che da qualche tempo era in cattive acque, valsero a rimetterlo in sesto. Questo fatto indusse un teatro concorrente ad offrire ad Albeniz il posto di Direttore, posto che egli gentilmente rifiutò per non recare danno al teatro già da lui favorito. Questo simpatico gesto del musicista spagnolo gli cattivò la simpatia di un mecenate, che gli offrì una rendita di 25.000 franchi all'anno perchè mettesse in musica i suoi libretti. L'accettare questa proposta fu per Albeniz un errore, che per diversi anni si trovò costretto a dare veste musicale a soggetti che non lo ispiravano, che non erano confacenti al suo temperamento. Per una trilogia drammatica del ciclo di Re Artù (che non condusse a termine) Albeniz sacrificò senza dubbio qualche capolavoro. Tuttavia a Parigi in quell'epoca egli compose anche la deliziosa operetta L'ermitage fleur, Pepita, Jimenez che è certo la sua miglior opera lirica; la rapsodia Catalogna, e le bellissime composizioni per pianoforte La Voga, Azulejos, Navarra e Iberia.

Chiamato da Carlo Bordes ad insegnare pianoforte alla Schola Cantorum, Albeniz lasciò fra colleghi e discepoli il più grato ricordo di sé per le sue doti artistiche nonché per quelle dell'animo suo. A malgrado di una malattia che lo tormentava, egli era sempre di umore gaio, e le sue buie divertirono colleghi e discepoli cattivandogli sempre più la loro affettuosa simpatia. Il Maritane disse di Albeniz: « È il più bel carattere di uomo e d'artista che il XIX secolo musicale abbia avuto ». Entusiasta, ardente, esuberante, Albeniz era tutta bontà, carità, amore; dimenticava l'ingratitudine, ignorava l'odio, era sempre pronto a dedicarsi a un'idea o a qualcuno; « innu »-revoli sono i tratti di abnegazione e di delicatezza che si potrebbero citare. Coraggioso, sempre di umore gaio, sempre ottimista e sorridente anche se provato dalla sventura e dal male.

Minato da alcuni anni dalla uricemia, Albeniz nel 1908 appariva molto invecchiato; a Firenze sua figlia Laura, che lo accompagnava nelle visite a musei e monumenti, lo vedeva con dolore trascinarsi, lui, già così vigoroso, e quarantottenne appena, come un vecchio cadente.

Tornato a Parigi, una sera mentre con Dukas e Fauré assisteva alla rappresentazione di un'opera di Wagner al Teatro dell'Opéra, fu colto da una crisi del male, e da quel giorno non poté più lasciare il letto.

Nel marzo del 1909 un miglitoramento gli permise di lasciare Parigi per trasferirsi in campagna, in un villaggio dei Bassi Pirinei.

In campagna come a Parigi i suoi fedeli amici lo confortarono con le loro estive visite; e quando sul finire dell'aprile Enrico Granados fu incaricato del Governo francese appunto sul petto dell'amico la Croce della Legion d'Onore, Albeniz versò lacrime di commozione, e scotendo melanconicamente il capo: « E' la fine », disse.

Infatti il 18 maggio spirò, in apparenza senza soffrire, col sorriso sulle labbra, mentre chiedeva: « Sono fioriti i rosei in giardino ».

Per il giorno del suo funerale tutte le rose del giardino erano abboccate come per incanto, e la bara dell'illustre catalano ne fu tutta coperta.

M. G. DE ANTONIO.

Sul funzionamento del diffusore

Il diffusore è la parte più delicata di un apparecchio. E anche la più importante, che se il ricevitore è tanto modesto da rendere possibile la sola audizione della stazione locale, o è tanto sensibile da raccogliere le radio-onde da tutti i cinque continenti, è sempre il diffusore che deve tradurre le correnti acustiche in onde sonore.

Indipendentemente dalla forma e dalla grandezza del vostro diffusore, è certamente un dinamico se è sistemato in un apparecchio moderno, anche se non recentissimo. Lo potete immaginare diviso in due parti: quella statica, immobile, costituita da un potente elettromagnete, il nucleo del quale è a sezione circolare, e la parte dinamica, vibrante, costituita dal cono e dalla bobina mobile ad essa attaccata. Il cono è di carta speciale, o anche di tela adatta, e finisce in un cilindretto di carta o di fibra, sul quale è disposta una leggera bobina, appunto la bobina mobile.

Il cilindro e il suo avvolgimento possono muoversi tra i poli dell'elettromagnete senza toccarli. Affinché l'efficienza del diffusore sia massima, è necessario che la distanza tra il cilindretto e i poli sia brevissima. Diversi sistemi sono in uso per mantenere in centro la bobina, che non è difficile possa spostarsi e toccare un polo. In tal caso frena il movimento del cono, impedisce la perfetta riproduzione musicale, logora l'isolamento dei fili e mette in corto circuito le spire, causando un maggiore danno.

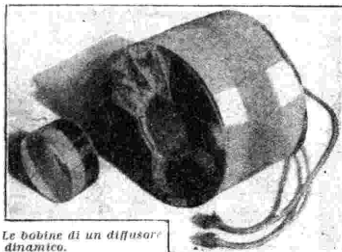
La parte esterna del cono è sempre sostenuta dal cerchio metallico del portacono mediante un anello di pelle o di altra sostanza molto flessibile, tale da non impedire il libero movimento.

La sola variazione da questa disposizione generale la si riscontra nei recenti piccoli diffusori dinamici, adatti per le installazioni a bordo di automobili, o per i nuovi mobilotti di forma rettangolare. Al posto dell'elettromagnete si trova un magnete permanente, di dimensioni molto ridotte, e di forma tale da dare un minimo ingombro.

Tra i possibili guasti che si possono verificare in un diffusore dinamico, i più comuni sono: interruzione della bobina di eccitazione — disposta intorno al polo centrale dell'elettromagnete e attraversata da corrente abbastanza intensa, — interruzione della bobina mobile, connessioni allentate, cono allentato, rottura del sistema centrante, graffiatura o scenteraggio della bobina mobile.

Quando il vostro diffusore dimostra di essere difettoso, cercate di individuare subito il malfunzionamento seguendo questa lista. Incominciate a osservare se il dinamico è eccitato. Può essere la bobina relativa interrotta, oppure uno dei collegamenti ad essa diretto dissaldato. Si può stabilire se è eccitato o no avvicinando al polo centrale un cacciavite: se si sente una forte attrazione, l'eccitazione è a posto.

Quando la bobina mobile è interrotta, il diffusore cessa di funzionare completamente. Non si sente più alcun ronzio o altro rumore. Osservate allora se sono a posto i due fili che vanno alla bobina. Data la continua vibrazione, uno può essersi staccato. Se sono a posto ed è la bobina interrotta, è necessario toglierla e controllare meglio mediante una cuffia e una pila a secco, del tipo adatto per lampadine tascabili. Se alla cuffia si sente il caratteristico «clich-clach», la bobina è a posto; diversamente occorre ripararla o sostituirla con una nuova. Quando c'è una connessione staccata o il cono allentato, la riproduzione che ne risulta è caratteristica, un poco balbettante, e si dice allora



Le bobine di un diffusore dinamico.

che il diffusore «chiacchiera». Altrimenti avviene quando il sistema centrante è rotto.

Il difetto più comune, e forse anche il più grave, è lo scenteraggio della bobina mobile. L'audizione è allora continuamente disturbata da un rumore gracchiante. Quando è stabilito che la bobina mobile «tocca», è necessario non continuare a far funzionare il dinamico in quelle condizioni per non aumentare il danno. Il centraggio della bobina non è difficile, richiede soltanto molta pazienza e cura. Con una striscia tagliata da un biglietto da visita si può ispezionare lo spazio che separa la bobina dai poli e individuare il punto del contatto. Passando la striscia ripetutamente in quel punto è possibile — se lo scenteraggio non è forte — riportare il diffusore nelle condizioni normali di funzionamento. Se però in questo modo non si raggiunge alcun risultato pratico, non resta che togliere la bobina mobile con tutto il cono relativo, e farle subire il leggero spostamento necessario. Prima di togliere il cono è opportuno segnare con un leggero tratto di matita il punto dove la bobina tocca.

Per rimettere a posto la bobina occorre anzitutto individuare la posizione primitiva, quindi disporre nel suo interno un sottile biglietto da visita, e poi collocarla a posto. Dopo il fissaggio del cono sul portacono, messo a posto il sistema centrante, si può togliere il biglietto da visita e provare il funzionamento del diffusore.

Nella grande maggioranza degli apparecchi moderni il dinamico si presta a livellare la corrente rettificata, agisce cioè da impedenza di livellamento e nello stesso tempo viene eccitato. In alcuni casi, specie negli apparecchi non recenti, l'eccitazione è fatta a parte, con raddrizzatore metallico e relativo trasformatore, o con valvola rettificatrice. Quando interviene un difetto a questi diffusori, occorre anzitutto stabilire se la corrente di eccitazione è sufficiente, che il raddrizzatore o la valvola tendono a esaurirsi, riducendo fortemente l'intensità della corrente messa a disposizione per l'eccitazione. Un diffusore dinamico poco o troppo eccitato non può funzionare normalmente.

La riproduzione sonora può essere scadente anche senza colpa del diffusore, quando lo schermo acustico — sempre necessario — è insufficiente o poco adatto. Allora intervengono fenomeni di risonanza abbastanza comuni.

D. E. RAVALICO.



1. Con una striscia di carta si può individuare il punto di contatto tra la bobina mobile e il magnete. — 2. Con una pila a secco e una cuffia è facile riconoscere se una bobina è interrotta. — 3. Alcuni modelli di sistemi centranti.

IL FIORE DELLA SETTIMANA DIGITALE

Non avremmo saputo dire di dove venisse. Noi finivamo di contemplare il tramonto dalla soglia del rifugio, parlando poco e di cose alte e vaghe; egli, tutt'al tratto, fu lì, come un dio... — Posso fare la poletta con loro? Ho qui tutto. — Anche il sale?

— Sal grosso — spiegò l'ospite —, il più rozzo: il migliore. Contiene il magnesio, preventivo contro il cancro.

— Come fa lei ad essere così istruito?

Non s'interruppe.

Scavate le viscere della terra, attingete al seno dei mari. Ci troverete la pietra e il marmo per i più superbi edifici, l'oro per fare la guerra, il ferro per le opere di pace, i pesci per dar da



mangiare alla gente, e il sale, che, a restar senza, lo si rimpiange tanto. Quante cose ci dà mai la Natura! Ammirate le piante che nascono dalla terra. Forniscono cibo ai sani e rimedi agli ammalati. Adornano il creato, donano verzura, fiori odorosi, frutti saporosi. Vedete queste foreste, che sembrano antiche come il mondo? La più debole pianticella contiene, in piccolo volume, la medesima forza che fa giganti questi alberi e che si dispiega nella varietà immensa del mondo. Ed è altrettanto utile all'uomo. Io sono l'erborista di montagna, e queste cose sono la mia fede e la mia scienza.

Ci piaceva. Gli cedemmo il posto migliore, e tacevamo, obbedienti. L'umile tascapane delle sue provviste, ed una vasta sacca, piena a metà — di radici e d'erbe, indovinandoci —, giacevano in mezzo alle sue grosse scarpe.

— Ecco qua, a due passi da voi, lungo la pineta, fiorisce la digitale. E' il suo posto di tutti gli anni. Un dosso pieno pieno. Sono venuto a prenderne, e ne ho già tanta dell'altra. Bene, scavate sotto. C'è la terra. Una massa informe, vile e grossolana. Eppure essa ci procura tutti i beni che noi le domandiamo. La jangosa terra, così sporca, che insudicia le mani, si trasforma nelle cose più diverse: rami, boccioli, foglie, fiori, semi. Guardate all'esterno, e trovate i più svariati colori, i sapori per tutti i gusti, le medicine per tutti i mali: la genziana contro la febbre e una cosa, l'arnica contro le contusioni è un'altra cosa, la belladonna contro gli spasmi viscerali è un'altra cosa ancora. Guardate nell'interno, entro la terra, sotto sotto, e cosa trovate? Terra, trovate, una cosa che è tutt'uno con sé, che non cambia, che è inesauribile, e che è sempre diversa dalle cose tutte diversissime che produce. Come sarà mai possibile? Tutto quello che c'è nella genziana, nell'arnica, nella belladonna, c'è anche nella terra, no? Vieni di lì. Ma se guardate dentro la terra, avete un bel frugare. Non lo trovate. Eppure c'è. Irriconoscibile, indistinguibile, ma c'è. La terra è il tesoro e l'enigma del mondo.

Veramente, la chimica organica...

— D'accordo, signore, ma la chimica non mi dice la cosa come sta. Dice solo come possiamo figurarci che avvenga. Meglio credere che Dio ha fatto tutto. Per esempio, loro sanno che la digitale dà una medicina per sostenere il cuore ai malati. Quanti malati gravi ha salvato la digitale, nelle crisi dei morbi acuti! Molte volte, nel cogliere la digitale, io faccio questa preghiera: «Iddio, concedi che questa medicina giunga in tempo a salvare quel fratello che non conosco». Io credo sempre più che Dio abbia creato la terra e le piante e tutto col solo scopo di render possibili le preghiere come la mia.

NOVALESA.

RADIOCORRIERE

I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

STAZIONI ITALIANE

PER IL NORD AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) kW. 25 - 2 RO 3 - m. 31,13 - kHz. 9635

LUNEDÌ 16 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.

Blanc: *Giovinetza*.

Conversazione di CORNELIO DI MARZIO: «Le celebrazioni del genio italiano in Piemonte».
Stagione lirica dell'E.I.A.R.: Trasmissione d'opera dallo Studio di Roma:

LA BISBETICA DOMATA

di MARIO PERSICO

Esecutori: Florica Cristoforeanu, Elisa Farroni, Augusta Minni Berta, Emilio Gherardini, Giulio Cirino, Gino Del Signore.

Direttore: OLIVIERO DE FABRITIS.

Maestro dei cori: ROBERTO BENAGLIO

Notiziario inglese.

ORCHESTRA CETRA diretta da TITO PETRALIA: Musica leggera.

Blanc: *Giovinetza*.

MERCOLEDÌ 18 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.

Blanc: *Giovinetza*.

Conversazione e programma dedicato alle donne professioniste e artiste.

CONCERTO DELLA BANCA DELLA REGIA GUARDIA DI FINANZA

diretto da ANTONIO D'ELIA.

Beethoven: *Sesta sinfonia in fa maggiore*.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).

DUETTI CLASSICI (soprano Vera Sciuto e mezzo-soprano Matilde Capponi): 1. Mercadante: *La Vestale*. «Oh, mira»; 2. Pacini: *Saffo*. «Di qual soavi lagune»; 9. Piccini: *Le contadine bizzarre*, «Pare appunto un amorino».

Notiziario.

MUSICA OPERETTISTICA.

Blanc: *Giovinetza*.

VENERDÌ 20 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.

Blanc: *Giovinetza*.

Conversazione di BALBINO GIULIANO: «Camillo Cavour».

Stagione lirica dell'E.I.A.R.: Trasmissione d'opera dallo Studio di Torino:

JACQUERIE

di GINO MARINUZZI.

Diretta l'Autore.

Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA.

Esecutori: Alessandro Grandi, Giovanni Inghileri, Pia Tassinari, Brunilde Scampini, Ernesto Dominici, Ugo Cantelmo.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).

ARTE PER TENORE: 1. Donizetti: *La figlia del Re-gimento*; 2. Massenet: *Manon*.

Notiziario.

Blanc: *Giovinetza*.

PER IL SUD AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25 - 2 RO 3 - m. 31,13 - kHz. 9635

MARTEDÌ 17 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: *Giovinetza*.

Conversazione.



Il M° Gino Marinuzzi autore della «Jacquerie».

Stagione lirica dell'E.I.A.R.
Trasmissione d'opera dallo Studio di Roma:

LA BISBETICA DOMATA

di MARIO PERSICO.

(Vedi Nord-America)

Notiziario in spagnolo, portoghese e italiano.
ARTE PER TENORE (Gino Del Signore): 1. Lessa: *Fra mille donne tu*; 2. Di Lazzaro: *A Honolulu non torno più*.

Notiziario in italiano.

Blanc: *Giovinetza*.

GIOVEDÌ 19 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: *Giovinetza*.

Conversazione.

CONCERTO DELLA BANCA DELLA REGIA GUARDIA DI FINANZA

diretto da ANTONIO D'ELIA.

1. D'Elia: *Eritrea*; 2. Gasco: *Presso il Citturino*;

3. Weber: *Oberon*.

Notiziario spagnolo.

CONCERTO PER ORCHESTRA E PIANOFORTE (direttore Alberto Paoletti - pianista Ornella Politi Santoliquido): 1. Liszt: *Concerto in mi bemolle maggiore*; 2. De Falla: *Notte nei giardini di Spagna*.

Notiziario portoghese e italiano.

Blanc: *Giovinetza*.

SABATO 21 SETTEMBRE 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: *Giovinetza*.

Conversazione.

Stagione lirica dell'E.I.A.R.

Trasmissione d'opera dallo Studio di Torino:

JACQUERIE

di GINO MARINUZZI

(Vedi Nord-America).

Notiziario in spagnolo e portoghese.

MUSICA DA BALLO - ORCHESTRA CETRA

Notiziario in italiano.

Blanc: *Giovinetza*.

STAZIONI ESTERE

DOMENICA

Budapest (metri 19,52).
Ore 9-15: Coro a 4 voci.
— 15,45: Giornale parlato.

(metri 32,88).
Ore 24: Coro a 4 voci (reg.). — 0,45: Notiziario - Inno nazionale.

Città del Vaticano (metri 50,26).

Ore 11: Lettura religiosa e liturgiche per gli ammalati.

Daventry (Ore 7,15-9,15: m. 25,53 - metri 31,55).

(Ore 12-14,45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 16,86, metri 19,82).

(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).

(Ore 18,15-21: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).

(Ore 21-22,40: due delle onde seguenti: m. 19,82, m. 25,53, m. 31,32, metri 31,55).

(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 31,55, metri 49,10).

(Ore 3-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 49,10).

Ore 7,15: Funzione religiosa (reg.). — 8: Conversazione. — 8,15: Soprano, baritono e piano.

9,30: Notiziario. 12,30: Banda e tenore. — 13,15: Conversazione. — 13,30: Concerto di piano. 14: Notiziario.

14,20-14,45: Concerto orchestrale. — 15: Funzione religiosa (reg.). — 15,45: Concerto orchestrale. — 16,30: Conversazione. — 16,45: Banda militare e baritono. — 17,30: Notiziario. — 17,50-18: Balalaika.

18,15: Notiziario. — 18,35: Dischi. — 18,45: Concerto orchestrale. — 19,15: Soprano e cello. — 20: Funzione religiosa cattolica romana. — 20,45: 21: Notiziario. — 21,15: Banda brillante.

21,30: Concerto orchestrale. — 21,30-21,45: Epilogo per coro. 24: Musica da camera. 0,45: Conversazione. — 1: Come alle ore 20.

1,45: 2: Notiziario. — 4: Conversazione. — 4,15: Arte per baritono. — 4,45-5: Notiziario.

Mosca (metri 25 e metri 50).
Ore 12: Conversazione in Inglese. — 13: Conversazione in spagnolo. — 13,30: Conversazione in portoghese. — 14: Conversazione in svedese. — 16: Conversazione in Inglese. — 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5: 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,23).
Ore 9: Concerto di dischi. — 9,30-10: Notiz.

(m. 19,68 - m. 25,23).

Ore 11-11,10: Notizie in Inglese. (metri 19,68).

Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. 13,30: Notizie in Inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-16: Concerto ritrasmesso. (metri 25,23).

Ore 16,50: Notiziario. — 17: Concerto ritrasmesso. — 19: Notiziario. — 19,30: Conversazioni. — 19,50: Notizie in italiano. — 20: Notiziario. — 20,30: Ritrasmesso. 22,30-23: Conversazioni. (metri 25,60).

Ore 24: Conversazioni. — 0,45: Conversazioni. — 1,10: Notizie in francese. — 1,20: Notizie in Inglese. 1,30: Conversazioni. — 2-3: Dischi. — 3-3,10: Notizie in spagnolo. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

Ruyselede (metri 29,04).
Ore 19,30: Notizie in Inglese. 19,45: Notizie in francese. — 20-21: Come Bruxelles I.

Zeesen (metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 18: Apertura - Programma. — 18,15: Notiziario in tedesco. — 18,30: Per la domenica sera. 18,45: Per i fanciulli. — 19: Concerto variato. — 20: Notiziario in Inglese. — 20,30: Attualità. — 20,30: Varietà. — 21,15: Conversazione. — 21,30: Musica da camera. 22-22,30: Notiziario in Inglese.

LUNEDÌ

Città del Vaticano (metri 19,84).

Ore 16,30: Note religiose in italiano. (metri 50,26).

Ore 20: Note religiose in italiano. Daventry (Ore 7,15-9,15: m. 25,53, metri 31,55).

(Ore 12-14,45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 16,86, metri 19,82).

(Ore 15-18: due delle onde seguenti: metri 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).

(Ore 18,15-21: due delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,32, metri 31,55).

(Ore 21-22,40: due delle onde seguenti: m. 19,82, m. 25,53, m. 31,32, metri 31,55).

(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 31,55, metri 49,10).

(Ore 3-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 31,55, metri 49,10).

(Ore 7,15: Funzione religiosa (reg.). — 8: Conversazione. — 8,15: Soprano, baritono e piano. 9,30: Notiziario. 12,30: Banda e tenore. — 13,15: Conversazione. — 13,30: Concerto di piano. 14: Notiziario. 14,20-14,45: Concerto orchestrale. — 15: Funzione religiosa (reg.). — 15,45: Concerto orchestrale. — 16,30: Conversazione. — 16,45: Banda militare e baritono. — 17,30: Notiziario. — 17,50-18: Balalaika. 18,15: Notiziario. — 18,35: Dischi. — 18,45: Concerto orchestrale. — 19,15: Soprano e cello. — 20: Funzione religiosa cattolica romana. — 20,45: 21: Notiziario. — 21,15: Banda brillante. 21,30: Concerto orchestrale. — 21,30-21,45: Epilogo per coro. 24: Musica da camera. 0,45: Conversazione. — 1: Come alle ore 20. 1,45: 2: Notiziario. — 4: Conversazione. — 4,15: Arte per baritono. — 4,45-5: Notiziario.

Mosca (metri 25 e metri 50).
Ore 12: Conversazione in Inglese. — 13: Conversazione in spagnolo. — 13,30: Conversazione in portoghese. — 14: Conversazione in svedese. — 16: Conversazione in Inglese. — 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5: 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,23).
Ore 9: Concerto di dischi. — 9,30-10: Notiz.

(m. 19,68 - m. 25,23).

Ore 11-11,10: Notizie in Inglese. (metri 19,68).

Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. 13,30: Notizie in Inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-16: Concerto ritrasmesso. (metri 25,23).

Ore 16,50: Notiziario. — 17: Concerto ritrasmesso. — 19: Notiziario. — 19,30: Conversazioni. — 19,50: Notizie in italiano. — 20: Notiziario. — 20,30: Ritrasmesso. 22,30-23: Conversazioni. (metri 25,60).

Ore 24: Conversazioni. — 0,45: Conversazioni. — 1,10: Notizie in francese. — 1,20: Notizie in Inglese. 1,30: Conversazioni. — 2-3: Dischi. — 3-3,10: Notizie in spagnolo. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

Ruyselede (metri 29,04).
Ore 19,30: Notizie in Inglese. 19,45: Notizie in francese. — 20-21: Come Bruxelles I.

Zeesen (metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 18: Apertura - Programma. — 18,15: Notiziario in tedesco. — 18,30: Per la domenica sera. 18,45: Per i fanciulli. — 19: Concerto variato. — 20: Notiziario in Inglese. — 20,30: Attualità. — 20,30: Varietà. — 21,15: Conversazione. — 21,30: Musica da camera. 22-22,30: Notiziario in Inglese.

PER CHI AMA SAPERE CHE COS'È LA RADIO

(Ventisettesima puntata)

de seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
Ore 7:15: Organo da cinema — 7:40: Cronaca sportiva. — 7:50: Dischi. — 8: Quintetto e soprano. — 9-9:20: Notiziario.
12: Concerto da un cinema. — 12:30: Musica da ballo. — 13:15: Varietà. — 14: Notiziario. — 14:20-14:45: Concerto orchestrale. — 15: Concerto bandistico. — 15:45: Conversazione. — 16: Concerto sinfonico. — 17:15: Musica zingana. — 17:30: Notiziario. — 17:50-18: Musica zingana. — 18:15: Notiziario. — 18:35: Musica da ballo. — 19:30: Varietà. — 20: Conversazione. — 20:15: Dischi. — 20:19: *Promenade Concert* dalla Queen's Hall. — 21:40-22: Concerto vocale. — 22:15: Musica da ballo. — 23: Notiziario. — 23:20-23:45: Musica da ballo. — 24: Quintetto e soprano. — 1: Musica da ballo. — 1:45-2:5: Notiziario. — 4: Concerto brillante. — 4:45-5: Musica brillante. — 4:45-5: Notiziario.

Mosca
(metri 25 e metri 50).
Ore 18: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,53).

Ore 9: Concerto di dischi. — 9:30-10: Notiziario.

(m. 19,68, m. 25,53).
Ore 11-11:10: Notizie in inglese.

(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12:30: Concerto ritrasmesso. — 13:30: Notizie in inglese. — 13:40-14:30: Conversazioni varie. — 14:30-16: Conc. Variato. (metri 25,53).

Ore 15:50: Notiziario. — 17: Concerto ritrasmesso. — 18: Notiziario. — 18:30: Conversazioni. — 19:50: Notizie in italiano. — 20: Notiziario. — 20:30: Trasmissione federale (v. Strasburgo). — 22:30-23: Conversazioni.

(metri 25,53).
Ore 24: Concerto ritrasmesso. — 1: Notiziario. — 1:10: Notizie in francese. — 1:20: Notizie in inglese. — 1:30-3:30: Conversazioni. — 3-3:10: Notizie in spagnolo. — 4: Notiziario. — 4:30: Conversazioni. — 5:15: Dischi. — 5:45-6: Notiziario.

Russsele (metri 29,04).
Ore 19:30: Notizie in flammingo. — 19:45: Notizie in francese. — 20-21: Come Bruxelles I.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

SABATO
Città del Vaticano
(metri 19,84).

Ore 16:30: Note religiose in lingue diverse. (metri 50,26).

Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 7:15-9:15: m. 25,53, metri 31,55).

(Ore 12-14:45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 16,86, metri 19,82).

(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).

(Ore 18:15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, metri 49,10).

(Ore 22-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 24-2: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 31,55, metri 49,59).

(Ore 4-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,32, m. 49,10).

Ore 7:15: Varietà. — 8: Conversazione. — 8:15: Contralto e tenore. — 8:45: Concerto di piano. — 9-9:15: Notiziario. — 12: Banda militare. — 12:45: Varietà. — 13:15: Concerto da un teatro. — 14: Notiziario. — 14:15-14:45: Concerto orchestrale. — 15: Organo da cinema. — 15:30: Canti e danze. — 16: Varietà. — 16:45: Orchestra e tenore. — 17:15: Musica da ballo. — 17:30: Notiziario. — 18-18:15: Musica da ballo. — 18:15: Notiziario. — 18:35: Organo da cinema. — 19: Orchestra e baritono. — 20: Varietà musicale. — 21: Varietà: *Addio all'etate*. — 21:45-22: Aria per soprano. — 22:15: Musica da ballo. — 22:45: Concerto orchestrale. — 23: Notiziario. — 23:20-23:45: Musica da ballo. — 24: Contralto e organo. — 1:45-2:5: Notiziario. — 4: Conversazione. — 4:15: Organo da cinema. — 4:45-5: Notiziario.

Mosca
(metri 25 e metri 50).

Ore 18: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,53).

Ore 9: Concerto di dischi. — 9:30-10: Notiziario.

(m. 19,68, m. 25,53).
Ore 11-11:10: Notizie in inglese.

(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12:30: Concerto ritrasmesso. — 13:30: Notizie in inglese. — 13:40-14:30: Conversazioni varie. — 14:30-16: Conc. Variato. (metri 25,53).

Ore 15:50: Notiziario. — 17: Concerto ritrasmesso. — 18: Notiziario. — 18:30: Conversazioni. — 19:50: Notizie in italiano. — 20: Notiziario. — 20:30: Trasmissione federale (v. Strasburgo). — 22:30-23: Conversazioni.

(metri 25,53).
Ore 24: Concerto ritrasmesso. — 1: Notiziario. — 1:10: Notizie in francese. — 1:20: Notizie in inglese. — 1:30-3:30: Conversazioni. — 3-3:10: Notizie in spagnolo. — 4: Notiziario. — 4:30: Conversazioni. — 5:15: Dischi. — 5:45-6: Notiziario.

Russsele (metri 29,04).
Ore 19:30: Notizie in flammingo. — 19:45: Notizie in francese. — 20-21: Come Bruxelles I.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

SABATO
Città del Vaticano
(metri 19,84).

Ore 16:30: Note religiose in lingue diverse. (metri 50,26).

Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 7:15-9:15: m. 25,53, metri 31,55).

(Ore 12-14:45: due delle onde seguenti m. 13,93, metri 16,86, metri 19,82).

(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).

(Ore 18:15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, metri 49,10).

(Ore 22-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

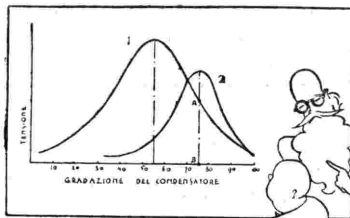
(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

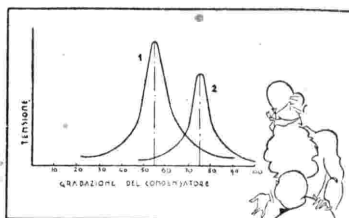
(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).

(Ore 23-23:45: due delle onde seguenti: m. 31,52, metri 49,10).



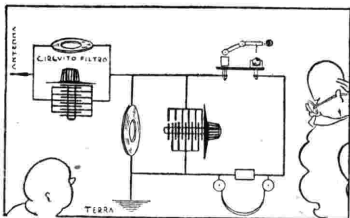
« Perché talvolta sul mio ricevitore a galena non si riesce a separare le due stazioni locali che trasmettono contemporaneamente? »
« Perché il circuito oscillatorio non è sufficientemente selettivo. Quando esso è accordato su una delle due stazioni, la tensione prodotta dall'altra stazione ai suoi estremi è ancora sufficien-

temente forte da disturbare. Ecco per esempio le curve rappresentative della tensione prodotta agli estremi del circuito oscillatorio dalle stazioni 1 e 2 quando si ruota il condensatore. La stazione 1 è più forte e si riceve con la massima intensità quando il condensatore è su 55 gradi. Per tale posizione la stazione 2 si



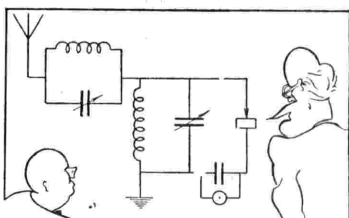
riceve assai debolmente e non disturba. Ma quando si vuole ricevere la stazione 2 e si regola per questo il condensatore su 75 gradi, la stazione 1 è ancora assai forte (valore A B), e quasi come la stazione 2 e disturba notevolmente. Disponendo di un circuito oscillatorio più selettivo, si potrebbe eliminare ciascuna

delle due stazioni, come è chiaramente mostrato in questo secondo disegno. Specialmente in un piccolo apparecchio a galena per dirottanti è assai difficile realizzare un circuito oscillatorio molto selettivo, e quindi, quando non è possibile separare due stazioni con l'esistente circuito, l'unica cosa a farsi è di ricorrere



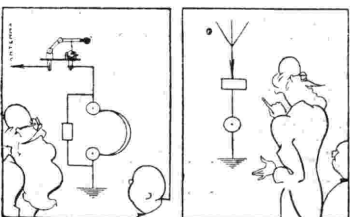
ad un secondo circuito oscillatorio. Quest'ultimo si inserisce generalmente tra l'antenna ed il ricevitore, e si chiama allora circuito filtro. Lei, Condensatore, vede la disposizione degli organi in questo schizzo e vede pure lo schema corrispondente. Il vecchio circuito oscillatorio si accorda sulla stazione che si vuole ricevere, mentre il circuito fil-

tro si accorda sulla stazione che non si vuole ricevere. In questo modo la stazione che non si vuole ricevere produce la massima tensione tra i due estremi del circuito filtro, tensione che non agisce sul ricevitore a galena, mentre la stazione che si vuole ricevere produce la massima tensione tra i due estremi del vecchio circuito oscilla-

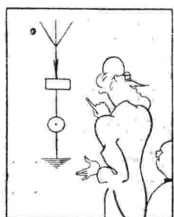


torio. E' questa tensione quella che viene applicata al rettificatore, il quale è appunto collegato in parallelo a questo circuito oscillatorio. In questo modo si riesce con sicurezza ad escludere la seconda stazione locale, od ogni altra stazione che disturbi nel caso che l'aereo sia così efficiente che il ricevitore a galena riesca a captare più stazio-

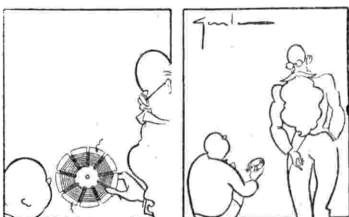
ni». « Signor Fonolo, comprendo benissimo perché nel caso che vi siano due o più stazioni sia opportuno disporre di due circuiti oscillatori, ma non comprendo perché occorra un circuito oscillatorio quando non si può ricevere che una sola stazione e non vi è quindi pericolo di interferenze ». « Infatti il circuito oscillatorio in questo caso non è



indispensabile. Si può benissimo ricevere disponendo semplicemente le cose come in questo schizzo. Per lo stesso motivo già spiegato, si può anche abolire il condensatore fisso. In parallelo alla cuffia ed allora il ricevitore diviene di una semplicità straordinaria: un detector ed una cuffia. Ecco lo schema corrispondente. Notiamo però che, per mo-



tivi tecnici che le risparmio, tale sistema è assai meno efficiente e quindi può essere impiegato solo quando la ricezione è molto facile. In caso contrario bisogna ricorrere ad un circuito oscillatorio. « Quanto alle file devono avere le bobine? ». « Dipende soprattutto dalla lunghezza d'onda da ricevere e dalla lunghezza dell'antenna. Più



l'onda è lunga e tanto maggiore deve essere il numero di spire, più l'antenna è lunga e tanto minore deve essere questo numero. In generale, da 20 a 40 spire, secondo i casi, vanno bene. Se con tutto il condensatore variabile inserito non si riceve nulla, si può aggiungere ancora la massima intensità della ricezione, è segno che il numero di spire è insufficiente. Vice-

versa, se ciò avviene con tutto il condensatore escluso, è segno che vi sono troppe spire. Per il filtro vale lo stesso ragionamento, ricordando però che lo scopo da raggiungere è la minima intensità della stazione che non si vuole ricevere ». « Grazie, signor Fonolo, posso continuare la fila del perché? ».

(Segue).

BALLABILI DI SUCCESSO

SU DISCHI A L. 12

"LA VOCE DEL PADRONE,"

Napoletana bruna
 Acqua santa G W 873
 Serenatella amara
 Signora Fortuna G W 896
 I tre Porcellini
 Tanta scienza G W 911
 Valzer dell'amore
 Oili, oili G W 944
 Cucaracha
 Argentina G W 977
 Chez Vous
 Violino tzigano G W 979
 Micalea
 Weil ich dich verehere G W 980
 Sogno ancor
 Tentazione G W 994
 Tina
 Sevillana G W 997
 Sotto le stelle
 Tutto quello che vuoi tu G W 1007
 Ciò che piace a me
 Mi comanda la natura G W 1016
 Bilao
 Jungla G W 1019
 Cabecita
 Die träumende Melodie G W 1023
 Alla Fiera di Milano
 Bravo ma come parla bene G W 1032
 A little white gardenia
 You got me doing things G W 1033
 Canzone amara
 Occhi innamorati G W 1048



GRAMMOFONI PORTATILI
DA L. 190 A L. 575

Amore e profumi
 Felicità coniugale G W 1049
 Fior d'Arancio
 Feetosa G W 1067
 Life begins at Oxford Circus
 Put on an old pair of shoes G W 1077
 Blue moon
 Down to Uncle Bill's G W 1098
 Let me sing you to sleep
 with a love song
 Cherokee G W 1104
 Luna malinconica
 Piccole mani G W 1118
 Non mi domandare
 Un bicchier d'acqua e un
 bacio H N 706
 Dicevo al mio cuore
 Io son pacifico H N 707
 Cocktails for two
 Two cigarettes in the dark H N 714
 Abbandono « Valzer d'addio
 di Chopin »
 Portami tante rose H N 758
 Sei tu Maria
 Chitarra romana H N 827
 Ti saluto vado in Abissinia
 Solo un istante H N 833
 Ho trovato Sclangai Lili
 Se conoscessi le lingue H N 807
 Resta con me
 Canta povero cuore H N 814

Viene spedito gratis a richiesta il nostro **Catalogo Generale Dischi** ricco di oltre 400 pagine, con molti ritratti, copiosi indici e repertori.

MILANO . Galleria Vittorio Emanuele, 39
 ROMA Via del Tritone, 88-89
 NAPOLI Via Roma, 266-269
 TORINO Via Pietro Micca, 1

RIVENDITORI AUTORIZZATI IN TUTTA ITALIA

Le più perfette incisioni le potrete udire solo sui nostri dischi, la cui superiorità è confermata da 30 anni di esperienza nella riproduzione dei suoni.

TUTTE LE CANZONI E I BALLABILI A L. 12

DOMENICA

15 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
O BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

9,20: Lezione di lingua francese (prof. Camillo Monnet).

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo (Roma-Napoli): Padre Dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita: «La Parabola».

12,30-13: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: CONCERTO VARIATO (vedi Milano). Trasmissione offerta dalla Soc. Anon. LEPT.

13,40-14,15: TRASMISSIONE DA PRAGA (vedi Milano)

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).

16-17,30: Dischi - Notizie sportive.

17 circa: Trasmissione dall'Ippodromo di S. Siro: RADIOCRONACA DEL PREMIO ST. LEGER.

17,30-18,45: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M^o SERGIO VACCARI - Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive e Bollettino dell'Ente presagi.

18,45-19: Notizie sportive.

19,30: Dischi - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Notizie sportive e varie - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - F. T. Marinetti: «Futurismo mondiale - Astra e il sottomarino, di Benedetta», conversazione.

20,40: INNI NAZIONALI: a) Gabetti: Marcia Reale; b) Blanc: Giovinezza.

Concerto sinfonico

diretto dal M^o Mario Rossi

1. Bassani: Canzoni amorose (trascrizione Malpiero).
2. Beethoven: Prima sinfonia.
3. Pizzetti: Danza dello spavento.
4. Debussy: Fêtes.
5. Weber: Oberon.

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.

CROFF

Società Anonima - Capitale L. 3.000.000 interam. versato

STOFFE PER MOBILI - TAPPETI - TENDIERE - TAPPETI PERSIANI E CINESI
Sede MILANO, Via Meravigli 16

FILIALI:

GENOVA, Via XX Settembre, 233 NAPOLI, Via Chiaramonte, 6 bis
ROMA, Corso Umberto I (ang. Piazza S. Marcello) - BOLOGNA, Via Rizzoli, 24
PALERMO, Via Roma (angolo via Cavour)

22:

I merletti di Venezia

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA

Personaggi:

La Marchesa Evelina Paoli
Il Marchese Mario Gallini
Loredano Augusto Maracchi
Il domestico Guido De Monticelli
Voce di Ariocchino Eugenio Vagliari
Voce di Pulcinella Mario Maresca

22,30: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140
m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 966 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,20

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

9 (Torino): Comunicazioni del Segretario Federale di Torino ai Segretari dei Fasci della Provincia.

9,10 (Torino): «Il mercato al minuto», notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del Comitato Intersindacale).

9,20: Lezione di lingua francese (professore Camillo Monnet).

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano) P. Viorio Facchini; (Torino): Don Gioacchino Finio; (Genova): P. Teodoro da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Maggi; (Trieste): P. Petazzi; (Bolzano): P. Candido B. M. Penso O. P.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: CONCERTO ORCHESTRALE (trasmissione offerta dalla Soc. An. LEPT): 1. Quilter: Ouverture per fanciulli; 2. Urbach: Una serata con Liszt; 3. Lehár: La vedova allegra, motivi; 4. Homann: Giochi di spiriti folletti nella notte di S. Giovanni.

13,40-14,15: Trasmissione da Praga:

LA CECOSLOVACCHIA

NELLA CANZONE POPOLARE

1. Otakar Jeremias: Canzoni Cecoslovacche (coro di fanciulli e orchestra);
2. Otakar Jeremias: Canzoni Morave e Slovacche (soli cori e orchestra).

Esecutori: Soprano Maria Zuludova e tenore Bronislav Chorovic del Teatro Nazionale di Praga.

Coro ed orchestra della Radio di Praga dirette da Otakar Jeremias.

16-17,30: Dischi - Notizie sportive.

17 (circa): Trasmissione dall'Ippodromo di San Siro: RADIOCRONACA DEL PREMIO ST. LEGER.

17,30-18,45: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M^o SERGIO VACCARI.

Nell'intervallo (ore 18): Comunicazioni dell'Ente presagi.

18,45-19: Notiziario sportivo.

19,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20: Notizie varie e sportive - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - F. T. Marinetti: «Futurismo mondiale - Astra e il sottomarino, di Benedetta», conversazione.

20,40: INNI NAZIONALI: a) Gabetti: Marcia Reale, b) Blanc: Giovinezza.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 17: Cronaca del Premio St. Lezer a S. Siro. - Tutte le Stazioni.

Ore 20,40: Concerto sinfonico diretto dal M^o M. Rossi. - Gruppo Roma.

Ore 20,50: Sansone e Dalila, opera di Saint-Saëns. Gruppo Torino.

Ore 22: I merletti di Venezia, commedia di Lucio D'Ambr. - Gruppo Roma.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI

19,55: Kootwijk - 20: Berlino (Selezione) - 21: Tolosa (Massenet « Werther », selezione).

21,15: Bruxelles I - 24: Stoccarda.

CONCERTI VARIATI

19: Lipsia (Opere tedesche) - 19,15: Praga - 19,45: Lathi - 19,55: Hilversum (Mus. brill.) - 20: Colonia - 20,5: Vienna (« Lieder ») - 20,15: Amburgo - 20,20: Koenigsberg - 20,30: Madona - 21,20: Midland Regional - London Regional - 22: Monte Ceneri (Organo) - 22,10: Budapest - 22,15: Lubiana - 22,20: Belgrado.

OPERE

19,30: Mosca III (« La bella Elena ») - 20: Berlino (Selezione) - 21: Tolosa (Massenet « Werther », selezione).

21: Parigi P. P.

MUSICA DA CAMERA

20: Sottens, Stoccarda - 22: Varsavia.

COMMEDIE

18,30: Monaco - 20,15: Parigi P. P. - 20,30: Francoforte, Beromünster - 20,45: Radio Parigi - 21: Kalundborg.

MUSICA DA BALLO

20: Belgrado - 20,30: Bordeaux-Lafayette - 22,30: Lipsia - 23: Rabat.

20,50:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Sansone e Dalila

Opera biblica in tre atti di P. LEMAIRE

Musica di C. SAINT-SAËNS

Direttore d'orchestra VINCENZO BELLEZZA

Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA

Personaggi:

Dalila Marù Palliani
Sansone Antonino Trantoul
Dagon Arturo Boef
Abimelech Bruno Carnassi
Un vecchio ebreo Albino Marone
Un messaggero di guerra Ugo Cantelmo
Primo Filisteo Luigi Milanese
Secondo Filisteo Natale Villa

Negli intervalli: Conversazione di Alfio Beretta: «Piccolo vocabolario - La parola Roma» - (Milano-Trieste-Bolzano): Notiziario tedesco - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. 12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).

12,15: MUSICA RELIGIOSA.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Hemberger: Il ballo dell'opera, ouverture; 2. Krane: La donna senza veli, fantasia; 3. Solazzi: Mia dama!, ouverture in fa per quintetto d'archi; 4. Pick-Mangiaglianti: Serenata, intermezzo; 5. Figarola: Torna amante fior, intermezzo; 6. Brunetti: Scherzo.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Araldo sportivo - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

Ore 13,10, da tutte le Stazioni:

Concerto offerto dalla

SOCIETÀ ANONIMA LEPT DI BOLOGNA

Produttrice della famosa

"PRO CAPILLIS LEPT", lotione di fiducia

che darà alla vostra capigliatura

Salute - Forza - Bellezza

DOMENICA

15 SETTEMBRE 1935 - XIII

20.45:

Serata variata

1. INNI NAZIONALI: a) Gabetti: *Marcia Reale*; b) Blanc: *Giohnézza*.
2. Azzoni: *Concilio*, ouverture (orchestra).
3. Cuscinà: *La fidanzata di Mili*, selezione.
- M. Taccari: «Confessioni al microfono», conversazione.
- 21.45:

CHITARRISTA ERCOLE BAUDO

1. *Marta: Polonese.*
2. Terreg: *Serenata araba.*
3. N. Coste: *Valzer favorito.*
4. Darr: *Minuetto.*
- 22.5: 1. SELEZIONE DELL'OPERA: «Addio Giovinezza» di G. PIETRI. - 2. MUSICA BRILLANTE PER ORCHESTRA.
- 23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

- VIENNA
- kr. 592; m. 506.8; kw. 120
- 19: Giornale parlato.
 - 19.10: Musica brillante.
 - 20.5: Concerto vocale di *Lieder* e arie per tenore.
 - 20.45: Recitazione.
 - 21: Varietà brillante.
 - 22: Giornale parlato.
 - 22.45: Musica da ballo.
 - 23: Lale: *Disertimento*.
 - 24.15: Musica zingara ritrasmessa da Budapest.

BELGIO

- BRUXELLES I
- kr. 620; m. 483.9; kw. 15
- 19: Conv. religiosa.
 - 19.15: Concerto vocale.
 - 19.30: Wagner: *La Valchiria*, atto terzo.
 - 21.15: Concerto sinfonico: 1. R. Strauss: *Sinfonia domestica*; 2. Wagner: *Opere* dei *Maestri cantori*.
 - 22: Giornale parlato.
 - 22.10-24: Concerto ritrasmesso.

BRUXELLES II

- kr. 932; m. 321.9; kw. 15
- 19: Conversa. - Dischi.
 - 19.30: Giornale parlato.
 - 20: Concerto sinfonico: 1. Cherubini: *Ouv. dell'Anacreonte*; 2. Mozart: *Divertimento musicale*; 3. Lale: *Disertimento*; 4. Infante: *Scene zingane*; 5. Wieniawski: *Duizend*, per violino e orchestra; 6. Strauss: *Legende della Foresta viennese*, valzer; 7. Dargomyzski: *Genet*; 8. Pjerré: *Rapodia basco*; 9. Pjerré: *Bouton d'or*, valletto; 10. In un intervallo: Dizione.
 - 22: Giornale parlato.
 - 22.10-23: Musica ritrasmessa.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

- kr. 638; m. 470.2; kw. 120
- 19: Notizie in tedesco.
 - 19.15: Dischi - Notiziario.
 - 19.35: Moravská-Ostrava.
 - 19.55: Trasm. da Brno.
 - 20.20: Conversazione.
 - 20.35: Conv. introduttiva.
 - 20.45: Come Torino - Ne gli intervalli: *Giornale parlato*.

BRATISLAVA

- kr. 1004; m. 298.8; kw. 13.5
- 19: Trasm. da Praga.
 - 19.15: Musica da jazz.
 - 19.35: Trasm. da Brno.
 - 20.20: Conversazione.
 - 20.35-23.20: Vede Praga.
 - kr. 922; m. 325.0; kw. 32
 - 19: Trasm. da Praga.
 - 19.35: Moravská-Ostrava.
 - 19.55: Programma variato: *La Morava*, film radiofonico sulla vita di un fiume (parte seconda).
 - 20.20-23.20: Vede Praga.

KOSICE

- kr. 1158; m. 259.1; kw. 2.6
- 19.5: Not. in ungherese.
 - 19.10: Trasm. da Praga.
 - 19.15: Come Bratislava.
 - 19.35: Moravská-Ostrava.
 - 19.55: Trasm. da Brno.
 - 20.20: Conversazione.
 - 20.35-23.20: Come Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

- kr. 1113; m. 269.5; kw. 11.2
- 19: Trasm. da Praga.
 - 19.35: Programma variato: *La Morava*, film radiofonico sulla vita di un fiume (parte prima).
 - 19.55: Trasm. da Brno.
 - 20.20-23.20: Vede Praga.

DANIMARCA

- KALUNDBORG
- kr. 239; m. 1261; kw. 60
- 19: C. giornale parlato.
 - 19.30: Conversazione.
 - 20: Musica brillante.
 - 21: Radiobozzetto.
 - 21.15: Concerto vocale.
 - 21.35: Letture - Notizie.
 - 22.10: Concerto variato.
 - 23.0-30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

- kr. 166; m. 1807; kw. 40
- 19: Conversazione.
 - 19.15: Radiocronaca.
 - 19.35: Radiocronaca diretta da Erkki Linko: 1. Weber: *Ouv. del Franco tiratore*; 2. Mendelssohn: *Notturno e scherzo dal Sogno di una notte d'estate*; 3. Graener: *Concerto di piano*; 4. Graener: *Il flauto di Sanssouci*.
 - 20.45: Notizie in finnico.
 - 21: Conversazione.

FRANCIA

- BORDEAUX-LAFAYETTE
- kr. 1077; m. 278.6; kw. 30
- 19.30: Giornale parlato.
 - 19.45: Notizie sportive.
 - 20: Musica riprodotta.
 - 20.30: Come Parigi P.T.T.
 - 22.30: Giornale parlato da Parigi P.T.T. - Indi: Musica da ballo ritrasm.

GRENOBLE

- kr. 583; m. 514.8; kw. 15
- Dalle 18.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

- kr. 1213; m. 247.3; kw. 60
- 19.30: Giornale parlato.
 - 19.30: Concerto di dischi.
 - 19.45: Parigi. P. T. T.
 - 20.15: Notizie sportive.
 - 20.30: Ritrasmessione da stabilire.

LYON-LA-DOUA

- kr. 648; m. 463; kw. 100
- Dalle 18.30: Come Parigi P. T. T.

MARSIGLIA

- kr. 749; m. 400.5; kw. 5
- Dalle 18.30: Come Parigi P. T. T.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

- kr. 1249; m. 240.2; kw. 4
- 19.15: Musica riprodotta.
 - 20: Giornale parlato.
 - 20.15: Concerto di dischi.
 - 20.30: Programma variato.
 - 21: Giornale parlato.
 - 21.15: Per gli ascoltatori.
 - 22.30: Trasm. in inglese.
 - kr. 959; m. 312.8; kw. 60
 - 19: Giornale parlato.
 - 19.22: Concerto di dischi.
 - 19.35: Radioteatro: Reynaud: *Le cinque pipe d'oppio*, radiocommedia.
 - 21: Musica viennese.
 - 21.35: Musica brillante.
 - 22.30-24: Conc. di dischi.

PARIGI P. P.

- kr. 559; m. 312.8; kw. 60
- 19: Giornale parlato.
 - 19.22: Concerto di dischi.
 - 19.35: Radioteatro: Reynaud: *Le cinque pipe d'oppio*, radiocommedia.
 - 21: Musica viennese.
 - 21.35: Musica brillante.
 - 22.30-24: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.

- kr. 695; m. 431.7; kw. 70
- 18.30: Giornale parlato.
 - 19.30: Musica riprodotta.
 - 19.45: Programma variato.
 - 20.15: Notizie sportive.
 - 20.30: Serata brillante di varietà e di danze.
 - 22.30: Giornale parlato.
 - 22.45: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL

- kr. 1456; m. 206; kw. 5
- 19.45: Giornale parlato.
 - 19.45: Concerto di piano.
 - 20.15: Notizie varie.
 - 20.30-22: Musica riprod.

RADIO PARIGI

- kr. 182; m. 1648; kw. 80
- 19: Guignol Radio-Paris.
 - 19.30: Giornale parlato.
 - 19.35: Var. radiofonica.
 - 20: Concerto vocale.
 - 20.30: Giornale parlato.
 - 20.45: Ténandou: *La figlia del vicere della In-*

die, radiocommedia. In tre atti e un prologo. - In un interv.: Notiziario. 22.45: Giornale parlato. 22.50-0.15: Mus. da ballo.

RENNES

- kr. 1040; m. 288.5; kw. 40
- Dalle 18.30: Come Parigi P. T. T.

STRASBURGO

- kr. 859; m. 349.2; kw. 35
- 19: Concerto variato.
 - 19.30: Notiziario - Dischi.
 - 20: Notizie in tedesco.
 - 20.30: Come Parigi P. T. T.
 - 22.30: Giornale parlato.
 - 22.40-24: Musica da ballo.

TOLOSA

- kr. 913; m. 328.6; kw. 60
- 19: Canzoni - Brani d'opera - Notiziario - Musica di films.
 - 20: Musetto - Scene comiche - Musica da camera.
 - 21: Massenet: Selezione dal *Werther*.
 - 22: Musica argentina - Musica di films - Notiziario - Jazz di Balairitz.
 - 23: Melodie - Balalaiche.
 - 23.15: Musica d'opere - Musica militare.
 - 24: Fantasia - Notiziario - Musica sinfonica.

GERMANIA

AMBURGO

- kr. 904; m. 331.9; kw. 100
- 18.30: Come Koenigswoosterhausen.
 - 19: Giornale parlato.
 - 20.15: Conc. orchestrale e vocale: Selezione da opere e opere tedesche: 1. Verdi: *La forza del destino*; 2. Verdi: *Aida*; 3. Verdi: *Otello*; 4. Verdi: *Il trovatore*; 5. Verdi: *Rigoletto*; 6. Thomas: *Mignon*; 7. Lehár: *Il paese del sorriso*; 8. Lehár: *La Zarevic*; 9. Lehár: *Il conte di Lussemburgo*.
 - 22: Giornale parlato.
 - 23.30-24: Come Monaco.

BERLINO

- kr. 841; m. 356.7; kw. 100
- 18.30: Musica brillante.
 - 19.30: Notizie sportive.
 - 20: Concerto orchestrale e vocale: Opere tedesche: 1. Weber: Selezione del *Franco tiratore*; 2. Weber: Frammenti del *Freischütz*; 3. Wagner: Frammenti del *Lohengrin*; 4. Wagner: Frammenti del *Tristan e Isolde*; 5. Wagner: *Ouv. del Tannhäuser*.
 - 22: Giornale parlato.
 - 22.30: Come Monaco.
 - 24.1: Concerto di musica brillante e da ballo.

BRESLIAVIA

- kr. 950; m. 315.8; kw. 100
- 19.15: Progr. variato.
 - 19.35: Attualità variata.
 - 20: Serata brillante e variata, dedicata alle canzoni alpine. Fra i rododendri in fiore.
 - 22: Giornale parlato.
 - 22.30-24: Come Monaco.

COLONIA

- kr. 658; m. 455.9; kw. 100
- 19: Programma variato.
 - 19.45: Notizie sportive.
 - 20: Radiorchestra e soprano: 1. Galuppi-Stübli: *La Baranella*, suite; 2. Canto: 3. Momen: *Serenata*, n. 8; 4. Reger-Spies: *Variazioni su Telemann*; 5. Canto; 6. Ciaikovski: *Suite caratteristica*.
 - 22: Giornale parlato.
 - 22.30-24: Come Monaco.

FRANCOFORTE

- kr. 1195; m. 251; kw. 25
- 19: Musica brillante.
 - 19.30: Notizie sportive.
 - 20: Conc. di fisarmon.
 - 20.30: Metger: *Karo-König*, commedia.
 - 22: Giornale parlato.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

PRIMO ESERCIZIO. - Posizione supina - gambe incrociate. - Elevare ed abbassare le gambe mantenendole incrociate. (Esecuzione lenta).

SECONDO ESERCIZIO. - Posizione in piedi. - Slanciare una gamba indietro e contemporaneamente slanciare le braccia in alto. (Esecuzione energica).

TERZO ESERCIZIO. - Posizione in piedi - gambe unite e rite - braccia avanti. - Flettere il busto avanti - Avvicinare la fronte alle ginocchia e le mani al suolo e quindi piegare le gambe e tornare a busto eretto con braccia avanti. (Esecuzione flessuosa).

QUARTO ESERCIZIO. - Posizione in piedi - braccia flesse - mani flesse alla nuca. - Estendere le braccia in alto (Esecuzione prima lenta poi rapida - spinte).

QUINTO ESERCIZIO. - Posizione in piedi. - Esercizi di respirazione. (L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

22.45: Come Monaco.

24.2: Come Stoccarda.

kr. 1031; m. 291; kw. 60

19: Progr. variato.

19.40: Cronache varie.

20: Conversazione.

20.20: Concerto variato.

Musica da ballo di quattro secoli.

22: Giornale parlato.

22.40: Come Monaco.

23-24: Come Koenigswoosterhausen.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kr. 191; m. 1571; kw. 60

18.30: Conc. sinfonico.

19.30: Conchiata sportiva.

20: Come Monaco.

22: Giornale parlato.

22.30: Intern. musicale.

22.45: Bollett. del mare.

23.5-1: Musica da ballo (Barnabas von Gecey).

23.15-24: Come Monaco.

CRONACHE ITALIANE DEL TURISMO

Conversazioni radiofon. dal 16 al 30 Settembre 1935-XIII

- Stazioni: Firenze - Milano - Roma - Torino - Bolzano
- 16 Lunedì - Ore 19.40 - Francese - Brioni: *La chasse* - Faisans et lièvres, cerfs et chevreuils.
 - 17 Martedì - Ore 19.40 - Inglese - The vintage season at Merano.
 - 18 Mercoledì - Ore 19.40 - Italiano - III Circuito Automobilistico Internazionale di Napoli.
 - 19 Giovedì - Ore 19.40 - Italiano - La Mostra della Moda a Torino.
 - 20 Venerdì - Ore 19.40 - Italiano - Vendemmia e uve italiane.
 - 21 Sabato - Ore 18.50 - Esperanto - Elfosodaj in Anzio.
 - 21 Sabato - Ore 19.40 - Spagnolo - Perugia.
 - 22 Domenica - Ore 21.15 - Tedesco - Eine Asnahnswanderung: Von einem Gasthölzchen zum anderen.
 - 23 Lunedì - Ore 19.40 - Francese - Merano: La cure du raisin.
 - 24 Martedì - Ore 19.40 - Inglese - Replies to listeners' queries.
 - 25 Mercoledì - Ore 19.40 - Italiano - Una visita a Siena.
 - 26 Giovedì - Ore 19.40 - Italiano - Le ultime scoperte archeologiche.
 - 27 Venerdì - Ore 19.40 - Italiano - Ottoberto romano.
 - 28 Sabato - Ore 18.50 - Esperanto - Respondo al radio-auskultantoj.
 - 28 Sabato - Ore 19.40 - Spagnolo - Respuestas a los radio-escuchas.
 - 29 Domenica - Ore 21.15 - Tedesco - Von München nach Brescia über die Gardesana-Strasse.
 - 30 Lunedì - Ore 19.40 - Francese - Réponses aux radio-auditeurs.

Il martedì, il giovedì e il sabato alle ore 13.53 sarà trasmesso il notiziario delle «Cronache Italiane del Turismo».

ZAMPIRONI

FIDIBUS

UNICI DISTRIBUTORI

INSETEFUGI

ZAMPIRONI

ESIGETE QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Distributori presso tutti i farmacisti, droghieri, tabaccai, ecc.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100
 18.30: Anzenberger: *L'opere maschiato*, commedia popolare in 3 atti con canto.
 19.40: Cronaca sportiva.
 20: Serata brillante di varietà e di danze popol.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Mus. da ballo.

STOCCARDA

kc. 574; m. 522,6; kW. 100
 18.30: Come Koenigswusterhausen.
 20: Musica da camera e canto: Un concerto nel castello di Ludwigsburg al tempo del Rococò: 1. Haydn: *Divertimento* in mi bem. magg. per 4 archi; 2. Chr. F. D. Schubert: *Tre Lieder* per soprano e cembalo; 3. Sixt: *Tre Lieder* per soprano e cembalo; 4. Mozart: *Quartetto* in la maggiore per flauto, violino, viola e cello.
 21: Come Monaco.
 22: Giornale parlato.
 23: Come Monaco.
 24-2: Concerto sinfonico: 1. Schubert: *Ouverture in stile italiano* in re magg.; 2. Principe Luigi Ferdinando di Prussia: *Rondo* in si bem. magg., op. 9, per piano e orchestra; 3. Chopin: *Ballata* in la bem. maggiore; 4. Maréchal: *Serenade* per legni, op. 83; 5. Schumann: *Papillons* n. 2; 6. Schumann: *Sinfonia* n. 1 in si bem. magg., op. 38, per grande orchestra.

INGHILTERRA**DROITWICH**

kc. 200; m. 1500; kW. 150
 19.15: Concerto di cello con arte per soprano.
 20: Servizio religioso cattolico romano.
 20.45: Per la buona causa.
 20.50: Giornale parlato.
 21: Musica brillante.
 21.30: Concerto orchestrale con arte per baritono e intermezzi corali.
 22.30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342,1; kW. 50
 18.45: Concerto sinfonico: 1. Paradies: *Sinfonia* in sol; 2. Mozart: *Sinfonia* n. 31 in do; 3. Rimski-Korsakov: *Sinfonietta su temi russi*.
 19.45: Intervallo.
 20: Funzione religiosa.
 20.45: Per la buona causa.
 20.50: Giornale parlato.
 21: Racconto.
 21.20: Orchestra d'archi diretta da Boyd Neel e tenore: 1. Haendel: *Concerto grosso*, op. 6 n. 1, in sol; 2. Canto; 3. El-

gar: *Introduzione e allegro* per quartetto e orchestra d'archi; 4. Canto; 5. Mozart: *Divertimento* in re; 6. Haendel: *Ouv. di Agrippina*.
 22.30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296,2; kW. 50
 18.45: London Regional.
 19.45: Intervallo.
 20: Funzione religiosa da una chiesa.
 20.45: Per la Buona Causa.
 20.50: Giornale parlato.
 21: London Regional.
 21.20: Orchestra filarmonica di Birmingham diretta da Johan Hock: 1. Schönberg: *Notte gloriosa*; 2. Scarlatti: *Suite* per piano e archi; 3. Debussy: *Due danze* per piano e archi; 4. Elgar: *Introduzione e allegro*.
 22.30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA**BELGRADO**

kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5
 19.15: Conversazioni.
 20: Serata brillante e popolare serba.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Concerto variato.
 23-23.30: Musica ritrasmessa.

LUBIANA

kc. 527; m. 569,3; kW. 5
 19.30: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Radiodramma.
 22: Giornale parlato.
 22.15: Canto e musica variata.

LETTONIA**MADONA**

kc. 1104; m. 271,7; kW. 50
 18.30: Conversazione.
 19: Giornale parlato.
 19.15: Cori popolari.
 20: Programma variato.
 20.30: Concerto variato: 1. Cherubini: *Ouverture dell'Anacreonte*; 2. Mendelssohn: *Canzone di primavera*; 3. Strauss: *Foglie mortuine*, valzer; 4. Sedermann: *Mercia nuziale svedese*; 5. Geiger: *Melodie popolari sulle "Nell'Intervento"*; Notturno.
 21.30-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150
 Annunci in inglese, francese e tedesco.
 19: Musica brillante e da ballo (dischi).
 20.30: Giornale parlato in francese e tedesco.
 21: Musica brillante e da ballo (dischi).
 23: Musica da ballo.

PRODUZIONE 1935 - 1936



Savigliano

TORINO

SOC. NAZIONALE DELLE OFFICINE DI SAVIGLIANO

MOSTRA PERMANENTE E SAGGIO AUDIZIONI - Corso Mortara N. 4 - TORINO

RADIO E RADIOFONOGRAFI: Onde corte, medie, lunghe.

Visitate alla MOSTRA DELLA RADIO a Milano, 21-29 Settembre, il nostro Stand N. 8 - Sala A.

RADIO - LUCCHETTO

per apparecchi radio ed elettrici

Novità



Inserendo la spina nel lucchetto, questo si chiude automaticamente rendendo impossibile l'uso dell'apparecchio. La chiave è necessaria solo per aprire il lucchetto.

Indispensabile per impedire l'uso di apparecchi radio ed elettrodomestici alle persone non autorizzate, con conseguente risparmio di consumo e di riparazioni. È adatto per qualsiasi spina. Prezzo L. 7. Chiuso al miglior rivenditore radio, in mancanza inviati vaglia. Le spedizioni contro assegno vengono grate di L. 2.

Ditta M. MARCUCCI & C.

Via F.lli Bronzetti, 37 - MILANO - Telefono 52 775

DISITATECI alla

Mostra Nazionale della Radio

MILANO, 21-29 Settembre - Standi 51-52

Domenica

15 SETTEMBRE 1935 - XIII

NORVEGIA

OSLO

kc. 260; m. 1154; kW. 60

19.10: Giornale parlato.
19.30: Concerto variato.
20.10: Lettura - Radiocronaca.
20.50: Concerto variato.
21.10: Lettura - Comunità.
20.40: Giornale parlato.
22: Attualità varia.
22.30-23.30: Musica brill.

OLANDA

KOOTWIJK

kc. 160; m. 1875; kW. 150

18.40: Progr. variato.
19.40: Giornale parlato.
19.55: (dal Concertgebouw di Amsterdam): Pergolesi: *Stabat Mater*, diretto da Hertog.
20.40: Giornale parlato.
20.55: Programma var.
22.40: Notiz. - Dischi.
22.50-23.40: Musica da ballo.

HILVERSUM

kc. 999; m. 301.5; kW. 20

19.25: Notiziario - Conversazione - Comunicati vari.
19.55: Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di piano e canto.
20.40: Conversazione.
20.50: Musica brillante.
21.55: Attualità - Notiziario - Dischi.
22.20-22.40: Epilogo per coro.

POLONIA

VARSAVIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Giornale parlato.
19.45: Attualità letter.
20: Musica leggera.
20.45: Dischi - Notiziario.
21: Programma variato.
21.30: Convers. - "Attraverso la città eterna".
21.45: Notizie sportive.
22: Zarembki: *Quintette*.

LA MIGLIORE CALDAIA

per impianti autonomi di riscaldamento e preparazione di acqua calda

PRODOTTO DAL VOSTRO INSTALLATORE DI RISCALDAMENTO



Prof. Fed. Dell'Orto - Milano
Via P. Umberto I, 10. Tel. 65-157

TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420,8 - kc. 713 - ROMA (Prato Smeraldo): 2 RO 4 - Onde corte m. 25,40 - kc-s 11810

DOMENICA 15 SETTEMBRE 1935-XIII

14.15: Apertura.
14.20: Selezione dell'opera *Andrea Chénier* di U. Giordano (interpreti: soprano Bruna Rasa, Luigi Marini, Carlo Galeffi).
15: Chiusura.

LUNEDÌ 16 SETTEMBRE 1935-XIII

14.15: Apertura.
14.20: La giornata della donna: «La donna italiana nella grande guerra».
14.25: Canzonette napoletane eseguite dal quartetto di chitarre hawaiane: Di Capua: *O' sole mio*; Gambardella: *O' marenariello*.
14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: «Leopoldo Nobili, scienziato» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MARTEDÌ 17 SETTEMBRE 1935-XIII

14.15: Apertura.
14.20: La giornata dei Baillia: «Rispondo ai miei piccoli amici».
14.25: Pètitino: *Inno al fante, Ala imperiale*.
14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: «Giovanni delle Bande Nere» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MERCOLEDÌ 18 SETTEMBRE 1935-XIII

14.15: Apertura.
14.20: «L'altopiano etiopico».
14.25: Musica caratteristica eseguita dal concerto organistico di Budrio.
14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: «La battaglia di Castelfi-

dardo» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.

15: Chiusura.

GIOVEDÌ 19 SETTEMBRE 1935-XIII

14.15: Apertura.
14.20: Bellezze d'Italia: «Mantova».
14.25: Musica folcloristica: Canti villerecci lombardi: *El Pedrin va sùddà; Evviva i cuserti*.
14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: «Antoniotto Usodimare, navigatore» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.

15: Chiusura.

VENERDÌ 20 SETTEMBRE 1935-XIII

14.15: Apertura.
14.20: Storia della civiltà mediterranea: «Il primo uomo di Milano».

14.25: Rossini: *La scala di seta*: a) Sinfonia, b) Salomone, c) Entrata della Regina di Saba.

14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: «XX Settembre 1870» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

SABATO 21 SETTEMBRE 1935-XIII

14.15: Apertura.
14.20: «La battaglia di Agordat».
14.25: Musica da camera: Vivaldi: *Adagio*; Vangelisti: *Capotta*.

14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: «Melchiorre Gioia, scrittore» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12
19: Dischi - Notiziari - Bollettino sportivo.
21.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Danze di tutti i paesi.
22.30: Nell'intervallo e alla fine: Notizie.

RABAT

kc. 601; m. 499,2; kW. 25
20.30: Dischi - Convers. - 21: Musica brillante con intermezzi di canto - In un intervallo: Giornale parlato.
22.30-23: Musica da ballo.

ne di Sanssouci; 3. Bili: *Marit, valzer*.
22.30: Musica brillante.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

kc. 174; m. 1724; kW. 500
19.30: Trasm. letteraria.
20: Concerto di dischi.
21.30: Trasm. in tedesco.
21.55: Camp. del Krem-lino.
22.35: Convers. in inglese.
23.35: Convers. in tedesco.

MOSCA II

kc. 401; m. 748; kW. 100
19: Offenbach: *La bella Elena*, opera.
21: Musica da ballo.

SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18.45: Conversaz. religiosa protestante.
19.15: Dischi - Notiz.
20: Orchestra da camera: 1. Debussy: *La Demoiselle élue*; 2. D'Indy: *La joresia incantata*; 3. Moszkowski: *Malangué*; 4. Strauss: *Valzer dell'imperatore*; 5. Massenet: *Incantesimo*; 6. Leauwrens: *Les chardons de Verdun* - In un intervallo: Conversazione.
21: Giornale parlato.
21.10-22: Offenbach: *Sesantasette*, operetta.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 546; m. 549,5; kW. 120

19.10: Radiocronaca del secondo tempo dell'indcontro di calcio Ferencváros-Sparta a Praga (reg.).
20: Radiocommédia.
21.45: Giornale parlato.
22.10: Concerto: ritrasmesso: 1. Marchetti: *Captivanti*; 2. Loewe: *Le campa-*

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Giornale parlato.
19.50: Radiocronaca.
20.30: Cello e piano.
20.40: Giornale parlato.
20.50: Liebhurg: *Stacco all'Europa*, dramma europeo.
22.30: Notiziario - Fine.

MONTÉ CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19: Primi risultati sportivi (Da Locarno): Canti nazionali interpret. dalla Corale G. Verdi di Locarno.
19.30: Canzonette del Soldato Svizzero.
19.45 (da Berna): Notiziario. - Risult. sportivi.
20: Festa Fedt. Concerto della Radiocronaca. Direzione Casella: 1. Volk-mann, *Ouverture festevole*; 2. Jean Binet: *Suite di melodie e danze svizzere*; 3. Mozart: *Art Vermir*; 4. Leopold: *Elvira*, fantasia sopra canzoni svizzere; 5. Naeff: *Potpourri di danze e Ländler svizzeri*; 6. Doret: *Marcia di concerto*.

RADIO-BARI I

Kc. 1059 m. 283,3 - kW. 20

Trasmissioni speciali per la Grecia

LUNEDÌ - Ore 20.4-20.40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23: Trasmissione dell'opera *Amor di princip*, di Eysler.

MARTEDÌ - Ore 20.4-20.40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23: Trasmissione di Varietà e Concerto del violincellista A. Fantini.

MERCOLEDÌ - Ore 20.4-20.40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23: Trasmissione della commedia *La vedova*, di Rossini, e *Ciotolino*, di L. Ferrari Trecate.

GIOVEDÌ - Ore 20.4-20.40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23: Trasmissione dell'opera *Sansone e Dalila*, di Saint-Saëns.

VENERDÌ - Ore 20.4-20.40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23: Trasmissione di musica brillante e musica da ballo.

SABATO - Ore 20.4-20.40: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20.40-23: Trasmissione delle opere *L'inganno felice*, di Rossini, e *Ciotolino*, di L. Ferrari Trecate.

LUNEDI

16 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420.8 - kW. 50
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 271.7 - kW. 1.5
 BARI I: kc. 1050 - m. 283.3 - kW. 20
 O BARI II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW. 1
 MILANO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW. 4
 TORINO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW. 0.2

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

12,30-14 (Bari): QUINTETTO ESPERIA.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M^o MANLIO STECCANELLA: 1. Pedrotti: *Florina*, sinfonia; 2. Culotta: *Taormina lunare*; 3. Brusselmanns: *Télémaque à Gaulis*, poema sinfonico; 4. Giordano: *Cottail*; 5. Massenet: *Don Cesar de Bazan*, svedlana; 6. Motos Rodriguez: *La Cumparsita*; 7. Steccanella: *Canto dello Sciambrà*; 8. Lange: *Russian fantasy*.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornale del fanciullo.

17,5: DISCHI NOVITÀ PARLOPHONE (vedi Milano).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni dei grani

- Bollettino ortofrutticolo - Quotazioni dei grani

18,30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,40 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,10 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA

- Comunicati vari.

19,40 (Roma): Cronache italiane del turismo; (Francesco) - « Brioni: La chaise; Faisan et lièvres, cerfs et chevreuils ».

19,45-20,10 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto -

Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,50-20,10: Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,40-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 24).

20,10: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore

Roberto Forges Davanzati.

20,40:

Amor di principi

Operetta in tre atti di EYSLER

Maestro direttore d'orchestra C. LOMBARDO

Personaggi:

Natalia Ariana Sielska
 Katy Minia Lyses
 Principe Edoardo Enzo Alta
 Puget Tito Angeletti
 Lo Zar Romeo Vinci
 La direttrice delle rondine Virginia Parri

Negli intervalli: Mariano Luisi: « Spunti, appunti, disappunti: Una visita alla grotta di Pertosa », conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA

TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368.6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263.2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304.3 - kW. 10
 TRIESTE: kc. 1222 - m. 245.5 - kW. 10
 FIRENZE: kc. 610 - m. 491.8 - kW. 20
 BOLZANO: kc. 1066 - m. 550.7 - kW. 1
 ROMA III: kc. 1258 - m. 238.5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Chabrier: *Estudiantina*, valzer; 2. Tosti: *A Marchiare*, romanza; 3. Culotta: *Sole in soffitta*, intermezzo; 4. Valverde: *La gran via*, fantasia; 5. Marf-Mascheroni: *Canta mio povero cuore*, fox-trot; 6. Stefer: *Amore perdona*, hesitation; 7. Rampoldi: *Piccole manie*, slow fox; 8. Vogogna: *Passione ardente*; 9. Gialani: *A sera*; 10. Ferrari: *Due chitarre*, intermezzo.

11,30 (Bolzano): Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA (vedi Roma).

13,5 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Mozzi: *Le nozze di Figaro*, avert; 2. Beethoven: *Andante della sonata patetica*; 3. Karganoff: Seconda suite lirica: a) *Réverie du soir*, b) *Romanza*, c) *Berceuse*, d) *Mazurka*; 4. Tosti: *Novelletta*; 5. Sirlin Milanese: *Serenata alle maschere*; 6. Bick: *Canzoni di bimbi*.

14-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radio-giornale di Spumantino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): « Balilla, a noi! ». Se un cavaliere del '300 potesse risuscitare... (L'amico Lucio e Zio Bombarda); (Firenze): Il nano Bagaglio: varie corrispondenze e novella; (Bolzano): La palestra dei piccoli: a) La zia dei perché, b) La cucina Orietta.

17,5: PRESENTAZIONE NOVITÀ PARLOPHONE: 1. Urmeneta: *Te la digo resalao?*, passo doppio (Orchestra Cetra); 2. Mariotti-Borella: *Penso a te!* (Emilio Livi); 3. Sinigaglia: *Melodia di ricordi* (Gino Del Signore); 4. Feyr e Marf: *In ogni cuore vi è un segreto* (Dora Menicelli Migliari); 5. Mariotti-Neri-Martelli: *Non conosco il ritornello* (Dino Di Luca); 6. Rainger: *Il ritmo della rumba*, rumba (Harry Roy e la sua orchestra); 7. Kramer-Bracchi: *T'amo così* (Dora Menicelli Migliari); 8. Storaci-Nizza-Morbelli: *La canzone del Gagà*; « Un pensiero m'affligge » (Nunzio Filogamo); 9. Baines-Bel Ami-Chiappo: *Spasmo torero* (Gino Del Signore); 10. Storaci-Nizza-Morbelli: *Collana delle canzoni del Gagà*; « L'ora del thè » (Nunzio Filogamo); 11. Lewinnek-Hayos-Bertini: *Sei tu!* (Dora Menicelli Migliari); 12. D'Anzi-Bracchi: *Piace a te?* (Vincenzo Capponi); 13. Bampton: *Mattino d'aprile*, fox (Jazz Cetra diretto dal M^o Claude Bampton); 14. Bampton: *Mezzanotte sul Tamigi*, fox (Jazz Cetra diretto dal M^o Claude Bampton).

17,55-18,10: Comunicato Ufficio presagi - Noti-

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,40: *Amor di principi*, operetta di Eysler. Gruppo Roma.
 Ore 20,40: *Nocchieri dell'etere*, commedia di A. F. Pessina. - Gruppo Torino.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI 19,40: Drottwich - 20,45: Radio Parigi, Marsiglia, 21: Strasbourg, Bruxelles II - 22: Lisbona, Varsavia (Dir. Fietberg) - 24: Francoforte.

CONCERTI VARIATI 19,55: Hilversum - 20: Sottens - 20,30: Bordeaux-Lafayette, Bruxelles I, Grenoble, Lilla - 21: Vienna 21,5: Parigi P. P. - 21,15: Madonna, Stoccolma, Lussemburgo - 21,20: Bratislava (Beethoven) - Parigi P. P. - 23: Breslavia, Stoccarda, Berlino - 23,20: Amburgo.

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

OPERE 20,30: Belgrado - 21: Tolosa (Schauspielhaus) - 21,5: Barcellona (Masset) - 21,5: Wether - a, selezione).

Cambi, Vendite, Riparazioni

Ricordate! possessori d'apparecchi radio, che solo l'Ufficio Radio con la sua vasta organizzazione vi può cambiare e valutare al massimo prezzo il vostro ricevitore, se esso non corrisponde alle vostre esigenze. Cambiamo qualsiasi apparecchio radio o materiale con altro nuovo e potente delle migliori Marche estere e nazionali.

UFFICIO RADIO

Via Bertola, 23 bis - TORINO

Telefono 45-429

ZAMPIRONI FIDIBUS
 INSESTIFFUGHI
 ESIGETE QUESTA MARCA
 ZAMPIRONI
 Distributori presso tutti i Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

UNEDI

16 SETTEMBRE 1935 - XIII

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13.14: CONCERTO DI MUSICA VERA: ORCHESTRA FORTICA: 1. Pileri: *Giocando Zappateria*, zibaldone; 2. Cortopassi: *Verso la luce*, poema lirico; 3. Kondray: *Vago fior, valzer*; 4. Treppiedi: *Quando canta il goliardo*, selezione; 5. Deltour: *Delicatezza*, serenata; 6. Kienzi: *Valzer dei galli*; 7. Barzizza: *Mariena*, one step.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.20: DISCHI NOVITÀ PARLOPHONE (vedi Milano).
18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BATILLAS: Cortisponenza di Patina.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache Italiane del turismo - Giornale radio - Dischi.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kW. 120
19: Giornale parlato.
19.20: Da stabilire.
20: Programma musicale variato: Canti e musiche nuziali popolari.
21: Composizioni religiose di Mozart: 1. *Messa dell'incoronazione* per soli, coro, orchestra e organo; 2. *Laudate Dominum*, per soprano, coro misto e orchestra (dal *Vepr*); 3. *Ave verum*, per coro misto, orchestra e organo; 4. *Te Deum*, per coro misto, orchestra e organo.
22: Giornale parlato.
22.10: Musica brillante e da ballo - In un intervallo: Notiziario.
23.45: 1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483.9; kW. 15
19: Cronaca varia.
19.15: Dischi richiesti.
19.30: Giornale parlato.
20: Concerto variato.
20.30: Concerto di violino e piano.
21: Conversazione.
21.15: Radiorchestra.
22: Giornale parlato.
22.10-23: Danze (dischi).

BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kW. 15

19: Cello e piano.
19.30: Giornale parlato.
20: Musica brillante.
21: Concerto sinfonico diretto da Jongen: 1. *Quintet: Tre tempi sinfonici*; 2. *Vieux temps: Concerto n. 5* per violino; 3. *Sally: Scene del Brabant*; 4. *Butin: Poema*, per cello; 5. *Huybrechts: Concertino*, per cello; 6. *Ysaie: Fantasia sui temi valloni*. - Indi (fino alle 23): Giornale parlato - Musica riprodotta.

CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.
Morbide, porose, non danno assolutamente mai nessuna cucitura, riparabili, su misura anche anormali.
Credito riservato catalogo prezzi N. 6, e indicazioni per prendere le misure.
Fabbrica C. E. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20.45:

Concerto di musica da camera

1. Debussy: *Rapsodia* per clarinetto e pianoforte (solista Giuseppe Di Dio).
2. Haendel: *Concerto* per flauto con accompagnamento di pianoforte: a) Grave, b) Allegro, c) Sarabanda, d) Allegro (solista Francesco Sanfilippo).
3. a) Sibelius: *Bimba bimbeta*; b) Dell'Acqua: *Villanella* (soprano Hella Holt Di Gregorio).
4. Weber: *Concerto* per fagotto e piano: a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (solista Ettore Castagna).
5. German: *Saltarello* per ottavino e piano (solista Francesco Sanfilippo).
6. a) Meyer-Helmuth: *Canzone magica*; b) G. Strauss: *Il pipistrello*, arietta di Adele (soprano Di Gregorio).
7. Beethoven: *Tesoro gran duo* per clarinetto e fagotto (solisti Giuseppe Di Dio, Ettore Castagna).

Al piano il Maestro Giacomo Cortone.

Nell'intervallo: G. Rutelli: «Le fontane artistiche di Palermo», conversazione.

22.30: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2

19.25: Come Bratislava.
20.5: Trasm. da Praga.
22.30-23: Dischi.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 238; m. 1251; kW. 60
18.15: Lez. di inglese.
18.45: Giornale parlato.
19.25: Conversazione e canto.
19.30: Discussione: «A dulti, ragazzi e il cinematografo».
20.30: Conversazione musicale con illustrazioni.
21.40: Letture - Notizie.
21.45: Musica da camera.
22.50-23: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

Kc. 165; m. 268; kW. 40
19: Vilhelmi Meyer-Fürst: *La vecchia Heidelberg*.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077; m. 278.6; kW. 30
18.30: Giornale parlato.
19.45: Attualità - Dischi.
20: Dischi - Notizie.
20.30: Concerto variato di musica popolare e brillante, con intermezzi vari - In un intervallo: Notiziario.
GRENoble
Kc. 583; m. 514.8; kW. 15
18.30: Giornale parlato.
19.30: Radiorchestra e canto: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Liszt: *I prelievi*; 3. Ciaikovski: *Frammenti del Votivoda*; 4. Canto; 5. Delibes: *Balletto di Sylphide*; 6. Canto; 7. Radiobozetto; 8. Strauss: *Il tesoro, valzer*; 9. Massenet: *Fantasia di Jongleur de Notre-Dame*.

LILLA

Kc. 1213; m. 247.3; kW. 60

18.30: Giornale parlato.
19.30: Dischi - Conversazione e Concerto di dischi.
20.30: Radiorchestra e canto: 1. Saint-Saëns: *L'Isle*; 2. Mendelssohn: *La fantasia*; 3. G. Strauss: *Il tesoro*; 4. Canto; 5. Mendelssohn: *La fantasia*; 6. G. Strauss: *Il tesoro*; 7. Massenet: *Fantasia di Jongleur de Notre-Dame*.

bert: *Il giro del mondo in 80 ore*; 11. Scarsola: *Helvetia*, poema sinfonico; 12. Szulc: *Fantasia sull'opera*; 13. Oberfeld: *Danza*.

LYON-LA-DUO

Kc. 648; m. 463; kW. 100

18.30: Giornale parlato.
19.30: Concerto di dischi.
20: Giornale parlato.
20.30: Concerto di dischi.
21.45: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA

Kc. 749; m. 408.5; kW. 5

18.30: Giornale parlato.
19.45: Dischi - Conversazione.
20.15: Mus. riprodotta.
20.45: Concerto sinfonico diretto da Milhaud, con canto: 1. Milhaud: *I sogni*; 2. Debussy: *Melodie*; 3. Milhaud: *Saudade do Brazil* - Indi: Musica da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

Kc. 1249; m. 240.2; kW. 2

19.15: Dischi - Attualità.
20: Giornale parlato.
20.45: Weber: *La fortuna*, commedia - In un intervallo: Notiziario.

PARIGI P. P.

Kc. 559; m. 312.8; kW. 60

19.7: Giornale parlato.
19.28: Conversazione.
19.35: Concerto di dischi.
20.15: *Mozart* a l'italiana.
21: Concerto vocale.
22.15: Filarmonia, mandolini e organo.
22.30-23: Canto di dischi.



Economizzatori di luce per illuminazione a bassa tensione.

VISITATECI alla

VII MOSTRA NAZIONALE della RADIO

FILATI DI LANA

NOVITÀ

Stagione 1935-36

Mandate il vostro indirizzo unitamente ad un francobollo da L. 0,50 e riceverete gratuitamente franco a domicilio il richissimo

CAMPIONARIO LANE CANETTA

NUOVI TIPI - NUOVI COLORI

Lane Zephir - Lane Sport - Lane Fantasia

Qualità speciali

SOFFICI - CALDE - DI ALTO RENDIMENTO

da L. 4 in più all'ettagrammo

EREDI CANETTA - MILANO

VIA CARLO ALBERTO, 22 - Reparto R

PARIGI P.T.T.

Kc. 695; m. 431.7; kW. 70

18.30: Giornale parlato.
19.25: Notiziario cetero.
19.45: Cronaca aerea.
20: Concerto vocale.
20.30: Jules Sandeau: *Mademoiselle de La Seiglière*, comm. in quattro atti.
22.30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 1456; m. 205; kW. 5

19: Giornale parlato.
19.50: Concerto di dischi.
20: Per le scuole.
20.30-22: Piano, cello e canto: 1. Saint-Saëns: *Sonata*; 2. Canto; 3. Debussy: *Estampes*; 4. Canto; 5. *Paray: Sonata*. - In un intervallo: Notiziario.

RADIO PARIGI

Kc. 182; m. 1648; kW. 80

18.30: Cronache e comunicati orari. Attualità.
19.25: Effemer. musicali.
19.50: Conversazione.
20: Musica americana.
20.30: Giornale parlato.
20.45: Concerto sinfonico ritrasmesso da Vichy (prog. da stabilire).
22.50-0.15: Mus. da ballo.

RENNES

Kc. 1040; m. 288.5; kW. 40

18.30: Giornale parlato.
20: Conversazioni.
20.30: Ritrasmesso da Nantes di un concerto di musica regionale e brillante.

STRASBURGO

Kc. 859; m. 349.2; kW. 35

19: Concerto variato.
19.30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in francese.
20.30: Musica riprodotta.
21: Concerto sinfonico: 1. Berlioz: *Aroldo in Italia*, sinfonia; 2. Solo di viola; 3. Liszt: *Concerto*

O. S. T.

OFFICINA SPECIALIZZATA TRASFORMATORI

MILANO

Via Melchiorre Gioia, 67 - Telefono 691-950

Trasformatori per qualsiasi applicazione elettrica

Autotrasformatori fino a 5000 Watt

Regolatori di Tensione per apparecchi Radio

Con il nostro regolatore di tensione è possibile

variare la tensione di rete in un campo fino a 60

Volt per apparecchi a 5 valvole e fino a 100 Volt

se trattati di apparecchi fino a 8 valvole.

Economizzatori di luce per illuminazione a bassa tensione.

l'Oberon; 3. Liszt: *Danza nel villaggio*; 4. D'Albert: *Intermezzo di Tieffand*; 5. Sibelius: *Notturno*; 6. Bartmann: *Musica popolare scandinava*; 7. Sinigaglia: *Danza piemontese*; 8. Nicodé: *Canto moresco*; 9. Raff: *Ouverture so-lenne*.

COLONIA

kc. 656; m. 455,9; kW. 100
18.25-22.30: Come Monaco.
22.30: Giornale parlato.
22.50-24: Come Breslavia.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25
18.25-22.30: Come Monaco.
22.30: Come Breslavia.
24-2: Musica registrata:
1. Bizet: *Djamileh*; 2. Musica sinfonica.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 60
18.25-22.30: Come Monaco.
22.30: Giornale parlato.
22.50: Cronaca sportiva.
23.10-24: Come Breslavia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 157,1; kW. 60
18.25: Come Monaco.
22.30: Giornale parlato.
22.45: Bollett. del mare.
23.5-24: Musica da ballo (Barnabas von Geczy).

LIPSA

kc. 785; m. 382,2; kW. 120
18.25-22.30: Come Monaco.
22.30: Giornale parlato.
23-24: Come Breslavia.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100
18.25-22.30: Radiocronaca delle manifestazioni politiche di Norimberga in occasione della Giornata del Partito.

22.30: Giornale parlato.
23-24: Come Breslavia.
STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100
18.25-22.30: Come Monaco.
22.30: Giornale parlato.
23: Come Breslavia.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH

kc. 200; m. 1500; kW. 150
19.10: Conversazioni.
20 (dalla Queen's Hall): *Promenade Concert*; Orchestra sinfonica della B.B.C., diretta da Sir Henry Wood. Parte I. Wagner: 1. Ouverture del *Vesceio fantasma*; 2. Canto (Racconto di Isotta, dal *Tristano e Isotta*); 3. Preudio all'atto terzo dei *Maestri cantori*; 4. Frammento del *Tannhauser*; 5. La cavalcata della Valchiria; 6. Canto (Duetto d'amore dal *Lohegrin*); 7. Il canto delle figlie del Reno (dal *Crepuscolo degli Dei*).
21.4: Giornale parlato.
22: Politica estera.
22.10: Concerto orchestrale con arce per tenore.
23.15-24: Musica da ballo (Sydney Kyte and his Band).

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342,1; kW. 50
19.30: Mandolini e tenore.
20: Varietà brillante: *Songs from the Shows*.
21: Strindberg: *Paria*, radiodramma.
21.30: Beethoven: 15 variazioni e fuga in mi minore per piano, op. 35.
22: Giornale parlato.
22.10-24: Musica da ballo (Sydney Kyte and his Band).

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296,2; kW. 50
18.30: Musica da ballo.
19.15: Conversazione.
19.30: London Regional.
21.30: Concerto di dischi.
22: Giornale parlato.
22.10-23.15: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5
19.15: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Musica riprodotta.
20.30: Ritrasmisione dal Teatro Nazionale - Negli intervalli: Notiziario.

LUBIANA

kc. 527; m. 369,3; kW. 5
19: Giornale parlato.
20.30: Conversazione.
20: Concerto corale.
20.45: Musica riprodotta.

Il tuo Destino nel nome e nella scrittura mediante la "Grafonomologia"



Questa nuovissima scienza rivela il carattere e le tendenze di una persona con lo studio riunito della scrittura e del significato del nome: cioè con la grafologia e l'onomanzia combinate in un giudizio unico. Riceverete il responso "grafonomologico", e il vostro oroscopo completo (nativo nome, indirizzo e data di nascita, scritti di proprio pugno, e lire dieci al DOTTOR MORNELLI

Casella Postale 479, Torino

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in italiano, francese e tedesco.

19.25: Musica riprodotta.

19.45: Giornale parlato.

20.10: Radiorchestra: 1.

Costa: 4. *Francesca*, mar-

cha; 2. Pedrotti: *Ou-*

verture delle *Maschere*; 3.

Verdi: *Selezione dalla*

Aida.

20.45: Musica brillante.

21.5: Aria di opere italia-

ne (dischi).

21.15: Concerto variato:

1. Kempner: *Nostalgie* ziga-

na; 2. Brodsky: *Dove*

vedeggiano i boschi,
czardas; 3. Rimski-Kor-

sakov: *Il volo del cala-*

brone; 4. Mac Dovel: *Sa-*

bato infernale; 5. Grieg:

Nocturno; 6. Rubinstein:

Feramos, corteggio nuz-

ziale.

22: Musica da jazz.

NORVEGIA

OSLO

kc. 260; m. 1154; kW. 60

19: Giornale parlato.

19.30: Lettura.

19.50: Conc. di piano.

0.20: Radiocronaca.

21.10: Politica estera.

21.40: Giornale parlato.

22: Conversazione.

22.15-22.45: Progr. var.

OLANDA

KOOTWIJK

kc. 160; m. 1875; kW. 150

19.40: Giornale parlato.

19.50: Musica brillante

(organo, cembalo, ma-

rimba, violino e piano).

20.40: Radiocommedia.

21.5: Concerto di musica

brillante e da ballo.

21.55: Declamazione.

22.10: Seg. del concerto.

22.40-23.40: Concerto di

dischi e soli di piano.



TELEICO

il moderno telefono
ad altoparlanti
per l'ufficio moderno

Il «**TELEICO**» è uno speciale impianto telefonico automatico per interni che, grazie all'uso di amplificatori ad altoparlanti, rende possibili le conversazioni a viva voce tra gli interlocutori.

Abolisce la disagiata necessità di staccare il ricevitore e avvicinarlo all'orecchio. Abolisce il segnale di chiamata. Il chiamante con la semplice pressione su di una levetta stabilisce interamente la comunicazione nel due sensi per cui il chiamato non deve fare **NESSUNA MANOVRA** e può rispondere anche se lontano dall'apparecchio e senza interrompere il proprio lavoro.

L'enorme risparmio di tempo per ogni comunicazione, nei confronti con l'uso di un telefono normale, decide dell'assoluta praticità del «**Teleico**» particolarmente nell'impiego in uffici o aziende commerciali o industriali.

Garanzia sul funzionamento - Installazione nel Regno (a cura della Casa produttrice) compresa nel prezzo di vendita - Catalogo a richiesta. Gli impianti «**Teleico**», protetti da vari brevetti, sono di creazione e produzione:

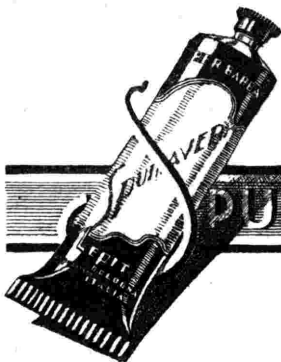
FRACCARO RADIOINDUSTRIE - CASTELFRANCO VENETO

FILIALE IN MILANO: VIA TADINO, 24

L N E D I

16 SETTEMBRE 1935 - XIII

Radetevi all'Italiana, giocondamente e senza timore!



Ecco un motto creato dalla Italianissima Casa Lepit, che può essere adottato e messo in pratica da ogni Italiano, chiedendo e usando il nuovo sapone per barba:

SPUMAVERA L. LEPLIT

(In tubi - vasetti - cilindretti)

Il nome "Spumavera", dice tutta la purezza genuina di questo nuovo prodotto Lepit di classe eccezionale.

**morbido come le nostre belle sete
squisitamente profumato
eonomico per il suo grande rendimento**

Chiedete "Spumavera", al vostro proluimiere. Se ne è sprovvisto, ordinatela a **LEPIT - Bologna** - la riceverete contro assegno e senza gravami di porto o imballa.

Tubo L. 4 - Vasetto L. 4 - Cilindretto L. 3

HILVERSUM

kt. 999; m. 301,5; kW. 20
18,55: Cronache varie -
Notiziario - Per gli ascol-
tatori.
19,55: Orchestra di Ar-
nhem: 1. Nicolai: Ouver-
ture. 2. Allegre comari di
Windsor; 2. Massenet:
Scène alsacienne; 3. We-
ber: Invito alla danza;
4. Vieuxtemps: Sogni;
5. Titi: Serenata per
flauto e corno; 6. Vie-
nawski: Concerto per
violino n. 3 in re mino-
re op. 22; 7. Franck:
Sinfonia in re minore -
In un intervallo: Noti-
ziario - Conversazione.
22,20-23,10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kt. 224; m. 1339; kW. 120
19: Per gli ascoltatori.
19,10: Giornale parlato.
19,50: Attualità varie.
20: Programma variato
per i soldati.
20,30: Musica riprodotta.
20,45: Giornale parlato.
21: Programma variato.
21,30: Trasm. letteraria:
La giovane Polonia.
22: Concerto sinfonico
diretto da Fitelberg: 1.
Beethoven: Coriolano,
ouverture; 2. Rozycki:
Monna Lisa, poema sin-
fonico; 3. Weber: Ouy-
cell'Euryanthe; 4. Oplen-
ski: Sigismondo e Bar-
bara, poema sinfonico;
5. Sinsgah: danza te-
desca; 6. Musorgski: In-
troduzione della Cho-
vost'eina; 7. Malewsky:
Allegro capriccioso.
23,15: Comunicati vari.
23,15: Danze (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA

kt. 629; m. 476,9; kW. 20
19: Musica brillante.
19,55: Giornale parlato -
Concerto variato.
20,50: Conversazione.
21: Mendelssohn: Trio in
re minore.
21,30: Musica portoghese.
22: Concerto sinfonico,
diretto da Pedro de Frei-
tas Branco - In un in-
tervallo (22,30): Notiz.
23,15: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

kt. 823; m. 364,5; kW. 12
19: Conversazione.
19,20: Concerto di dischi.
19,50: Cronaca libraria.
20: Conversazione.
20,15: Mus. da camera: Ca-
stelnuovo-Tedesco: Quin-
teffo.
20,45: Concerto vocale.
21,5: Concerto corale.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Concerto ritrasm.
22,15: Notizie in france-
se e tedesco.
22,25: Concerto variato.

SPAGNA

BARCELONA

kt. 795; m. 377,4; kW. 5
19-22: Dischi richiesti -
Per i fascisti - Convers.
- Borsa - Attualità.
22: Campana - Notizie -
Rivista festiva in vers.
22,15: Concerto di musica
brillante e popolare.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Arie per soprano.
23,45: Attualità catalane.
0,15: Orchestra: Massenet:
Selezione dal Werther.
0,30: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

kt. 1095; m. 274; kW. 7
19: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,45: Arie per soprano.
21,15: Notiziario - Violi-
no e piano.
22: Dialogo.
22,15: Orchestra e basso.
23,15: Campana - Notizia-
rio - Musica brillante -
Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Notiziario - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kt. 704; m. 426,1; kW. 55
18,45: Lez. di latino.
19,30: Recitazione.
19,45: Musica popolare e
brillante (banda milit.).
20,45: Conversazione.
21,15: Concerto corale.
22-23: Musica brillante.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

kt. 566; m. 539,6; kW. 100
19: Notizie - Conversaz.
19,20: Attualità svizzere.

19,40: Leo Fall: La prin-
cipessa del dollaro, ope-
retta.
21,10: Giornale parlato.
21,20: Cronaca libraria.
21,35: Radiorchestra: Boc-
cherini e Cherubini.
22,15-22,45: Cronaca sport.

MONTE CENERI

kt. 1167; m. 257,1; kW. 15
19,29: Annuncio.
19,30: Musica riprodotta.
19,45 (da Berna): Notizia-
rio dell'Agenzia telegra-
fica svizzera.
20: Trasmissione della
Svizzera interna.
22: Bollettino metereolo-
gico - Musica da ballo:
Grandi orchestre inglesi
(dischi).
22,30: Fine.

SOTTENS

kt. 677; m. 443,1; kW. 25
19: Musica riprodotta.
19,40: Giornale parlato.
20: Concerto variato: 1.
Müllöcker: Marcia; 2.
Humperdinck: Frammen-
ti di Haensel e Gretel;
3. Coates: Le quattro vie;
4. Holst: S. Paolo, suite;
5. Messenger: Selezione di
Monsieur Beaucaire; 6.
German: Tre danze; 7.
Liszt: Rapsodia unghere-
se n. 12.
21,20: Giornale parlato.
21,30: Musica da camera:
1. Canti per soprano, 2.
Cello e piano; 3. Chaus-
son: Pense; 4. Pizzetti:
Appassionata; 5. Sam-
zaul: Serenata; 6. Cas-
sado: Aragonese; 7.
Canto.
22,15: Not. sulla S. d. N.
22,35: Notiziario - Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kt. 546; m. 549,5; kW. 120
19: Canzoni islandesi.
19,35: Conversazione.
20,55: Conversazione con
illustrazioni musicali:
Lo stile galante nella
musica.
21,20: Giornale parlato.
21,50: Musica zlgana.
22,45: Conv. in tedesco.
23: Musica da jazz.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

kt. 174; m. 1724; kW. 500
18,15: Concerto di piano.
19,30: Danze (dischi).
21: Convers. in tedesco.
21,55: Camp. del Krem-
lino.
22,5: Convers. in inglese.
23,5: Conversazione in
ungherese.

MOSCA II

kt. 271; m. 1107; kW. 100
16,25: Concerto variato.
23,5: Come Mosca I.

MOSCA III

kt. 401; m. 748; kW. 100
16,45: Concerto (dischi).
17,30: Rimski-Korsakov:
La leggenda della città
di Kitezh, opera.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kt. 941; m. 318,8; kW. 12
19: Musica orientale var.
19,45: Dischi - Notiziario.
21,40: Concerto dell'or-
chestra della stazione:
Musica brillante - Nel
l'intervallo e alla fine:
Notiziario.

RABAT

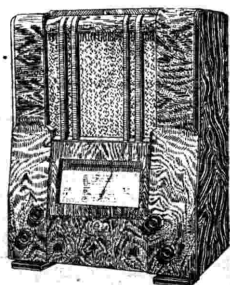
kt. 601; m. 499,2; kW. 25
20,30: Dischi - Convers.
21-23,30: Musica ripro-
dotta - In un interval-
lo: Giornale parlato.

KENNEDY
The Royalty
of Radio

MOSTRA DELLA RADIO
MILANO - 21 - 29 SETTEMBRE 1935

APPARECCHI 3-4-5-6-8 VALVOLE

M. CAPRIOTTI - GENOVA - SAMPIERDARENA



MARTEDI

17 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 15
BARI I: kc. 1059 - m. 293,3 - kW. 20
O BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7.30-7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.
7.45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12.30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: ORCHESTRA AMBROSIANA (vedi Milano).
13.53: Cronache italiane del turismo.
14-14.15: Giornale radio - Borsa.
14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).
16.30-16.40: Giornale radio - Cambi.
16.40-17.5: Giornale del fanciullo.
17.5: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.

17.15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Burgmeyer: *Acquerelli*; 2. Caraballa: *Bianzino*; 3. Nardella: *a) Annunzio le femmine*, *b) Mitezz'o grano*; 4. Nucci: *Madrigale*; 5. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*; 6. Italo: *Intermezzo*; 7. Jacoutot: *I gitani*; 8. Lay: *Notti sul deserto*; 9. Lattuada: *Fantasia boema*.
17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18.10-18.15 (Roma): Segnali per il Servizio radiofonico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18.30 (Bari): Notiziari in lingua estere.
18.45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19.40: Notiziari in lingua estere.
19.15-19.15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Cronache italiane del turismo.

19.15-20.10 (Bari II): MUSICA VARIA.
19.15-20.10 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.40 (Roma): Cronache italiane del turismo (Inglese) - «The vintage season at Merano».
19.45-20.10 (Napoli): Cronache dell'Istituto - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19.50-20.10: Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.4-20.40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 24).
20.10: Giornale radio - Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione dell'avv. Carlo Maiorino, Presidente dell'Unione Provinciale Torinese Professionisti e Artisti - «Il IV Congresso Nazionale degli Ingegneri».

20.40: MUSICA RIPRODOTTA: 1. Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinfonia; 2. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, intermezzo atto quarto; 3. Bolto: *Meftistofele*, ridda e fuga infernale - Notiziario.

21:

Varietà

Maestro direttore d'orchestra ARMANDO FRAGNA.
21.45: Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria e artistica», conversazione.

ZAMPIRONI FIDIBUS
UNICI DISTRIBUTORI DELLE ZAMPIRONI
ESIGETE QUESTA MARCA
ZAMPIRONI
Basta dalla penna tutti le Formaciti, Drogieri, Tabaccai, ecc.

Concerto di musica da camera

Violoncellista ADOLFO FANTINI

1. a) Varlam-Fantini: *Canto slavo*; b) Albeniz: *Malagueña*.
2. Tullier: *Sonata in si bemolle*, adagio, allegro.
3. a) Veracini: *Largo*; b) Haydn: *Minuetto*.
4. Lalo: *Concerto in re minore*.
5. a) Fauré: *Après un rêve*; b) Chopin: *Prelude*; c) Popper: *Fortified*.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1259 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7.30: Ginnastica da camera.
7.45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.30: QUINTETTO diretto dal M° LIMENTA: 1. Fetras: *Chopiniana*; 2. Foulds: *Schubertiana*; 3. Urbach: *Mendelssohniana*; 4. Respighi: *Rossiniana*.
12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° ILUMINATO CULOTTA: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Rubinstein: *Toreador et andalous*; 3. Ciaikovski: *Romanza senza parole*; 4. Massenet: *Manon*, fantasia; 5. Brahms: *Danza ungherese n. 6*; 6. Sibelius: *Valzer triste*; 7. Grieg: *Giorno di nozze*.

13.5 (Bolzano): Dischi.
13.53-14: Cronache italiane del turismo.
14-14.15: Borsa - Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.30: Giornale radio.
16.40: Canticcio dei bambini: Yambo: *Dialoghi con Cluffettino*.

17.5: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Grieg: *Seconda suite dal Peer Gynt*; 2. De Micheli: *Réverie*; 3. Rimsky-Korsakoff: *Sneguotoka*, danza dei buffoni; 4. Mule: *Canto d'Imera*; 5. Azzoni: *Baccanale*; 6. Marinuzzi: *Valzer campestre*, dalla *Suite siciliana*; 7. Lattuada: *Oro muerto*; 8. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, sesto atto; 9. Brahms: *Danza ungherese n. 10*; 10. Vallini: *Vogata*, barcarola; 11. Padella: *Ed relicario*; 12. Kettelberg: *La visione del Fuy-San*.

17.5 (Bolzano): MUSICA VARIA.
17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18.10-18.20: Emilia Rosselli: «La donna allo specchio».

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingua estere.

19-20.10 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

19.15-20.10 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma).

19.50-20.10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20.10: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione dell'avv. Carlo Maiorino.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,40: *La Bajadera*, operetta di E. Kálmán. - Gruppo Torino.
Ore 22: *Concerto del violoncellista A. Fantini*. - Gruppo Roma.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
19.5: Lahti - 19.45: Hilversum - 20: Bruxelles II - 20.15: Bucarest.
OPERETTE
20.15: Vienna (Selez.).

CONCERTI VARIATI

19: Lipsia - 20: Bruxelles I, London Regional, Midland Regional (Henry Wood), Praga (Da Louisa), Madona - 20.10: Amburgo - 20.20: Parigi P. P. - 20.30: Oslo - 21.5: Lussemburgo - 21.10: Sottens - 21.50: Hilversum - 22: Lisbona (Carlitos dal Mostero di Mafra) - 22.10: Drott (Dir. Raybould) - 22.20: Kaunberg.
OPERE
20.10: Koenigswusterhausen - 20.30: Straburg - Parigi P. P. - 20.10: Colonia, Tolosa, Mosca I - 21.15: Varsavia (Mas).

MUSICA DA CAMERA
19.35: Koenigsberg - 20: Belgrado - 24: Stoccarda.
SOLI
19.25: Brno - 21.50: Praga (Planio).
COMMEDIE
20: Stoccolma, Budapest (Comm. brill.) - 20.10: Stoccarda - 20.30: Parigi T. E. - Kalundborg - 20.45: Radio Parigi.

MUSICA DA BALLO
20.10: Francoforte, Brexavia.
VARIE
19.35: Parigi P. P. (Can. negri) - 20.10: Koenigsberg, Lipsia, Kootwijk (Fanfara).

rino, Presidente dell'Unione Provinciale Torinese Professionisti e Artisti: «Il IV Congresso Nazionale degli Ingegneri».

20,40:

La Bajadera

Operetta in tre atti di EMMERICH KALMAN
Direttore M° TITO PETRALIA

Personaggi:

Il Principe Rajani di Lahore

Vincenzo Capponi

Odette Darmonde Dolores Ottani

Napoleone, marchese di Sainte Cloche

Riccardo Massucci

Luigi Filippo Giacomo Casanova

Marietta, sua moglie Anita Osella

Negli intervalli: Conversazione di Renzo Sacchetti: «La VII Mostra della Radio» - Notiziario letterario - (Milano): Notiziario inglese.

23: Giornale radio.

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Alfano: *Lucce d'amore*, poemetto sinfonico; 2. Pietri: *Acqua cheta*, fantasia; 3. Sciorilli: *Peschi in fiore*, slow flow tango; 4. Solazzi: *Permetteteci*, minuetto in mi bem. per quintetto d'archi; 5. Frontini: *Prelude sinfonico*; 6. Visintini: *Io vi attendo*, signora, tango; 7. De Micheli: *Ricordo*, serenata; 8. Manno: *Strigliana*, intermezzo danza.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Salotto della signora.

17.40: CONCERTO VOCALE: 1. a) Quaranta: *Vuoi saper*; b) Denza: *La margherita* (tenore Francesco Savarino); 2. a) Caccini: *Amarilli*; b) Lecrenzi:

Dott. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI
TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.

Eliminazione di nei, macchie, angomi.
Pelli superflui, Depilazione definitiva.

MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-18

MARTEDÌ

17 SETTEMBRE 1935 - XIII

Che fiero costume (mezzosoprano Irene D'Amico);
3. a) Verdi: *Macbeth*, « O figli! »; b) Mascagni:
L'amico Fritz, « Ed anche Beppe amò » (tenore
Francesco Savarino); 4. Thomas: *Mignon*, « Non
conosci il bel suol » (mezzosoprano Irene D'Amico).
18.10-18.30: *La Camerata dei Ballila*: Variazioni
ballistiche e Capitan Bombarda.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache
italiane del turismo - Giornale radio - Comunicato
della R. Società Geografica.

20.15: Musica varia per Orchestra.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni
dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45: Trasmissione fonografica:

Fedora

Opera in tre atti di UMBERTO GIORDANO.

Negli intervalli: G. Longo: « Un'avventura di
Corcos », conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

kt. 592; m. 506,8; kw. 120

19: Giornale parlato.

19.30: Conversazione.

20.5: Convers. musicale.

20.15: Radiorchestra e

canto: Dalle operette di

Leo Fall: 1. *La divorziata*;

2. *La principessa dei*

dollari; 3. *Madame Pom-*

padour; 4. *Il caro Ago-*

stino; 5. *Brüderlein fein*,

valzer; 6. *Il contadino*

jedle.

21.30: Attualità varie.

22: Giornale parlato.

22.10: Concerto d'organo.

22.55: Notizie varie.

23.5-1: Concerto di di-

sch: 1. Musica varia; 2.

Danze.

BELGIO

BRUXELLES I

kt. 620; m. 483,9; kw. 15

18.30: Concerto variato.

19.30: Giornale parlato.

20: Concerto variato: 1.

Taylor: *Minchaha*; 2.

Strauss: *Perpetuum mo-*

bile; 3. Monol.; 4. Wald-

teufel: *Myosotis*, valzer;

5. Rossini: *La danza*; 6.

Recitazione; 7. Bizet:

Fantasia sulla Carmen;

8. Delibes: *Coppelia*, bal-

letto; 9. Recitazione; 10.

Massenet: *Scène pittores-*

que; 11. Lalo: *Rapsodia*

norvegese; 12. Recitazio-

ne; 13. Albeniz: *Stivigia*;

14. Saint-Saëns: *Marcia*

eroica.

22: Giornale parlato.

22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II

kt. 932; m. 321,9; kw. 15

19: Convers. - Dischi.

19.30: Giornale parlato.

20: Concerto sinfonico

diretto da Meulemans: 1.

Ansooy: *Piet Hein*, rap-

sodia; 2. De Greef: *Qual-*

tro vecchie canzoni flam-

minghe; 3. Canto; 4. De

Boeck: *Fantasia su due*

arie flamminghe; 5. Ra-

diobozetto; 6. Gilson:

Preludio di Aior, per

oboe solo; 7. Schöma-

ker: *Van 't Kwezelken*;

8. Fox: *Variazioni in for-*

ma di danza su « Twee

Coninckinderen »; 9.

Maeremans: *Vecchie can-*

zoni flamminghe.

22.10-23: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kt. 638; m. 470,2; kw. 120

19: Notizie in tedesco.

19.10: Dischi - Notiziario.

19.25: Conc. di mandolini.

19.45: Conversazione.

20: *Promenade Concert*

ritrasmesso da Londra.

21.40: Attualità varie.

21.50: Concerto di piano:

1. Bach: *Suite francese*

n. 5; 2. Berg: *Sonata ope-*

ra 1; 3. Jezek: *Studio*.

22.15: Notiziario - Dischi.

22.45-23: Not. in inglese.

BRATISLAVA

kt. 1004; m. 298,8; kw. 13,5

19: Trasm. da Praga.

19.25: Conc. di pianof.

19.45: Radiobozetto.

20: Trasm. da Praga.

20.50: Not. in ungherese.

22.45-23: Danze (dischi).

BRNO

kt. 922; m. 325,4; kw. 32

19: Trasm. da Praga.

19.25: Violino e piano.

19.45: Conversazione.

20-23: Come Praga.

KOSICE

kt. 1158; m. 259,1; kw. 2,6

19.5: Not. in ungherese.

19.10: Un disco.

19.15: Trasm. da Praga.

19.25: Come Bratislava.

20: Trasm. da Praga.

22.30-23: Da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kt. 1113; m. 269,5; kw. 11,2

19: Trasm. da Praga.

19.25: Conc. di pianof.

19.45: Conversazione.

20: Trasm. da Praga.

22.30-23: Conc. di dischi.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kt. 238; m. 1261; kw. 69

18.15: Lez. di tedesco.

18.45: Giornale parlato.

19.15: Conversazioni.

20: Concerto variato.

20.30: Radiobozetto: *Il*

più felice (Creso e So-

lone).

20.45: Soll di viola.

21.5: Musica danese.

21.35: Programma variato.

22.25: Giornale parlato.

22.30: Concerto variato.

23.5-0.30: Musica da ballo.



medica
disinfetta
imbianca

STABILIMENTI IMPERIA - GRUGLIASCO (TORINO)

ANTENNA SCHERMATA

• Abbonamento o Rinnovo al
RADIOCORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 50 assegno. - «Antenna Schermata» regolabile per apparecchi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 60 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:
Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio
Ing. F. TARTUFARI - Torino
Via dei Mille, 24

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio. - Si spedisce contro assegno di L. 50 anche in francoboll.

FINLANDIA

LAHTI

kc. 166; m. 1807; kW. 40
19,5: Concerto sinfonico in occasione del giubileo di Oskari Polström.
1. Beethoven: *Sinfonia* n. 7 in la maggiore; 2. Beethoven: *Sonata* in re maggiore per piano e cello, op. 102, n. 2; 3. Locatelli: *Adagio*; 4. Popper: *Danza degli Elfi*; 5. Wagner: *Ouv. dei Maestri Cantori* - In un intervallo: Conversazione.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278; kW. 30
18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Notiziario.
20,30: Come Strasburgo.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15
18,30: Giornale parlato.
20,30: Come Strasburgo.

LILLA

kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

18,30: Giornale parlato.
19,30: Musica riprodotta.
19,45: Scene radiofoniche.
20,30: Concerto di dischi.
20,30: Come Strasburgo.

LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 100
18,30: Giornale parlato.
19,30: Concerto di dischi.
20,30: Cronache varie.
20,30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5
18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Conversazione.
20,30: Come Strasburgo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2
19,15: Dischi - Attualità.
20,30: Notiziario - Dischi.
21: Notiziario - Dischi.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60
19,7: Giornale parlato.
19,28: Conversazione.
19,35: Canti negri con accompagnamento di jazz.



ANTINEURALGICO CLASSICO

20,20: Concerto variato.
22: Per le signorine.
22,30-23: Parigi di dischi.

PARIGI P.T.T.

kc. 695; m. 431,7; kW. 70
18,30: Giornale parlato.
19,30: Conversazioni.
20: Musica riprodotta.
20,30: Come Strasburgo.
22,30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 1648; kW. 5
19: Giornale parlato.
19,50: Musica riprodotta.
20: Per le scuole.
20,30-22: Serata teatrale: 1. Gernani: *L'édifice aux champs*; 2. Molliac e Halévy: *L'ingénue*; 3. Souplex: *Autour de la Joconde*.
RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80
18,30: Cronache e comunicati vari - Attualità.
19,35: Racconti.
19,50: Cronache e letture.
20,30: Giornale parlato.
19,45: Serata teatrale: 1. Clérout: *Il trionfo della pigrizia*, commedia inedita in un atto; 2. Adolphe: *Vendemmie allepre*, evocazione lirica con canti baccicali.
22,45: Ultime notizie.
22,50-01,15: Musica da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 288,5; kW. 40
18,30: Giornale parlato.
20: Notizie - Conversazione.
20,30: Come Strasburgo.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kW. 35
19: Concerto variato.
19,30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20,30: Trasm. federale. Offenbach: *Madame l'Archiduc*, opera buffa in tre atti.
22,30: Giornale parlato.

TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kW. 60
19: Musette - Canzoni - Notizie - Concerto variato.
20: Orchestra sinfonica - Musica di films - Musette.
21: Millocheux: Selezione dalla *Dubarry*.
21,45: Fantasia - Musica da camera - Notiziario - Musica argentina.
23: Musica d'opere.
23,10: Solt diversi.
24: Fantasia - Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100
19: Coro e organo.
19,30: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Orchestra e piano: *Gius. popol. del roccoco*.
21,10: Come Lipsia.
22: Giornale parlato.
22,25: Intern. musicale.
23-24: Come Monaco.

BERLINO

kc. 841; m. 356,7; kW. 100
19: Concerto di *Lieder*.
19,30: Conv. - Attualità.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Lipsia.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazioni.
23-24: Come Monaco.

BRESLIA

kc. 950; m. 315,8; kW. 100
19: Programmata variato per i tedeschi all'estero.

19,50: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Musica brillante e da ballo tratta da opere e con intermezzi di canto.
22: Giornale parlato.
23,30: Da stabilire.
22,40-24: Come Monaco.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100
19: *Lieder* per coro.
19,30: Da stabilire.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Concerto di piano.
20,40: Conversazione.
21: Cherubini: *L'albergo portoghese*, opera (ad.).
22: Giornale parlato.
22,20: Dettaglio di stenografia.
22,30: Conv. in Inglese.
22,45-23: Conversazione in spagnolo.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25
19: Musica brillante.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà musicale: Enigmi alla radio.
21,45: Conversazione.
22: Giornale parlato.
22,20: Musica brillante.
23: Come Koenigswusterhausen.
24: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 60
19,10: Conversazione.
19,35: Musica da camera.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22,20: Cronache sportive.
22,40: *Lieder* per coro.
23,24: Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60
19: Varietà brillante.
19,45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20,10: Pongolese: *La serva padrona*, intermezzo in due atti (adatt.).
21: Musica da ballo (Barnabas von Gieczy).
22: Giornale parlato.
22,30: Intern. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica registrata.

LIPSIA

kc. 785; m. 382,2; kW. 120
19: Orchestra, solt e canto: Danze e *Lieder* popolari della Turingia.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Musica registrata.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100
19,5: Come Francoforte.
19,40: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Koenigswusterhausen.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Cori e plettri.

STOCCARDA

kc. 574; m. 522,6; kW. 100
19: Programmata variato: 1. Palatinato.
19,30: Varietà musicale.
20: Giornale parlato.
20,10: Hofbauer e Schneider: *Achtung, Lepplien*, comm. brillante.
21,10: Reinacher: *Lapp im Schnakenloch*, commedia.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.

23,35: Musica da ballo.
24-22: Concerto notturno: Parte prima: Musica antica per organo (prog. da stab.) - Parte seconda: Musica da camera: 1. Leclair: *Sonata* per viola e piano (*Le tombeau*); 2. Beethoven: *Sonata* in do magg., op. 53; 3. Beethoven: *Dalla Serenata* per trio d'archi, op. 8; 4. Brahms: *Due rapsodie* per piano; 5. Brahms: *Quartetto*, con piano, in sol minore.

INGHILTERRA

DROITWICH

kc. 200; m. 1500; kW. 150
19,30: Conversazione.
19,50: Varietà: I canti delle Ruviste.
22,10-23,15: London Regional.
21,5: Concerto di dischi.
21,40: Giornale parlato.
22,10: Concerto dell'orchestra della B.B.C. diretta da Raybould: 1. Grieg: *In autunno*, ouverture; 2. Scott: *Gustav*, certo per pianoforte; 3. Dvorak: *Suite* in re. 21,15-24: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342,1; kW. 50
19,15: Musica brillante.
20 (dalla Queen's Hall):

Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood (parte prima): 1. Schubert: *Ouv. della Rosamunda*; 2. Canto; 3. Hart: *Concerto di violino* in re minore; 4. Dvorak: *Sinfonia* n. 5 in mi minore (*Dal nuovo mondo*).
21,40: Varietà.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296,2; kW. 50
19,15: Musica brillante.
20: London Regional.
22: Giornale parlato.
22,10-23,15: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5
19,15: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Musica da camera: Tanejev: *Quintetto* di archi.
20,40: Canti popolari.
21,10: Conversazione.
21,30: Musica brillante.
22,10: Giornale parlato.
22,30-23: Musica ritrasmessa.

Nell'imperfetta funzionalità della circolazione, il sangue diviene veicolo di germi e veleni che sono fonte delle più gravi e disperate infermità:

ARTERIOSCLEROSI - GOTTA - URICEMIA - REUMATISMI - OBESITA' - STITICHEZZA - FORUNCOLI - ACNE - ECZEMA - PRURITI - ecc.

LA PRIMA LEGGE CHE LA NATURA DEDICATA E' QUELLA DI SVENELARE, DEPURARE IL SANGUE E QUINDI L'INTERO ORGANISMO.

UNA BUONA CURA DI

DEPURATIVO DI S. SIMONE

PREPARATO MONASTICO DEL 1573 COMPOSTO DI SOLI SUCCHI E FIANTATE E DI PRINCIPI ATTIVI VEGETALI, PURIFICA IL SANGUE, REGOLARIZZA LA CIRCOLAZIONE E RIATTIVA LE FUNZIONI ORGANICHE.

UNA PERFETTA CIRCOLAZIONE SANGUIGNA, FAVORENDO IL RICAMBIO ORGANICO, PRESERVA DA OGNI MALANNO, RIDONA VIGORE E GIOVENTU'.

Nelle migliori Farmacie a L. 16,25 il flacone normale (per posta L. 18,25). Il flacone triplo, cura completa, L. 36,10 (per posta L. 40,10).

Chiedete senza impegno l'opuscolo gratuito alla Uff. Farmac. SAN SIMONE Via Garibaldi 13 R - TORINO

Aut. Prof. Torino N. 106/1 del 21-8-1929



OROLOGIO



PREZIOSO - PRECISO

MARTEDÌ

17 SETTEMBRE 1935 - XIII

LUBIANA

19: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Programma variato: Orchestra, cori, camera.
21.10: Ritrasmisione dalla Svizzera.
22: Giornale parlato.
22.15: Attualità varia.
22.30: Dischi inglesi.

LETTONIA

MADONA
19: 1104; m. 271.7; kW. 50
19.30: Conversazione.
19: Giornale parlato.
19.15: Musica riprodotta.
19.30: Conversazione.
20: Conc. variato. Grieg:
1. *Concerto per piano in la minore*; 2. *Peer Gynt*, suite n. 2; 3. *Danza sinfonica*.
21: Giornale parlato.
21.15: Concerto variato.

LUSSEMBURGO

19: 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in francese, fiammingo e tedesco.
19.25: Musica riprodotta.
19.45: Giornale parlato.
20.10: Musica brillante.
21: Concerto vocale.
21.15: Dizione in francese.
21.25: Concerto vocale.
22.30: Musica brillante e da ballo (dischi).

NORVEGIA

OSLO
19: 260; m. 1154; kW. 60
19: Comunicati.
19.30: Concerto vocale.
20: Conversazione.
20.30: Concerto variato:
1. Bizet: *La Patrie*, ouverture; 2. D'Albert: *Concerto in do magg.* per cello e orchestra; 3. Weingartner: *La Burla*, suite allegria; 4. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*.
21.40: Giornale parlato.
22: Conversazione.
22.15-22.45: Canzoni popolari.

OLANDA

KOOTWIJK
19: 160; m. 187.5; kW. 150
19.30: Concerto di dischi.
19.40: Giornale parlato.
19.50: Discorso della Corona (dischi).
20.5: Musica riprodotta.
20.10: Fanfara militare (dall'Aja).
20.40: Concerto di dischi.
20.50: Kleijn: *Lo sme-*

raldo azzurro, commedia tratta da Willink (atto terzo).
21.20: Musica brillante.
21.55: Conversazione.
22.25: Concerto di dischi.
22.30: 23.40: Musica da ballo.

HILVERSUM

19: 999; m. 301.5; kW. 20
19.25: Dischi - Notiz.
19.45: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Ouv. del Franco tiratore*; 2. Strauss: *Frammento del Cavaliere della Rosa*; 3. Slep: *Danze olandesi*.
20.10: Fanfara militare (ritrasmissione dall'Aja).
20.40: Conversazione.
20.55: Seg. del concerto orchestrale: 4. Smetana: *Dai boschi e dai prati della Boemia*; 5. Wagner: *Frammento del Meisters Cantori*.
21.25: Declamazione.
21.50-23.40: Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di dischi - In un intervallo: Notiziario.

POLONIA

VARSAVIA I
19: 224; m. 1339; kW. 120
19: Giornale parlato.
19.35: Attualità varie.
20: Per gli ascoltatori.
20.10: Musica brillante.
21: Giornale parlato.
21.15: Massenet: *Manon*, opera (dischi adatt.).
22.30: Conversazione.
22.45: Danze (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA
19: 629; m. 476.9; kW. 20
19: Musica brillante.
19.55: Giornale parlato - Concerto variato.
20.50: Conversazione.
21: Orchestra portogh.
22: Concerto di canzoni del Monastero di Mafra.
22.30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
19: 823; m. 364.5; kW. 12
19: Conversazione.
19.20: Concerto di dischi.
20: Conversazione.
20.15: Concerto sinfonico.
21.30: Giornale parlato.
21.45: Seg. del concerto.
22.15: Notizie in francese e tedesco.
22.25: Concerto ritrasm.

MERCOLEDÌ 18 - 9 - 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
BOLOGNA - PALERMO

ORE 13,05

LA CLASSE DEGLI ASINI

TRASMISSIONE
UMORISTICA
SETTIMANALE

OFFERTA DALLA
Ditta A. SUTTER

FABBRICA PRODOTTI CHIMICI - TECNICI

GENOVA



Marga
CREMA PER CALZATURE

SPAGNA

BARCELONA

19: 795; m. 377.4; kW. 5
19.22: Notiziario - Conversazioni varie - Bollettini - Musica riprodotta.
22: Campane - Notizie.
22.5: Trasm. di varietà.
22.35: Musica brillante.
23.5: Giornale parlato.
23.15: Arie per tenore.
23.45: Musica brillante.
0.30: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

19: 1095; m. 274; kW. 7
19: Conversazione - Attualità - Notiziario.
20.30: L'ora agricola.
20.55: Ritrasmisione da Londra (Promenade d'concert).
21.40: Giornale parlato - Wagner: Selezione dall'atto primo della *Valchiria* (dischi).
22.15: Musica brillante.
23: Campane - Notiziario - Programma variato - Musica da ballo.
0.45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM

19: 704; m. 426.1; kW. 55
18.45: Conversazione.
19.30: Concerto vocale.
20: Radiocommedia.
22.23: Concerto di dischi.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19: 556; m. 539.6; kW. 100
19: Notizie - Conversazione.
19.20: Lez. di francese.
19.50: Da stabilire.
21: Giornale parlato.
21.10: Come Sottens.
21.55: Musica da ballo.
22.15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

19: 115; m. 257.1; kW. 15
19.29: Annuncio.
19.40: Musica riprodotta.
19.45: (da Berna): Notiz.
20: « Un'autista all'esame », radiocomedia.
20.55: Viaggi romantici. Pezzi caratteristici della radiorchestra: 1. Pesce: *Il bel viaggio*; 2. Amadei: *Nel giardino delle Tuileries*; 3. Dunkler: *Sulle rive del mare*; 4. Mozart: *Viaggio in stifta*; 5. Tschaiowsky: *Danza russa*; 6. Schaffer: *Il pastore nella foresta*; 7. Gabriel-Marie: *Mattino sull'acqua*; barcarola; 8. Daneri: *Su la vetta*, bozzetto; 9. Dvorak: *Al vecchio castello*; 10. Saint-Saëns: *Una notte a Lisbona*, barcarola.
21.10: Come Sottens.
21.55: (da Lugano): *Il ballabile del giorno: La Cucaracha* (dischi).
22: Bollettino meteorol.
22.30: Fine.

SOTTENS

19: 677; m. 443.1; kW. 29
19.15: Conversazione - La utilizzazione delle forze vulcaniche in Toscana. 20: Mandolini e cori.
21.10: Concerto nazionale: Orchestra da camera, cori e organo: 1. Vucatz: *Suite su temi popolari antichi* per orchestra da camera (diretta dall'autore); 2. Lauber: *Intermezzi per flauti*; 3. Montillet: *Missa brevis Ecclesia Orans*, per 4 voci miste e organo (diretta dall'autore); 4. Honegger: *Rapsodia per piccola orchestra*.
22.5: Notiz. sulla S. d. N.
22.25: Notiziario - Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I

19: 546; m. 549.5; kW. 120
19: Violino e piano:
20: Aszdany - Kocpeczli - Bocoz-Polgar: *Fuori moda*, commedia brillante col concorso degli autori.
21.20: Concerto di dischi.
22.5: Musica da jazz.
23: Musica da jazz.
0.5: Notiziario.

U.R.S.S.

MOSCA I
19: 174; m. 1724; kW. 500
21: Ciaikovski: *Eugenio Onegin*, opera.
21.55: Camp. del Krem-lino.
22.5: Conv. in francese.
23: Conv. in danese.

MOSCA II

19: 271; m. 1107; kW. 100
22.5: Musica da ballo.
23: Conv. in spagnolo.

MOSCA III

19: 401; m. 748; kW. 100
16.45: Trasm. letteraria.
17.30: Rimski-Korsakov: *Kolchei, l'immortale*, opera (adatt.).
19: Concerto sinf. (dischi).
21: Concerto di strumenti a fiato.

STAZIONI
EXTRAEUROPEE

ALGERI

19: 941; m. 318.5; kW. 12
19: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversazioni.
21.35: Musica da camera.
22.20: Musica da ballo.
22.55: Giornale parlato.
23-23.45: Musica orientale variata.

RABAT

19: 601; m. 499.2; kW. 25
20: Trasmissione araba.
20.45: Conversazione.
21: Programma variato: Orchestra, bozzetti, soli e dischi - In un intervallo: Bollettino meteorol.
22.23.30: Musica da ballo.

Convincetevi!

con l'esperimento e non con le parole
che la cura della STITICHEZZA si
ottiene con il

MATHE' DELLA FLORIDA

del Dott. M. F. IMBERT

composto esclusivamente di vegetali.

Inviare questo tagliando alla Farmacia:
Dr. SEGANTINI: Via P. Sottocorno, 1 - MILANO
con 75 centesimi in francobolli: riceverete
franca una busta di prova

Aut. Prof. Milano N. 56.969 del 26-X-34 - XII

6

LIRE CON VOLE

8 AL MESE



CASA VENDITA RATE

L. BUZZACCHI - MILANO - Via Dante, 15

MERCOLEDÌ

18 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420.8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1304 - m. 271.7 - kW. 1.5
BARI I: kc. 1050 - m. 283.3 - kW. 20
O BARI II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1337 - m. 221.1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW. 0.2

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40
7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: LA CLASSE DEGLI ASINI (Trasmisione offerta dalla ditta A. Sutter di Genova).

13,20: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Kilmán: La principessa del circo, fantasia; 2. Altavilla: Nostalgie campagnole; 3. Leopold: Aranka; 4. Amadei: Minuetto civettuolo; 5. Lafitte: Serenata; 6. Giannini: Principessa; 7. Savini: Canzonetta primaverile; 8. Massaglia: Donne di Castiglia.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).

15,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve - 16,40-17,5 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo.

17,5: Dischi dell'ORCHESTRA CETRA.

19,40 (Roma): Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,40 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-19,45 (Roma III): Dischi di MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

19,15-20,10 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,40 (Roma): Cronache italiane del turismo - Il terzo circuito automobilistico internazionale di Napoli.

19,45-20,10 (Roma III): Concerto variato.

19,45-20,10 (Napoli): Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,50-20,10: Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,40-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 24).

20,10: Giornale radio - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

La vedova

Commedia in tre atti di RENATO SIMONI

Personaggi:

Alessandro Luigi Carlini
Adelaide, sua moglie Nera Carlini
Maddalena Ghilietta de Riso
Piero Stefano Sibaldi
Desiderio Arnaldo Martelli
Anselmo Giuseppe Galeati
Ognibene Mario Ronconori
Donna Clementina Adriana Almirante
Rosa, serva Ada Antonoli

Dopo la commedia ore 22,5: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368.6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263.2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 204.3 - kW. 10

TURIN: kc. 1222 - m. 245.3 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491.8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 550.7 - kW. 1

ROMA III: kc. 1258 - m. 238.5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Lehar: Paganini, selezione; 2. Zelli: Tramonio sul lago; 3. Billi: Serenate del diavolo; 4. Fiaccione: Miss Dea; 5. Chopin: Valzer lento; 6. Catalani: La Wally; 7. Ostali: Valzer del balletto Il poeta e la rosa; 8. Mariotti: Pavana dogale; 9. Ferrar: Canzone d'amore.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5 (Roma): LA CLASSE DEGLI ASINI (Trasmisione offerta dalla Ditta A. Sutter di Genova).

13,20: CONCERTO DI MUSICA VARIA (vedi Roma).

13,53-14: Cronache italiane del turismo.

14-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Seconda serie di bestie in musica: 1. Oddone: Lumaca lumachina; Luciolina lucciola; Passerino passeretto; Il capretto; I grilli e le ranelle; 2. Rebkow: Gli orsi; 3. Cut: Il leproso; Il galletto; 4. Gennai: Il grillo; 5. Grovier: Gli asini; 6. Carse: L'ochetta; Il corvo - (Trieste): Ballata a noi! - I grandi uomini attraverso gli aneddoti (Mastro Remo).

17,5: Dischi dell'ORCHESTRA CETRA.

17,5-17,55 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETO: 1. Carlini: Danza circeica; 2. Wagner: Sogni; 3. Jarnet: a) Preludio; b) Berceuse; 4. Frugata: a) Serabanda; b) Canotta; 5. Ippolito-Vanov: Schizzi caucasi; a) Dans le défilé; b) Dans l'aulie; c) Cortège du Sarda; 6. Tenaglia: Celebre aria; 7. Lacombe: Aubade printanière.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,10-18,20: Una voce dell'Enciclopedia Treccani; 18,45 Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano; Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica VARIA.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma).

19,45-20,10 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

19,50-20,10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,40: La vedova, commedia di R. Simoni. - Gruppo Roma.
Ore 20,40: Giulietta e Romeo, opera di R. Zandonai. - Gruppo Torino.

STAZIONI ESTERE

P. P. - 21: Parigi P. P. - 23: Amburgo.

SOLI

20: Sottens - 21: Varsavia (Piano: Chopin); 21,30: Praga (Piano); 22: Monte Ceneri.

CONCERTI VARIATI

19,5: Monaco - 20: Varsavia (Valzer); Bruxelles I - 20,30: Lilla, Grenoble (Cello); Budapest - 20,45: Stoccarda - 21: Lussemburgo - 21,5: Bucarest - 21,10: Hilversum - 23,10: Kootwijk (Organo) - 24: Francoforte.

OPERE

20,30: Strasburgo (Da Wicky) - 21: Tolosa (Bizet: «I Pescatori di perle», selezione).

MUSICA DA CAMERA

19,40: Koenigsberg - 20: Lubiana - 20,15: Parigi

COMMEDIE

20,20: Madona - 20,20: Bratislava - 20,30: Parigi P. T. T., Marsiglia, Bordeaux-Lafayette, Rennes (3 commedie) - 20,45: Radio Parigi - 21,10: Bernumster (Un atto) - 21,50: Praga.

MUSICA DA BALLO

19,30: Mosca I - 21,30: Belgrado - 22,10: London Regional, Midland Regional - 22,30: Colonia.

VARIE

20,30: Lyon-la-Daua (Canz. popolari); 21,15: Koenigswusterhausen.

20,10: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore R. Forges Davanzati.

20,40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Giulietta e Romeo

Opera in tre atti di ARTURO ROSSATO
Musica di RICCARDO ZANONAI

Personaggi:

Giulietta Capuleto Iva Facetti
Romeo Montecchio Franco Tafuro
Isabella Maria Landini
Tebaldo Carmelo Maugeri
Il Cantatore Nino Mazzoli
Gregorio Sansone
Bernabò Gino Conti
Un Montecchio Adelfo Zagonara
Un famiglio di Romeo Franca Daidone
Una donna Franca Daidone
Prima maschera e primo fante Vera Olmastroni
Seconda maschera e secondo fante Matilde Capponi
Il banditore Romano Rasponi
Sero Arturo Pellegrini
Un fante Arturo Pellegrini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: RICCARDO ZANONAI

Maestro del coro: RENATO BENAGLIO

Negli intervalli: Mario Corsi: «La vetrina dell'Inverosimile», conversazione - Carlo Montani: «Rievocazioni di Roma» - (Milano): Notiziario inglese.

Dopo l'opera: Giornale radio.

Indi (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

COME ASSICURATE LA VOSTRA VITA, ASSICURATE LA VOSTRA RADIO



L'INTERRUTTORE AUTOMATICO brevetto Deslindes, dovuto allo studio di un valeroso tecnico dell'E.I.A.R., è di facilissima applicazione. Si inserisce sotto la valvola raddrizzatrice e protegge in tal modo i circuiti interni.

È indispensabile su tutti gli apparecchi radio, preservandoli da costosissime avarie.

Prezzo dell'interruttore automatico munito di fusibili L. 18
Prezzo di una bustina con 10 fusibili di ricambio L. 5

Chiedetelo ai migliori rivenditori radio. In mancanza mandeteci vaglia. Le spedizioni contro assegno vengono gravate di L. 2.

Ditta M. MARCUCCI & C. - MILANO - Via F.lli Bronzetti 37

VISITATECI alla Mostra Nazionale della Radio

MILANO, 21-29 Settembre - Stands 51-52

ZAMPIRONI
INSETTIFUGHI

UNICI DISTRIBUTORI DELLE ZANZARE

ESIGETE QUESTA MARCA

ZAMPIRONI
Motocicli, pneumatici, fiammiferi, profumi, tabacchi, ecc.

MERCOLEDÌ

18 SETTEMBRE 1935 - XIII

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13.5: LA CLASSE DEGLI ASINI (Trasmis-
sione offerta dalla Ditta A. Sutter di Genova).
13.20: Dischi.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni
dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Pianista LIBERIA INCROCIATO: Grieg:
Sonata in mi minore; 2. a) Rachmaninoff: *Elegia*;
b) Mac Dowell: *Marcia del vento*; 3. Chopin: *Bal-
lata in sol minore*; 4. Sgambati: a) *Notturmo*, b)
Serenata-valzer.

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BAILLAS: Teatrino.
20.00: Comunicazioni del Popolavoro - Cronache
italiane del turismo - Giornale radio Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni
dell'E.I.A.R. - Dischi.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kW. 120
19: Giornale parlato.
20.20: Musica da jazz.
20.30: Attualità vari.
20.30: Concerto sinfonico
diretto da Kunwald: 1.
Beethoven: *Sinfonia num-
ero 3* in re magg. op.
36; 2. Mozart: *Sinfonia
concertante per violone
e viola* in mi bemolle
maggiore; 3. Schumann:
Sinfonia n. 4 in re mi-
nore op. 120.
22: Giornale parlato.
22.10: Concerto di musi-
ca brillante e viennese.
In un intervallo: Notiz.
24-1: Programma variato:
Nella vecchia Vienna.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483.9; kW. 15
19: Cronaca varia.
19.30: Giornale parlato.
20: Concerto variato con
arie per baritono: Musi-
ca del XVIII secolo: 1.
Mozart: *Marcia francese*;
2. Due canti del seco-
lo XVII; 3. Mozart: *An-
dante*, per flauto e ar-
cini; 4. Martini: *Gaiole
dei montoni*; 5. Tre
canti del XVII secolo;
6. Bach: *Aria*, preludio per
tutti i violini; 7. I
vecchie canzoni; 8. Mo-
zart: *Eine kleine Nach-
tmusik*.
21: Conversazione.
21.15: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22.10: Dischi richiesti.
22.15: Liszt: *Christus
vinco*.

BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kW. 15
19: Conversa. - Dischi.
19.30: Giornale parlato.
20: Concerto sinfonico: 1.
Benott: *Carlotta Corday*,
ouverture; 2. Franck: *Varia-
zioni sinfoniche*; 3.
d'Indy: *Wallenstein*; 4.
Haendel: *Concerto grosso*
in la; 5. Schubert: *Sin-*

fonia incompiuta; 6. Bo-
roddin: *Danze dei Polovzi*
dal *Principe Igor*; - Nel
l'intervallo: *Conversaz.*
22.10-23: Musica ritras-
m.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120
19: Notizie in tedesco.
19.10: Dischi - Notiziario.
19.30: Attualità varie.
19.40: Trasm. da Brno.
21.30: *Jirata*: *Sonata* op.
30 per piano.
21.50: Krejci: *Antigone*,
scena drammatica musi-
cale.
22.15: Notiziario - Dischi.
22.45-23: Not. in francese.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5
19: Trasm. da Praga.
19.30: Trasm. da Košice.
20.20: V. H. V.: *Matteo di
Trentin*, *danza slova*
in 5 scene sulla Slo-
vacchia.
21.20: Trasm. da Košice.
21.50: Trasm. da Praga.
22.30: Not. in ungherese.
22.45-23: Danze (dischi).

BRNO

Kc. 922; m. 325.4; kW. 32
19: Trasm. da Praga.
19.40: Musica brillante.
20: Košice: *La squadra*
Klapzuba, scena umori-
stica sportiva.
21.20-23: Come Praga.

KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; kW. 2.6
19.5: Not. in ungherese.
19.10: Un disco.
19.15: Trasm. da Praga.
19.40: Come di fare.
20.30: Come Bratislava.
21.20: Musica brillante.
21.50: Trasm. da Praga.
22.30-23: Da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1117; m. 269.5; kW. 11.2
19.30: Trasm. da Praga.
19.40: Trasm. da Brno.
21.30: Trasm. da Praga.
22.30-23: Conc. di dischi.

Concerto per orchestra da camera

diretto dal M^{re} ENRICO MARTUCCI
col concorso del violoncellista GIUSEPPE CAMINITI

1. Arcangelo Corelli: *Sonata ottava* per soli
archi: a) *Preludio*, b) *Allemanda*, c) *Sa-
rabanda*, d) *Giga*.
2. Zandonati: *Serenata medioevale* per violon-
cello solista e orchestra.
3. a) Zueli: *Largo* per archi, organo e arpa;
b) Dubucq: *Capriccio* per oboe e
orchestra (solista Francesco Sanfilippo).
4. Caminiti: a) *Aria* b) *Giga* per violoncello
solista e orchestra.
5. Gurrieri: «La magia e l'autorità dei maghi
nell'antichità», conversazione.
- 21.45: Soprano BIANCA POLITO:
1. Chopin: *Desiderio di fanciulla*.
2. Sibelia: *Griometa*.
3. Veklerin: *L'odina del Reno*.
4. Leoncavallo: *Pagliacci*, aria di Nedda.

COMPOSIZIONI DEL M^{re} AMEDEO AMEDEI

1. *Alala*, marcia; 2. *Suite medioevale*; 3. *Capricci
di binio*; 4. *Berceuse*; 5. *Acquarelli nordici*; 6.
Minuetto civettolo; 7. *Serenata marinara*; 8. *Dan-
za delle lucciole*.
23: Giornale radio.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 238; m. 1261; kW. 60
18.15: Lez. di francese.
18.45: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Concerto sinfonico di-
retto da Nikolaj Malko:
1. Hornema: *Overture
di Adorno*; 2. Gram-
Alvolar, *poema sinfonico*
per soprano e orchestra;
3. Nielsen: *Sinfonia n. 1*
in sol minore op. 7;
4. Jericka: *Suite moven-
te*.
Reisserova: *Murzo*, cielo
per soprano e orchestra;
6. Dvorak: *Frammento
della Ruzicka* (soprano e
orchestra); 7. Smetana:
*Overture della Sposa
rendente*.
22: Giornale parlato.
22.15: Letture.
22.45-30: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

Kc. 166; m. 1807; kW. 40
19.15: Conc. di balalaika.
19.35: Recitazione.
19.55: Come Kalundborg.
21: Notiziario in finnico
e in svedese.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077; m. 278.6; kW. 30
18.30: Giornale parlato.
18.45: Dischi - Notiziario.
20.30: Pierre Wolff: *Il
ruscello*, comm. in 3 atti.
22.30: Giornale parlato -
Musica da ballo.

GRENOBLE

Kc. 583; m. 514.8; kW. 15
18.30: Giornale parlato.
20.30: Radiorchestra e
cello: 1. Weber: *Ouv. di
Peter Schmitt*; 2. Cha-
minade: a) *Canto breto-
ne*; b) *Passepiet*; 3. Boc-
cherini: *Concerti* in sol
bemolle per cello e or-
chestra; 1. Thomas: *La
festa della primavera*,
balletto; 5. Guiliou: *Ad-
agio, omaggio a J. S.*
Bach; 6. Haydn: *Minuet-
to*; 7. Weber: *Rondo*; 8.
Radioobozetto; 9. Forino:
Canzonetta sul futo; 10.
Popper: *Rapsodia ungher-
ese*; 11. Suppé: *Poeta e
contadino*, ouverture.

LILLA

Kc. 1213; m. 247.3; kW. 50
18.30: Giornale parlato.
19.30: Concerto di dischi.
20: Danze (dischi).
20.30: Radiorchestra e
canto: 1. Dvorak: *Carnes-
tore*; 2. Harrison: *Santo*.
Saena: *Balletto da Etie-
ne Marcel*; 3. Fletcher:
Sylvian, scene; 4. Gou-
nod: *Filomene e Eucel*,
opera in un atto; 5. De-
bussy: *Voici le prin-
temp*; 6. Harrison: *Santo*
d'adorazione, roman-
za; 7. Fauré: *Dolly*, suite
d'orchestra.

LYON-LA-DOUA

Kc. 648; m. 465; kW. 100
18.30: Giornale parlato.
19.30: Concerto di dischi.
20: Cronache varie.
20.30: Serata brillante
variata dedicata alle
canzoni popolari - Indi
fino alle 23: Notiziario -
Jazz (dischi).

MARSIGLIA

Kc. 749; m. 400.5; kW. 5
18.30: Giornale parlato.
19.30: Dischi - Conversa-
zione. Come Parigi P.T.T.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

Kc. 1249; m. 240.2; kW. 2
19.15: Dischi - Attualità.
20: Notiziario - Dischi.
21: Giornale parlato.
21.15: Programma variato.

PARIGI P. P.

Kc. 959; m. 312.8; kW. 60
19.7: Giornale parlato.
19.28: Concerto di dischi.
19.43: Attualità - Dischi.
20.15: Quartetto di sas-
sofoni.
20.45: Conv. di *Candide*.
21: Musica da camera:
Beethoven: *Sestimo*.
21.45: Giornale parlato.
22: Concerto ritras-
m. Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.

Kc. 695; m. 431.7; kW. 70
18.30: Giornale parlato.
19.30: Varietà: *Mar-
razada*, poema sinfon.
20.30: Bondeville: *La
scuola dei mariti*, opera
comica in tre atti (da
Molière).
22.30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 1456; m. 206; kW. 5
19: Giornale parlato.
19.30: Intern. musicale.
20: Per le scuole.
20.30-22: Musica riprod.

RADIO PARIGI

Kc. 182; m. 1648; kW. 80
18.30: Cronache e comu-
nicanti vari. - Attualità.
20: Concerto di piano.
20.30: Giornale parlato.
20.45: Shakespeare: *Pene
d'ultime notizie*.
22.45: *Ultime notizie*.
22.50-0.15: Mus. da ballo.

RENNES

Kc. 1040; m. 288.5; kW. 40
18.30: Giornale parlato.
20: Notiziario - Dischi.
20.30: Serata teatrale: 1.
Marx: *Domenica*, un atto;
2. Maurette: *Prima-
ria*, un atto; 3. Gédéon:
Le jargalino, un atto.

STRASBURGO

Kc. 859; m. 349.2; kW. 35
19: Concerto variato.
19.30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20.30 (da Vichy): Bon-
deville: *La scuola dei
mariti*, opera comica in
tre atti (dalla commedia
di Molière).
23-24: Musica da ballo.

TOLOSA

Kc. 913; m. 328.6; kW. 60
19: Duetti - Soli diversi.
19.30: Attualità - Melodie.
20: Musica d'opere -
Musica viennese - Con-
certo variato.
21: Buzet: *Seleç dai Pe-
scatori di perle*.
21.35: Musica zingana.
21.40: Canto e soprano.
22: Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

Kc. 904; m. 331.9; kW. 100
19: Varietà musicale.
20: Giornale parlato.
20.15: Trasmissione na-
zionale per i giovani: I
Tedeschi all'estero.
20.45: Per gli agricoltori.
21: Concerto sinfonico
di musica slava: 1. Dvo-
rak: *Concerto per piano
e orchestra* in sol mi-
nore op. 33; 2. Borodin:
Sinfonia n. 2 in si min.
22: Giornale parlato.
22.25: Intern. musicale.
23-24: Musica da camera:
1. Tullius: *Quintetto
con piano* in mi bemolle
maggiore op. 20; 2. Bee-
thoven: *Quartetto in sol
magg.* op. 18 n. 2.

BERLINO

Kc. 841; m. 356.7; kW. 100
19: Conversazione.
19.20: *Lieder* e liuto.
19.40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.45: Come Amburgo.
20.55: Concerto sinfoni-
co: 1. Mozart: *Ouv. del
l'imperatore*; 2. Haydn:
Sinfonia concertante per
violino, cello, oboe, fa-
gotto e orchestra; 3.
Bach: *Concerto per vio-
lino*; 4. Korssakoff: *She-
razada*, poema sinfon.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA

Kc. 950; m. 315.8; kW. 100
19: Come Amburgo.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Amburgo.
20.45: Rassegna setti-
manale.
21: Programma variato:
Nella bottega di un liu-
tato.
21.30: Coro femminile.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Come Colonia.

COLONIA

Kc. 658; m. 455.9; kW. 100
19: Musica brillante.
19.30: Intern. musicale.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Amburgo.
20.45: Programma varia-
to dedicato alla vita mi-
litare.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Concerto di musi-
ca brillante e da ballo.

FRANCOFORTE

Kc. 1195; m. 251; kW. 25
19: Come Monaco.
19.40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Amburgo.
20.45: Varietà brillante:
Risate alla radio.
22: Giornale parlato.
22.20: Conversazione.
22.30: Come Colonia.
24-2: Concerto di solisti
e coro: 1. Coro; 3. Reger:
Ave Maria, per organo;
3. Coro; 4. Halvorsen:
Pasacaglia per violino e
piano (da Haendel); 5.
Reger: *Meinen Jesum
lass ich nicht*, cantata
per soprano, coro misto,
violino e organo.
Indi: Orchestra. Marce e
Lieder antichi.

KOENIGSBERG

Kc. 1031; m. 291; kW. 60
19.10: Giornale parlato.
19.20: Conversazione.
19.30: Canto e soprano.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Amburgo.
20.45: Concerto sinfoni-
co: 1. Schumann: *Mar-
fredi*, ouverture; 2. F.
Strauss: *Conc. di carno*.
20.45: Conversazioni.
21: In sol bemolle magg. n. 5.
22: Giornale parlato.
22.30: Conversazioni.
22.45-24: Come Colonia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

Kc. 191; m. 1571; kW. 60
19: Come Monaco.
19.45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20.15: Musica sinfonica.
20.45: *Lieder* per coro.
21.15: Varietà popolare:
D. Richelieu.
22: Giornale parlato.
22.30: Intern. musicale.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da ballo
(Barnabas von Gecey).

LIPSIA

Kc. 785; m. 382.2; kW. 120
18.20: Varietà e danze.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Amburgo.
20.45: Orchestra sinfoni-
ca e basso-baritono: 1.
Gutebrück: *Leonardo da
Vincent*, suite per orche-
stra; 2. *Lieder*; 3. Moja-
vovsk: *Tillenbergsage*,
ballata con orchestra; 4.
Kattning: *Abendmusik*.
22: Giornale parlato.
22.20: Varietà: «La voce
dei boschi».
22.30-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA

Kc. 740; m. 405.4; kW. 100
19: Cetre, asarmoniche,
basso e canto.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Amburgo.
20.45: Concerto.
21: Concerto sinfonico:
1. Bach-Stiebel: *Fanta-
sia e fuga* in sol mino-
re per organi; 2. Schu-
mann: *Sinfonia* in al-
bi magg. op. 38.
22: Giornale parlato.
22.20: Intermesso.
23-24: Musica da ballo.

STOCARDA

Kc. 574; m. 522.6; kW. 100
19: Programma variato
dedicato alla Svevia.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Amburgo.
20.45: Radiorchestra: 1.
Weber: *Ouv. dell'ar-
ryante*; 2. Reger: *Suite
di balletto*; 3. Lehár:

E.E. ERGOLESSI - Milano VIA TORINO, 48
SUCC. PATTARI, I

Stilografiche e Matite
Tutte le marche e tipi

SPECIALE REPORTO RIPARAZIONI

GIOVEDÌ

19 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420.8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271.7 - kW. 1.5
BARI I: kc. 1059 - m. 283.3 - kW. 20
BARI II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW. 0.2

MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20.40

7.30-7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.
7.45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12.30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Cortopassi: *Risveglio montano*; 2. Brusselemani: *Suite phrygienne*; 3. Giordano: *André Chénier*, fantasia aldo primo; 4. D'Agreves: *Pizzicati*; 5. Eberle: *Meyerberiana*; 6. Liszt: *Sogno d'amore*; 7. Ricciardi: *Chittarata napoletana*; 8. Nicolai: *Le vespere comari di Windsor*, sinfonia; 9. Paderewski: *Minuetto*; 10. Jaffe: *Ebrezza*.

13.53: Cronache italiane del turismo.

14-14.15: Giornale radio - Borsa.
14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).

16.30-16.40: Giornale radio - Cambi.
16.40 (Napoli): Bambinopoli: La palestra dei perche; Corrispondenza, giuochi.

16.40-17.5 (Bari): Il salotto della signora; Lavinia Terrotoli Adami. Poetesse del Rinascimento.
16.40-17.5 (Roma): Giornale del fanciullo.
17.5-17.55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Nardini: *Sonata in re maggiore per violino e pianoforte*; a) Adagio - Allegro con fuoco; b) Larghetto; c) Allegretto grazioso (violinista Luisa Carlevinchi); 2. a) Marchetti: *Rug Blas*, « Oh, madre mia »; b) Weber: *Il corno cacciatore*, « Ah che non giunge il mio » (soprano Elisa Capolino); 3. a) Malipiero: *Canzone dell'ubriaco* (dalle Sette canzoni); b) Sibella: *Grometta*; c) De Angelis: *Melodia* (baritono Luigi Bernardi); 4. a) Delibes: *Lakmé*, « Perché nei foli boschi »; b) Giordano: *L'opéra qui torna a me* (soprano E. Capolino); 5. Rachmaninoff-Dushkin: *Dance zigane* (violinista L. Carlevinchi).

17.55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18.30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19.40 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19-19.15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Cronache italiane del turismo.

19.15-20.10 (Bari II): Musica varia.

19.15-19.45 (Roma III): Musica varia.

19.40 (Roma): Cronache italiane del turismo: « La Mostra della Moda a Torino ».

19.45-20.10 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19.45-20.10 (Napoli): Cronache dell'Istituto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19.50-20.10: Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.4-20.40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRAZIA (vedi pag. 24).

20.10: Giornale radio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario del R. Aero Club.

20.40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Sansone e Dalila

Opera pubblica in tre atti di P. LEMAIRE
Musica di C. SAINT-SAËNS

Personaggi:

Dalila Marù Palliani
Sansone Antonino Trantoul
Dagone Arturo Bouef
Abimelech Bruno Carmassi
Un vecchio Ebreo Albino Marone
Un Messaggero di guerra Ugo Cantele
Primo Filisteo Luigi Milanese
Secondo Filisteo Natale Villa
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
VINCENTO BELLEZZA
Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA.

Negli intervalli: *Una voce dell'Enciclopedia Treccani* - Conversazione di Angelo Fratini: « Fatti del giorno ».
Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 268.6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263.2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304.3 - kW. 10

TRIESTE: kc. 1222 - m. 245.5 - kW. 10

FIRENZE: kc. 610 - m. 491.8 - kW. 20

BOLZANO: kc. 538 - m. 517 - kW. 1

ROMA III: kc. 1258 - m. 238.5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

7.30: Ginnastica da camera.

7.45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° CULOTTA: 1. Principe: *Sinfonietta veneziana*; 2. Giordano: *Fedora*, interludio atto terzo; 3. De Michel: *Seconda piccola suite*; 4. Catalani-Culotta: *Lorelei*, danza delle ondine; 5. Wasset: *Al-lungherese*, intermezzo; 6. Narducci: *Il tuo sorriso*, valzer brillante; 7. Culotta: a) *La canzone di Zisa*; b) *Mattino nell'ora*, dalla suite *Colori d'orient*; 8. De Narda: *Tarantella d'Amalfi*.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Goldmark: *Sakuntala*, ouverture; 2. Giordano: *Die Intermezzi dell'opera Marcelia*; 3. Parelli: a) *Sogno*; b) *Le Trovatore*; 4. Liment: *Atto capriccioso sereno*; 5. Pennati-Malvezzi: *Capriccio spagnolo*; 6. Mascagni: *Garofita* (archi soli); 7. Mariotti: *Mareggiata*; 8. Pattmann: *Il giocoliere*.

13.5 (Bolzano): Dischi.

13.53-14: Cronache italiane del turismo.

14-14.15: Borsa - Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.

16.40: Cantuccio dei bambini.

17.5: CONCERTO VOCALE con il concorso del contralto Ines Guasconi e del tenore Tilo Leardi:

1. Donizetti: *L'Elisir d'amore*, « Una furtiva lagrima »; 2. Bizet: *Carmen*, « E l'amore uno strano augello »; 3. Cilea: *L'Aristiana*, « Lamento di Federico »; 4. Tirindelli: *Strana*, romanza; 5. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, « O vagabonda stella »; arie; 6. Bizet: *I pescatori di perle*, « Mi par d'udire ancora »; 7. Tosti: *Dopo*, romanza; 8. Massenet: *Mignon*, « Sogno ».

17.5 (Bolzano): Musica varia.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18.10-18.20: Conversazione di A. Cutolo: « Il Taos ».

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - Musica varia.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20.40: *Sansone e Dalila*, opera di C. Saint-Saëns. - Gruppo Roma.
Ore 20.45: *Casa mia, casa mia*, operetta di G. Pietri. - Palermo.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
19.55: Lathi. - 20: Midland Regional, Parigi I. E., Belgrado. - 20.10: Francoforte. - 20.40: Sottens. - 20.45: Radio Parigi, Koenigs-Wusterhausen. - 22: Varsavia.

CONCERTI VARIATI
18.15: Mosca I. - 20: Stoccolma. - 20.10: Beroslavia, Lussemburgo. - 20.30: Bordeaux-Lafayette. - 20.35: Bratislava. - 20.40: Colonia. - 21.10: Beromünster. - 21.15: Madona. - 21.35: Kootwijk (Organo), London Regional (Piano e violino). - 22.10: Vienna (Mus. viennese). - 22.25: Lipsia. - 22.30: Berlino. - 23: Bucarest.

OPERE
20.10: Lipsia. - 20.15: Bucarest (Verdi). - e La

19.40-19.50: (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma).

19.45-20.10 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

19.50-20.10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20.10: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario del R. Aero Club.

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

20.40:

ZAMPIRONI FIDIBUS
UNICI DISTRUTTORI DELLE ZANZARE
ESISTE QUESTA MARCA
ZAMPIRONI
Biscoloni per tutti i
Fornaci, Dughini, Tabacchi, ecc.

20.45:

Casa mia, casa mia!

Operetta in tre atti di GIUSEPPE PIETRI
diretta dal M^o FRANCO MILITELLO

Personaggi:

Nella Olimpia Sali
Mary Marga Levial
Stefano Emanuele Paris
Peppino Angelo Virino
Gaetano Gaetano Tozzi
Eufemia Amelia Uras

Negli intervalli: F. De Maria: «Cuffie e formaggi», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI**AUSTRIA****VIENNA**

kc. 592; m. 506,8; kW. 120
19.10: Giornale parlato.
19.10: Convers. musicale.
19.20: Musica brillante.
20.45: Attualità varie.
21: Programma variato dedicato a Josef Kalnz nel 25° della morte.
22: Giornale parlato.
22.00: Musica viennese.
22.50: Notizie varie.
23.5-1: Musica da ballo.

BELGIO**BRUXELLES I**

kc. 620; m. 483,9; kW. 15
19.30: Giornale parlato.
20: Musica brillante con intermezzi di canto.
20.45: Conversazione.
21: Radiorivista.
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15
19: Conversaz. - Dischl.
19.30: Giornale parlato.
20: Intern. umoristico.
20.45: Conversazione.
21: Musica brillante.
21.50: Angelus Domini.
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica riprod.

CECOSLOVACCHIA**PRAGA I**

kc. 636; m. 470,2; kW. 120
19: Notizie in tedesco.
19.10: Dischl - Notiziario.
19.25: Conc. di fanfare.
20.15: Conversazione.
20.35: Come Bratislava.
21.00: Cronaca letteraria.
21.30: Trasm. da Brno.
22.15: Giornale parlato.
22.35-23: Conc. di dischl.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5
19: Trasm. da Praga.
20.20: Conversazione.
20.35: Mozart: Concerto per flauto e arpa con orchestra.
21.10: Radiobozzetto.
21.25: Trasm. da Kosice.
22.15: Trasm. da Praga.
22.30: Not. in ungherese.
22.45-23: Danze (dischl).

BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32
19: Trasm. da Praga.
20.35: Come Bratislava.
21.10: Trasm. da Praga.
21.30: Racconti e canto.
22.15-23: Come Praga.

KOSICE

kc. 1158; m. 253,4; kW. 2,6
19.5: Not. in ungherese.
19.10: Un disco.
19.15: Trasm. da Praga.
20.35: Come Bratislava.
21.10: Conversazione.
21.25: Programma variato.
22.15: Trasm. da Praga.
22.30-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2
19: Trasm. da Praga.
21.10: Trasm. da Praga.

21.30: Musica da ballo.
22.15-23: Come Praga.

DANIMARCA**KALUNDBORG**

kc. 238; m. 1261; kW. 60
18.15: Lez. di inglese.
18.45: Giornale parlato.
19.15: Conversazioni.
20.10: Concerto variato.
21.20: Attualità varie.
21.50: Solfi di cembalo.
22.10: Giornale parlato.
22.25-23.10: Mus. popolare.

FINLANDIA**LAHTI**

kc. 166; m. 1807; kW. 40
18.45: Musica da camera.
19.10: Concerto vocale.
19.30: Recitazione.
19.55: Orchestra sinfonica diretta da Erkki Linko:
1. Haydn: Sinfonia in mi magg.; 2. Grainger: Canto irlandese; 3. Massenet: Frammenti del Cid; 4. Mozart: Alla turca.

FRANCIA**BORDEAUX-LAFAYETTE**

kc. 1077; m. 278,6; kW. 30
18.30: Giornale parlato.
19.45: Dischl - Notiziar.
20.30: Concerto di musica popolare, con intermezzi vari.
22.30: Giornale parlato.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15
18.30: Giornale parlato.
20.30: Parigi P.T.T.

LILLA

kc. 1213; m. 247,3; kW. 60
18.30: Giornale parlato.
19.30: Concerto di dischl.
19.45: Attual. giuridiche.
20: Musica riprodotta.
20.30: Concerto variato di musica brillante e da ballo.

LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 100
18.30: Giornale parlato.
19.30: Concerto di dischl.
20: Cronache varie.
20.30: Concerto di dischl.
21: Musica da camera e canto: 1. Schumann: Trio num. 1; 2. Buononcini: Comprendi quanto ti amo; 3. Schubert: I grilli; 4. Desplantes: In strada; 5. Martinon: Humanité; 6. Durey: La palla di neve; 7. Chopin: Fantasia-Improvis.; 8. Liszt: Polacca; 9. Brahms: Valzer; 10. Ravel: Kadish; 11. Grandos: Kremler: Danza spagnola; 12. Faure: Valzer-capriccio 2. 13. Debussy: Fucchi d'artificio; 14. Kreisl: a) Liebes-Hed, b) Capriccio viennese.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5
18.30: Giornale parlato.
19.45: Dischl - Conversa.
20: Per gli ascoltatori.
20.30: Come Parigi P.T.T.



**SALUTE
FORZA
BELLEZZA**

alla
Vostra capigliatura

amministrare ugualmente con fiducia la **Pro Capillis L.E.P.I.T.**
che è alcoolica, ma scientificamente studiata da uno scienziato specialista, il prof. Majocchi dell'Università di Bologna, che l'ha resa efficace per qualsiasi tipo di capello. Siete quindi certi di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro. Una sola bottiglia normale vi insegnerà a dare od a conservare alla vostra capigliatura **Salute, Forza e Bellezza.**

VENERDI

20 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: Kc. 713 - m. 420,8 - k.w. 50
NAPOLI: Kc. 1104 - m. 271,7 - k.w. 15
BARI I: Kc. 1059 - m. 283,3 - k.w. 20
BARI II: Kc. 1357 - m. 221,1 - k.w. 1
MILANO II: Kc. 1357 - m. 221,1 - k.w. 4
TORINO II: Kc. 1357 - m. 221,1 - k.w. 0,2

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7.30-7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.
7.45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12.30: Dischi.

13: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.
13.5: Concerto di musica varia: 1. Berruti: *Torna, amore*; 2. Chesi: *Tamara*; 3. Abraham: *Fiori di Haway*, fantasia; 4. Staffelli: *La Mastoua*; 5. Ferraris: *In gondola*; 6. Ciaikovski: Prima parte della *Sinfonia* n. 5; 7. Adducci: *Fior d'illusione*; 8. Bernini: *Canto di primavera*; 9. Armandola: *Nel circo*; 10. Sinigaglia: *Danza piemontese*; 11: Caravaglia: *L'ultima canzone*.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).

16.30-16.40: Giornale radio - Cambi.

16.40-17.5: Giornale del fanciullo.

17.5 (Roma-Napoli): ORCHESTRA FERRUZZI (vedi Milano).

17.5 (Bari): CONCERTO DEL QUARTETTO A FLETTRO BARESE: 1. Amadei: *Canzone andalus*; 2. Savini: *La ronda de Los Serenos*, fantasia; 3. Falbo: *Serenata zingaresca*; 4. Milanese: *Visioni natalizie*, pastorale; 5. Redeghieri: *Interludio*; 6. Del Buono: *Idillio appassionato*, serenata; 7. Gentile: *Improvviso*; 8. Verdi: *Gloria d'oro*, sinfonia.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.

18.10-18.25: Trasmissione da Palazzo Madama di Torino: CELEBRAZIONE DI CAMILLO BENSO DI CAVOUR - Oratore S. E. BALDINO GIULIANO.

18.30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19.40 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.15-19.30 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19.35-20.10 (Bari II): MUSICA VARIA.

19.15-19.45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese-tedesco-spagnolo).

19.40 (Roma): Cronache italiane del turismo: «Vendemmia ed uve italiane».

19.40-20.10 (Bari): Cronache del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19.45-20.10 (Roma III): Concerto variato.

19.45-20.10 (Napoli): Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.50-20.10 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.10: Giornale radio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20.40-21.10 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 24).

20.40:

Concerto di musica brillante

diretto del M^{re} RENATO JOSI.

1. Auber: *Il cavalletto di bronzo*, ouverture.
2. Billi: *Serenata beffarda*.
3. Albeniz: *Castilla*, seguidilla.
4. Liriche interpretate dal tenore Enzo Aita: a) Tosti: *Sempre*; b) Grieg: *Io l'amo*; c) Massenet: *Apri gli occhi*; d) Leoncavallo: *Mattinata*.
5. Frederiksen: *Suite esotica*: a) Danza dei serpenti; b) Chiaro di luna nella jungla; c) Monte militare in Angora.
6. a) Lang: *Mezzanotte nel castello dei fantasmi*; b) Siede: *La sfilata della Guardia*.
- 22: Ernesto Murolo: «La fucina delle canzoni», conversazione.
- 22.15: MUSICA DA BALLO.
- 23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: Kc. 814 - m. 368,6 - k.w. 50 - TORINO: Kc. 1140 - m. 263,2 - k.w. 7 - GENOVA: Kc. 808 - m. 394,3 - k.w. 10
TRIESTE: Kc. 1222 - m. 245,5 - k.w. 10
FIRENZE: Kc. 610 - m. 491,8 - k.w. 20
BOLOGNA: Kc. 536 - m. 559,7 - k.w. 1
ROMA III: Kc. 1258 - m. 238,5 - k.w. 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7.30: Ginnastica da camera.

7.45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.30: Dischi di musica strumentale.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.
13.5: ORCHESTRA PETRARCA: 1. Marinier: *Al chiaro di luna*; 2. Mule: *Balletto rustico*; 3. Ferraris: *Eco delle steppe*; 4. Montanaro: *Effluvio primaverile*; 5. Pick-Mangiagalli: *Il pendolo armonioso*; 6. Dworak: *Leggenda* n. 10; 7. Leoncavallo: *Papagalli*, intermezzo; 8. Regner: *Umoresca*; 9. Corti: *Riss Lubke*; 10. De Micheli: *Danza infantile*; 11. Mussorski: *La fiera di Sorocint*, gopak; 12. Rossini: *Giuglietto Tell*, sinfonia.

13.5 (Bolzano): 1. Renzo Bossi: Ricerchezioni di antiche musiche italiane: a) *La canzone di li uccelli* (Francesco da Milano, 1563), b) *Aria fiamminga* (ignoto, secolo XVII), c) *Minuetto* (ignoto, secolo XVII), d) *Eleganza* (Domenico Zipoli, 1672-1720), e) *Fughetta* (C. F. Polaroli, 1653-1722); 2. Zanello: *Celebre minueto*; 3. Verdi: *Terzetto nell'opera I Lombardi* (violinista Lonardi); 4. Ricci-Strauss: *Nel sentiero silenzioso della foresta*.

14-14.15: Borsa - Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.

16.40: Canticcio dei bambini: *Il nano Bagonghi*; *Radio-chiachierata* e giochi enigmistici (Milano) Alberto Casella: *Sillabario di poesia*.

17.5: ORCHESTRA PETRARCA: 1. Ferruzzi: *Cuore a cuore*, valzer; 2. Lincke: *Amica*, intermezzo; 3. Zagari: *Evviva la caracca*; 4. Jone: *La Geisha*, fantasia; 5. Culotta: *Idillio*, andante; 6. Travaglia: *Notte sul lago*, fantasia spagnola; 7. Bixio: *Portami tante rose*, fox-trot.

17.5 (Bolzano): Dischi.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18.10-18.25: Trasmissione da Palazzo Madama di Torino: CELEBRAZIONE DI CAMILLO BENSO DI CAVOUR - Oratore S. E. BALDINO GIULIANO.

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-19.40 (Milano-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziari in lingue estere.

19.15-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.40-20.10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma).

19.45-20.10 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,40: *Il pitocco e le tre sorelle*, commedia di C. V. Lodovici. - Gruppo Torino.
Ore 20,45: *Giulio Cesare*, dramma di G. Shakespeare. - Palermo.
Ore 22: Concerto del violinista A. Arassich e del pianista C. Vidusso. - Gruppo Torino.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI

20.5: Madena - 20.35:

Sottens - 21.15: Varsa-

via (Dir. F. F. 22):

21.20: Praga - 22: Stoc-

colma - 23: Monaco.

CONCERTI VARIATI

20: Bruxelles II, Lon-

don Regional, Midland Re-

gional - 20.10: Brno

(Fanfare) - 20.15: Li-

psa (Lieder popolari) -

20.30: Parigi I, E. 22:

Lisbona (Czechoslovak pop.),

Belgrado - 22.5: Lussem-

burgo - 23: Stoccarda,

Radio Parigi (Mus. pop.).

OPERE

19.30: Vienna (Bellini):

«I Puritani» - 21: Ra-

bat - 21.45: Tolosa.

OPERETTE

20.15: Parigi P. P. 24:

Franciaforte.

19.50-20.10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bol-

zano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20.10: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore

Roberto Forges Davanzati.

Il pitocco e le tre sorelle

Commedia in un atto di CESARE VICO LODOVICI

Personaggi:

Madama Loré Nella Maracci

La sua prima figliola Carla Martinielli

La sua seconda figliola Anna Turco

La sua terza figliola Giulietta De Riso

Il Pitocco Franco Becchi

21.15: Musica da ballo di autori moderni italiani

ORCHESTRA AUTORE diretta dal M^{re} TITO PETRALIA.

22: Conversazione di Battista Pellegrini: «Av-

venimenti e problemi». - (Milano): Notiziario

inglese.

22.10:

Concerto di musica da camera

Violinista ALMACCHIO ARASSICH

e pianista CARLO VIDUSSO

1. a) Vivaldi: *Sonata in re magg.* (realiz-

zazione per violino e pianoforte di O.

Respighi); b) Beethoven: *Rondino*;

c) Albeniz: *Tango* (violinista Almacchio

Arassich).

2. a) Vidusso: *Danza cinese*; b) Liszt: *La*

leggerza, studio; c) Schütz-Eyler: *Va-*

riazioni sopra temi di valzer di Strauss

(pianista Carlo Vidusso).

3. a) Schubert: *Ave Maria*; b) Nin: *Anda-*

tusa dalla «Suite spagnola» (violinista

A. Arassich).

23: Giornale radio.

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua

spagnola.

Cambi, Vendite, Riparazioni

Ricordate! possessori d'apparecchi radio, che so l'Ufficio Radio con la sua vasta organizzazione vi può cambiare e valutare al massimo prezzo il vostro ricevitore, se esso non corrisponde alle vostre esigenze. Cambiamo qualsiasi apparecchio radio o materiale con altro nuovo e potente delle migliori Marche estere e nazionali.

UFFICIO RADIO

Via Bertola, 23 bis - TORINO

Telefono 45-429

ZAMPIRONI

FIDIBUS

INSETTIFUGHI

ESIGETE QUESTA MARCA

Riducetevi poco tutti e
Fornacetti, Daghini, Tabaccai, ecc.

VENERDI

20 SETTEMBRE 1935 - XIII

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Culotta: Solo un cantuccio, slow flow; 2. Verdi (Tavan): Falstaff, fantasia; 3. Miglioli: Valzer giocando; 4. Sagarla (op. 17): Ninnanna-nanna, solo per violoncello; 5. Keler-Bela: Ouverture ungherese da concerto; 6. Angelo: Reminiscenze, intermezzo; 7. Grottsch: Il giocoliere, intermezzo.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.10: MUSICA DA CAMERA: 1. Chopin: a) Studio in do minore; b) Polacca in do diesis minore (pianista Fina D'Ippolito Barone); 2. Aristi-Waelghelem: Seconda sonata per viola d'amore e pianoforte (solista Paolo Reccardi); 3. Casella: Toccata (pianista Fina D'Ippolito Barone); 4. Gi-

let: Madrigale per viola e pianoforte (solista Paolo Reccardi).
18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Giornale.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio.
20.15: MUSICA VARIA PER ORCHESTRA.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

Giulio Cesare

Cinque tempi di G. SHAKESPEARE
Radioduzione e versione
di FEDERICO DE MARIA e GIACOMO ARMO

Personaggi:

Giulio Cesare Riccardo Mangano
Marco Antonio Secondo Talma
Marco Bruto Luigi Paternostro
Ottavio Cesare G. C. De Maria
Carusio Giovanni Balardi
Cicerone Guido Roscio
Casca Rosolino Bua
Cinna Amleto Camaggi
Calpurnia Eleonora Tranchina
Porzia Laura Pavese
Senatori, congiurati, popolani, ecc.

22.30: MUSICA VARIA.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
Kc. 592; m. 506.8; kW. 120
19.30: Giornale parlato.
19.30: Bellini: I puritani, opera in tre atti, diretta da Kabasta.
22.30: Giornale parlato.
22.30: Musica brillante e viennese - In un intervallo: Notiziario.
23.45: Lieder (danza viennese) (dischi).

BELGIO

BRUXELLES I
Kc. 620; m. 483.9; kW. 15
19.30: Giornale parlato.
20: Concerto variato con intermezzi di canto.
21: Conversazione.
21.15: Seguito del conc.
22: Giornale parlato.
23: La Brabantonne.

BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kW. 15
19.30: Musica brillante.
20.30: Giornale parlato.
21: Radiorchestra e canto: 1. Pachernegg: Barocco tedesco, suite di composizioni degli antichi maestri; 2. Canto; 3. Ciaikovski: Mozartiana.
20.30: Herremann: Il ciclista geloso, commedia (da Molière).
21: Seg. del concerto; 4. Cimarosa: Ouvert. degli Orazi e Curiaz; 5. Canto; 6. Ciaikovski: Scherzo, valzer per violino e orchestra; 7. Grieg: L'invito; 8. Ciaikovski: Rapsodia russa; 9. Canto; 9. Hiller: Piccola suite orientale; 10. D'Incy: Canzone per cello e Danze slave n. 1, 2, 3 e 4.
22: Giornale parlato.
22.10-23: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc. 636; m. 470.2; kW. 120
19.10: Notizie in tedesco.
19.10: Dischi - Notiziario.
19.25: Trasm. da Kosice.
20: Conversazione.
20.40: Coro femminile (canti popolari).
21: Conversazione.
21.30: Radiorchestra: 1. Bachmann: Respighi: Cinque studi; 2. Steinmann-Longas: Aragon; 3. Skryabin: Estasi, poema.
22.15: Notiziario - Dischi.
22.45-23: Notizie in russo.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5
19: Trasm. da Praga.
19.25: Trasm. da Kosice.
20: Conversazione.
20.40: Piano e violino: 1. Vranek: Lento; 2. Zamecnik: Sorelato; 3. Harvanek: Scherzo; 4. Seidl: Vigilia; 5. Harvanek: Furiant.
21: Trasm. da Kosice.
21.20: Trasm. da Praga.
22.30: Not. in ungherese.
22.45-23: Danze (dischi).

BRNO

Kc. 922; m. 325.4; kW. 32
19: Trasm. da Praga.
19.25: Trasm. da Kosice.
20: Conversazione.
20.10: Cane di fanfare.
20.40: Trasm. da Praga.
21: Gisela: Inondazione, radiocritica.
22.20-23: Come Praga.

KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; kW. 2.6
19.10: Not. in ungherese.
19.10: Un disco.
19.15: Trasm. da Praga.
19.25: Musica brillante.
20: Come Bratislava.
20.15: Violino e piano:

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2
19: Trasm. da Praga.
19.25: Trasm. da Kosice.
20: Ritrasmisione di una manifestazione popolare.
21.23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
Kc. 238; m. 1261; kW. 60
18.15: L'es di tedesco.
18.45: Conversazioni.
20.10: Concerto vocale.
20.30: Programma variato.
21.30: Soli di sassofono.
21.45: Giornale parlato.
22: Fauré: Sonata per violino e piano in la maggiore, op. 13.
22.25: Musica e canti popolari russi.
23-30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
Kc. 166; m. 1807; kW. 40
18.45: Recitazione.
19.15: Orchestra cittadina di Helsinki diretta da Scheewitz, con canto (Antonietta Tolini); 1. Sibelius: Sinfonia n. 3;
19.15: Trasm. da Praga.
19.25: Musica brillante.
20: Come Bratislava.
20.15: Violino e piano:

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
Kc. 1077; m. 278.6; kW. 30
18.30: Giornale parlato.
19.45: Dischi - Notiz.
20.30: Come Strasburgo.

GRENOBLE

Kc. 583; m. 514.8; kW. 15
18.30: Giornale parlato.
20.30: Come Strasburgo.

LILLA

Kc. 1213; m. 247.3; kW. 60
18.30: Giornale parlato.
19.30: Danze (dischi).
19.45: Conversazione.
20.30: Musica riprodotta.
20.30: Come Strasburgo.

LYON-LA-DOUA

Kc. 648; m. 463; kW. 100
18.30: Giornale parlato.
19.30: Dischi richiesti.
20: Cronache varie.
20.30: Come Strasburgo.
23-1: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA

Kc. 749; m. 400.5; kW. 5
18.30: Giornale parlato.
19.45: Dischi - Conversaz.
20.15: Musica riprodotta.
20.30: Come Strasburgo.

**NON FARETE
A MENO DI QUESTA
DELIZIOSA
SIGARETTA**

MACEDONIA

EXTRA

NIZZA-JUAN-LES-PINS

Kc. 1249; m. 240.2; kW. 2
19.15: Dischi - Attualità.
19.40: Lez. di esperanto.
20: Notiziario - Dischi.
21: Giornale parlato.
21.15: Danze e varietà.

PARIGI P. P.

Kc. 959; m. 312.8; kW. 60
19.7: Giornale parlato.
19.28: Concerto di dischi.
20: Conv. di Nouveau Cri.
20.15: Yvain: L'assu, opera in tre atti.
22.30-23: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.

Kc. 695; m. 431.7; kW. 70
18.30: Giornale parlato.
19.45: Concerto di dischi.
20.30: Come Strasburgo.
22.30: Giornale parlato.
23.45: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 1456; m. 206; kW. 5
19: Giornale parlato.
19.50: Intermezzo musicale.
20: Per le scuole.
20.30-22: Concerto orchestrale: 1. Borodin: Piccola suite; 2. Ciaikovski: Concerto per sassofono; 3. Ciaikovski: Quartetto d'archi; 4. Inghelbrecht: La Nursery; 5. Pierné: Giration; 6. Milhaud: Saudades do Brasil. - In un intervallo: Notiziario.

RADIO PARIGI

Kc. 182; m. 1648; kW. 80
18.30: Cronache e comunicati vari - Attualità.
20: Convers. letteraria.
20.30: Giornale parlato.
20.45: Varietà: «La gazetta di Montmartre».
22.45: Ultime notizie.
22.50: Musica da ballo.
23-1: Concerto di musica popolare e brillante e intermezzi di canto.

RENNES

Kc. 1040; m. 288.5; kW. 40
18.30: Giornale parlato
20: Notiziario - Dischi.
20.30: Come Strasburgo.

STRASBURGO

Kc. 859; m. 349.2; kW. 35
19: Concerto variato.
19.30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20.30: Trasmissione federale: Capus: La reine, commedia in quattro atti.
22.30: Giornale parlato.
23-1: Concerto orchestrale con intermezzi di canto.

TOLOSA

Kc. 913; m. 328.6; kW. 60
19: Concerto di cello.
Duetti - Notiziario - Musica da camera.
20: Musica d'opere -

Musica d'opera - Scene comiche.
21: Fantasia - Musica di operette.
21.45: Mussorgski: Selez. dal Boris Godunov.
22.30: Musica viennese.
Notiziario - Musica di films.
23: Canzoni - Musica argentina - Melodie - Soli diversi.
24: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO
Kc. 904; m. 331.9; kW. 100
19: Come Francoforte.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.55: Musica registrata.
22: Giornale parlato.
22.30: Come Berlino.
23-24: Musica brillante.

BERLINO

Kc. 841; m. 356.7; kW. 100
19: Danze sinfoniche di Grieg per orchestra.
19.30: Convers. - Attual.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.55: Schubert: Marce militari per piano a quattro mani.
21.15: Cronaca di una manifestazione militare.
22: Giornale parlato.
22.30: Conversazione: Le Olimpiadi moderne.
23-24: Come Stoccarda.

BRESLAVA

Kc. 950; m. 315.8; kW. 100
19.5: Come Monaco.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Berlino.
20.55: Voelkel: Das Wiesentied, poema radiofonico musicale.
22: Come Berlino.
23-24: Come Stoccarda.

COLONIA

Kc. 658; m. 455.9; kW. 100
19: Concerto variato.
19.30: Da stabilire.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.15: Schaeferdek: Der Knecht Jernei, radio-commedia.
22: Giornale parlato.
23.30: Come Berlino.
23-24: Musica brillante.

FRANCOFORTE

Kc. 1195; m. 251; kW. 25
19: Concerto variato.
19.40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
21: Musica da ballo (da Varsavia e Torino).
22: Giornale parlato.
23.30: Come Berlino.
23.30: Convers. - Un mugugno e il suo mulino -
24-2: Orchestra e canto: Operette popolari.

ALZATURIFICIO DI VARESE

QUALITÀ IN TUTTA ITALIA

**LE MIGLIORI CALZATURE
— I MIGLIORI PREZZI.**



C
R
E
M
A

La bellezza ha due
gioventù: quella natu-
rale e quella acquistata
con l'eccellente
«Crema Giocondal»

GIOCONDAL
la nemica delle rughe

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 685; m. 437,3; kW. 2,5
19.15: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Chant popolari.
20.30: Conversazione.
20.50: Musica riprodotta.
21 (da Zagabria): PIANO
e soprano (De Strozzi).
22: Giornale parlato.
22.20-23: Conc. di dischi.

LUBIANA

kc. 527; m. 569,3; kW. 5
19: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20 (da Zagabria): Musica
da camera - PIANO e so-
prano (De Strozzi).
22: Giornale parlato.
22.15: Musica da ballo.

LETONIA

MADONA

kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

18.30: Musica riprodotta.
19: Giornale parlato.
19.15: Concerto corale e
dizione poetica: «Colla-
ne e valli della Lettonia».
20.15: Concerto sinfonico:
1. Sibellus; 2. Canto; 3.
Jarnfelt; Suite d'ocche-
stra; 4. Canto; 5. Alfvén.
La sera di Santa Giovanna;
6. Sibellus: Sinfonia n. 1
in mi minore. - Nell'in-
tervallo: Notiziario.
22: Musica riprodotta.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in olandese,
francese e tedesco.
19.25: Musica riprodotta.
19.45: Giornale parlato.
20.10: Musica riprodotta.
20.40: Musica brillante.
21.20: Concerto vocale.
22.5: Concerto variato: 1.
Guisard: Cernice; 2.
Fauré: Lume di luna; 3.
Messager: Balletto dal
Due piccioni, suite.
23.30-23.35: Musica bri-
llante e da ballo (dischi).

NORVEGIA

OSLO

kc. 260; m. 1154; kW. 60

19: Giornale parlato.
19.30: Cronaca agricola.
19.45: Radiorchestra.
20.15: Radiocommedia.
21: Concerto variato.
21.35: Giornale parlato.
22: Attualità varia.
22.15-23: Progr. variato.

OLANDA

KOOTWIJK

kc. 160; m. 1875; kW. 150

19: Musica brillante.
19.30: Giornale parlato.
19.45: Conversazione.
20.10: Violino e piano.
20.40: Conversazioni reli-
giose protestanti - Negli
intervalli: Musica varia
per soli e canto.
22.40: Musica riprodotta.
23.10-23.40: Concerto di
organo.

rega: Variazioni sul Car-
nevale di Venezia (chi-
tarras); 9. Strauss: Ou-
verture del Pipistrello;
10. Strauss: Sul bel De-
nubio azzurro, valzer.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH

kc. 200; m. 1500; kW. 150

19.10: Conversazione.
19.30: Musica ritmica con
intervalli di dischi.
20: Vellier: Con la Legge,
dramma a sfondo giallo.
21.40: Giornale parlato.
22.15: Orchestra della
B.B.C.: Musica composta
e adattata da Constant
Lambert, diretta dal me-
desimo: 1. Romeo e Gu-
lietta, suite; 2. Boyce-
Lambert: Sinfonia n. 4
in fa; 3. Ouverture in fa
minore; 4. Rossini: La
Cenerentola; 5. Gluck:
Lambert: Ouverture fu-
gata; 6. Glinka: Luba-
rian e Ljudmila; 7.
Lambert: Ouverture fu-
gata; 8. Walton-Lambert:
Portsmouth point, ouv.

LONDON REGIONAL

kc. 977; m. 342,1; kW. 50

18.30: Musica da ballo
(Henry Hall and the
B.B.C. Dance Orchestra).
19.15: Musica brillante.
20 (dalla Queen's Hall):
Promenade Concerti di-
retti da Sir Henry Wood:
Beethoven: 1. Coriolano,
ouverture; 2. Canto; 3.
Concerto di violino in
re; 4. Sinfonia n. 5 in do
minore.
21.40: Concerto di piano.
22: Giornale parlato.
22.10-24: Musica da ballo
(Billy Cotton and his
Bands).

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18.30: London Regional.
19.15: Varietà brillante.
20: London Regionale.
21.40: Concerto corale.
22: Giornale parlato.
22.10-23.15: London Reg.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 60

18.55: Giornale parlato.
19.10: Per i giovani.
19.20: Musica da camera.
19.45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
21: Karasch: Winkie
bunter Wimper, radiorhe-
cita con musica.
22: Giornale parlato.
23: Come Berlino.
23-24: Come Stoccarda.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60

19: Musica da ballo
(Barnabas von Gecey).
19.45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.55: Martin Paschke:
Der Schindmeyer, radia-
foniocon musica di Windt tratta
da Th. Storm.
22: Giornale parlato.
22.30: Intern. musicale.
22.45: Bollet. del mare.
23: Musica da ballo
(Barnabas von Gecey).

LIPSIA

kc. 785; m. 382,2; kW. 120

19.35: Come Monaco.
19.55: Letture - Attualità.
20: Giornale parlato.
20.15: L'ora della Nazione:
Concerto corale di
Lieder popolari.
20.55: Günther: Stadt in
der Mausefalle, comm.
22.15: Giornale parlato.
22.30: Come Berlino.
23-24: Come Koenigswu-
sterhausen.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19.55: Concerto di musica
brillante e da ballo.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
21: Musica da ballo (Da
Varsavia e da Torino).
22: Giornale parlato.
22.30: Intern. musicale.
22.30: Come Berlino.
23-24: Concerto sinfonico:
Brahms: 1. Nicola;
Op. 82 per coro e orche-
stra (poesia di Schiller);
2. Concerto per violino
e orchestra in re mag-
giore op. 77.

STOCCARDA

kc. 574; m. 522,6; kW. 100

19.10: Come Koenigswu-
sterhausen.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.55: Come Breslavia.
22: Giornale parlato.
22.30: Come Berlino.
23: Concerto variato: 1.
R. Strauss: Marcia so-
lenne n. 1; 2. Nicola;
Ouv. del Tempio; 3.
Dittersdorf: Danza tede-
sca (chitarra); 4. Schu-
bert: Momento musicale
(chitarra); 5. Mozart:
Marcia in re magg.; 6.
Mozart: Ouv. dell'Impre-
sario; 7. Godard: Ber-
cousse (chitarra); 8. Tur-



Chiedere prospetti gratuiti senza impegno alla
S. A. GORLA-SIAMA - Sez. B - Piazza Umanitaria, 2 - Milano

HILVERSUM

kc. 995; m. 301,5; kW. 20

19.15: Conc. di dischi.
19.25: Giornale parlato.
19.30: Come Vienna.
22: Dischi - Notiziario.
22.15-23.40: Musica ritra-
smessa.

POLONIA

VARSAVIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Per gli ascensori.
19.10: Giornale parlato.
19.35: Attualità varie.
20: Musica leggera.
21: Giornale parlato.
21.15: Concerto sinfonico
diretto da Fiebelberg: 1.
Cialkovski: Sinfonia n. 4
in fa minore; 2. Beetho-
ven: Concerto per piano
e orchestra in si bemolle
maggiore.
22.30: Musica da ballo.

PORTOGALLO

LISBONA

kc. 629; m. 476,9; kW. 20

19: Concerto variato.
19.55: Giornale parlato -
Musica portoghese.
20.50: Convers. religiosa.
21: Canzoni popolari,
chitarra e piano.
21.30: Musica brillante.
22.30: Giornale parlato -
Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364,3; kW. 12

19: Convers. - Dischi.
20: Conversazione.
20.15: Concerto corale re-
ligioso.
21.30: Giornale parlato.
21.45: Concerto variato.
22.15: Notizie in francese
e tedesco.
22.25: Musica da camera.
23-1: Concerto di dischi.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti -
Per i fanciulli - Notizia-

rio - Sport - Borsa - At-

tualità - Quotazioni di
merci.

22: Campanne - Notizie.
22.5: Musica brillante.
23.5: Giornale parlato.
23.15: Arie per basso.
23.45: Musica brillante.
0.30: Danze (dischi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Conversazione - At-
tualità - Giornale parl.
20.30: L'ora agricola.
21.15: Notiziario - Musi-
ca da camera.
22.15: Musica brillante
con arie per soprano.
23: Campanne - Notizia-
rio - Radiorchestra e so-
prano - Musica da ballo.
0.45: Giornale parlato.
1: Campanne - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM

kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18.15: Musica riprodotta.
19.30: Concerto vocale.
20: Conversazione.
20.30: Radiocabaret.
21.15: Cronaca giuridica.
22-23: Concerto sinfoni-
co: 1. Ph. Em. Bach:
Sinfonia in do maggiore
per orchestra d'archi; 2.
Joh. Chr. Bach: Concerto
in si bemolle maggiore
per piano e orchestra,
op. 13, n. 4; 3. Haydn:
Sinfonia n. 64, in la
maggiore.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Giornale parlato.
19.20: Letz. di francese.
19.50: Serata brillante di
varietà popolare - In un
intervallo: Giornale parl.
22.15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 171; m. 748; kW. 15

19.25: Annuncio.
19.30: Musica riprodotta.

19.45 (da Berna): Notiz.

20: Serata dei desideri.
Parte I: Pezzi richiesti
alla Radiorchestra e mu-
sica riprodotta.
20.55: Bollettino meteo-
rologico - La serata dei
desideri: Parte II: Solisti
celebri (dischi).
22.30: Fine.

SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19.55: Conversazioni.
20: D'Indy: Sonata per
violino e piano.
20.35: Orchestra sinfoni-
ca e canto: Beethoven:
1. Ouverture Leonora n. 3.
2. Canto: 3. An der
Jenne Geliebte, ciclo di
lieder per tenore e pia-
no; 4. Sinfonia n. 7 in
la maggiore. - Nell'in-
tervallo: Notiziario.
22.30: Not. sulla S. d. N.
22.45: Notiziario - Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 546; m. 549,5; kW. 120

19.55: Musica zigrana.
19.20: Conv. introduttiva.
19.30: Come Vienna.
22: Giornale parlato.
22.30: Musica da jazz.
23.20: Musica zigrana.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

kc. 174; m. 1724; kW. 500

18.15: Concerto variato.
19.30: Radiocommedia.
20.30: Concerto - Musi-
ca da ballo.
21: Conversa. in ceco.
21.55: Camp. del Krem-
lin.
22.5: Convers. in inglese.
23.5: Convers. in tedesco.

MOSCA II

kc. 271; m. 1107; kW. 100

16.25: Concerto variato.

MOSCA III

kc. 401; m. 748; kW. 100

17.30: Trasm. letteraria.
18.30: Concerto corale
americano.
21: Musica da ballo.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Notiziari -
Bollettini diversi - Con-
versazioni.
21.30: Musica brillante e
viennese - Nell'intervallo
e alla fine: Notiziario.

RABAT

kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20: Musica orientale.
20.45: Conversazione.
21: Berlioz: La danza-
zione di Faust, opera
(dischi) - In un inter-
vallo: Giornale parlato.
22.50: Canti marziali.
23-23.50: Danze (dischi).

ANTICA FARMACIA DI BRERA

VIA FIORI OSCURI 11-13

MILANO

Apil e di Brera



SABATO

21 SETTEMBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: Kc. 713 - m. 429,8 - k.w. 50
NAPOLI: Kc. 1104 - m. 271,7 - k.w. 1,5
BARI I: Kc. 1059 - m. 283,3 - k.w. 20
O BARI II: Kc. 1357 - m. 221,1 - k.w. 1
MILANO II: Kc. 1357 - m. 221,1 - k.w. 4
TORINO II: Kc. 1357 - m. 221,1 - k.w. 0,2

MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Marietta: *Luce d'oro*; 2. Morena: *Hallo, Hallo, Vienna*, fantasia; 3. Cerri: *Marcia spagnola burlesca*; 4. Ofenbach: *La bella Elena*, ouverture; 5. Valdes: *Milonguita*; 6. Gallimberti: *Galotta Luigi XV*; 7. D'Achardi: *Passa l'aprile*; 8. Massarani: *Il folletto cinese*; 9. Gambardella: a) *O' primm'ammore*, b) *O' Marennarello*; 10. Ebinger: *Angoscia*; 11. Padilla: *Bruna gitana*.

13,53: Cronache italiane del turismo.

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 24).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: (Bari): Cantuccio dei bambini: *Fata Neve*; (Roma): *Giornale del fanciullo*; (Napoli): *Bambinopoli*: Attraverso gli occhiali magici: *Bimbi*, poesia, arte.

17,5-17,10: Estrazioni del R. Lotto.

17,10: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: Parte prima: QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO. Parte seconda: *Auber: La muta di Portici*; Cerri: *Chitarata*; Elgar: *Saluto d'amore*; Gilbert: *La casta Susanna*, fantasia.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo.

18,10-18,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario in esperanto: *Elfosadoj* in Anzio.

19-19,40 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,10 (Bari II): MUSICA VARIA.

19-19,20,10 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Roma): Cronache italiane del turismo: (Spagnolo): *Perugia*.

19,45-20,10 (Napoli): Cronache dell'Istituto - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,50-20,10: Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,40-40 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 24).

20,10: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

20,40: Stagione lirica dell'E.I.A.R.:

L'inganno felice

Farsa in un atto di G. Foppa.

Musica di G. ROSSINI

Personaggi:

Isabella Gianna Perea Labia
Duca Gino Del Signore
Balone Saturno Meletti
Tarabotto Salvatore Baccaloni
Ormondo Augusto Romani

Dopo l'opera: Notiziario.

21,40:

Cittolino

Flaba in tre atti di G. FOSZANO

Musica di LUIGI FERRARI-TRECATI

Cittolino Alba Anzellotti
Nina Elena Chelli
La Mayana Maria Meloni
Il Nonno Adolfo Zagonara
Il Giudice Luigi Bernardi
La fata Morgana Maria Persula
L'Orco Augusto Romani
Il Musicista Giselda Bonitatibus

M^a concertatore e direttore d'orchestra:

FERNANDO PREVITALI

M^a del coro: ROBERTO BENAOLIO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: Kc. 814 - m. 368,6 - k.w. 50 - TORINO: Kc. 1140
m. 263,2 - k.w. 7 - GENOVA: Kc. 986 - m. 304,3 - k.w. 10

TRIESTE: Kc. 1222 - m. 245,5 - k.w. 10

FIRENZE: Kc. 610 - m. 491,8 - k.w. 20

BOLZANO: Kc. 536 - m. 559,7 - k.w. 1

ROMA III: Kc. 1258 - m. 238,5 - k.w. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: Dischi di musica varia.

12,45: Giornale radio.

13,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: TRIO CHESI-ZANABELLI-CASSONE: 1. *L'altalena*; *Noiturno argentino*; 2. *Lehar: Oue cutata l'altoloda*, selez.; 2. *Rubinstein: Estase*; 4. *Wagner: Frammenti sull'opera Tannhäuser*; 5. *Tosti: Chanson de l'adieu*; 6. *De Micheli: Singing Waitz*.

13,5 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. *Paradies-De Nardis: Finale della Sonata in la maggiore*; 2. *Poldini: «Cio che avviene nella foresta incantata»*; a) *Genonno gli onlari*, by *Ecco gli elfi*, c) *Laggis e l'Eremita*, d) *Volo dei folletti*, e) *Al ballo dei rospi*, f) *L'ondina dalla voce dolce*, g) *Caccia notturna*; 3. *Caludi: Scena deliziosa*; 4. *Limenta: La macchinetta da cucire*; 5. *Camussi: Fagotino, giullare del re*.

14-14,15: Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei Bambini (Firenze): *Fata Dianora*; (Trieste): *Il Teatrino del Balilla*; A passeggio per Roma antica - (La Zia dei perche e Zio Bombarada).

16,55: Rubrica della signora.

17,5: Estrazioni del R. Lotto.

17,15: MUSICA DA BALLO (dischi).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazioni del R. Lotto - Bollettino orto-frutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario in esperanto (vedi Roma).

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-20,10 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19,15-20,10 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (Vedi Roma).

19,50-20,10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,10: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,40: *L'inganno felice*, opera di G. Rossini. - Gruppo Roma.

Ore 21,40: *Cittolino*, opera di L. Ferrari Trecate. - Gruppo Roma.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
20: Drottwich, Bruxelles II.

CONCERTI VARIATI
19: Amburgo - 19,30: Koenigsberg - 19,45: Lahiti, Hiversum (Musica brillante) - 20,10: Colonia, Monaco - 20,30: Stoccolma - 20,45: Marsiglia - 22: Varsavia.

TRAMSM. RELIGIOSE
18,30: Parigi P. P.

OPERE
17,30: Mosca III (Verdi: «Rigoletto») - 20,15: Nizza - Juan-les-Pins - 20,30: Lyon-la-Doña (Bizet: «Carmen») - 20,45: Radio Parigi - 21,15: Madrid.

OPERETTE
20: Monte Ceneri, Belgarda (Strauss: «Sogno

20,40: Varietà
21,20: Concerto sinfonico
Nell'intervallo: Notiziario - (Milano): Notiziario inglese.

22: Trenò popolare
Impressione di SAM

22,20: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.
23,10-24 (Genova): Musica da ballo

Palermo

Kc. 565 - m. 531 - k.w. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. *Suppè: La bella Galatea*; ouverture; 2. *Robbiani-Culotta: Romanticismo*, fantasia alto secondo; 3. *Lunetta: Roh, slow*; 4. *Culotta: Canzonetta d'autunno*, intermezzo; 5. *Ugilia: Notturno*, op. 18; 6. *Di Giacomo: Tango delle bambole*; 7. *Borchert: Balliamo sui successi mondiali*, fantasia di fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: PIANISTA MARIA LO VERDE: 1. *Chopin: Ballata in fa minore*; 2. *Liszt: Notturno*; 3. *Buogo: Improviso*.

17,50: LA CAMERATA DEI BALILLA: *Musichette e fiabe di Lodoletta*.

18,10-19,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio.

20,20: Araldo sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45: Musica da camera

Violinista ROSA MAGLIANTI - NICOLSI e pianista MARIA GIACCHINO CUSENZA.

1. Haendel: *Sonata per violino e pianoforte*: a) *Larghetto*; b) *Allegro*; c) *Larghetto*; d) *Allegro*.

2. a) *Scarlatti: Tre sonate*; b) *Bach: Tre preludi e Partita in si bemolle (pianoforte)*.

3. a) *Bach: Adagio e Bourée*; b) *Bach-Kreisler: Preludio* (violino e pianoforte).

A. Candrilli Marcano: «Quando i cavalieri erano serventi», conversazione.

21,45:

Concerto vocale

1. a) Bizet: *Carmen*, «E' l'amor»; b) Verdi: *Il Trovatore*, «Stride la vampa» (mezzo soprano Nina Algozino).
2. a) Catalani: *Dejanire*, «Mio bianco amor»; b) Puccini: *Tosca*, «E lucean le stelle» (tenore Salvatore Pollicino).
3. Verdi: *Aida*, «Già i sacerdoti adunansi», duetto (mezzo soprano Algozino, tenore Pollicino).

22,15:

Concerto folcloristico

1. P. Malvezzi: *Marcia esotica* (orchestra).
2. a) Franco: *Amor, fox-trot*; b) Lane: *Tutto quello che vuoi tu, slow fox* (Vocal Trio).
3. a) Mariotti: *E' ritornato il sole*; b) Mascheroni: *Lo so, canzone tango*; c) Lama: *Tu si na nuvola, canzone napoletana* (soprano Tina Dell'Arria Ragusa).
4. a) Donaldson: *Febbre della Jungla, fox-trot*; b) Valdes: *E' un po' d'amore, tango*; c) Valdes: *Flondia, bionda, bionda, fox-trot* (Vocal Trio).
5. Malberti: *Al veglione* (orchestra).
- 23: Giornale radio.

19,30: Conversazione.
20: Orchestra e canto: Musica popolare antica. 21: Concerto di piano.
21,25: Musica brillante.
21,55: Attualità - Notizie.
22,20: Soli di fagotto.
22,35: Musica brillante.
23,5-0,15: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kW. 40
18,35: Concerto vocale.
19: Radiocronaca.
19,20: Conversazione.
19,45: Radiorchestra diretta da Erkki Linko: 1. Strauss: *Op. del Pappastrello*; 2. Millocker: *Mediolle dallo Studente povero*; 3. Lanner: *I romantici, valzer*; 4. Schubert: *Momento musicale*; 5. Strauss: *Valzer dell'imperatore*.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,5; kW. 30
18,30: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Notiz. 20,30: Musica riprodotta.
21: Serata variata: Musica, conversazione, dizione e letture: *Il fanciullo nella poesia e nella musica*.
22,30: Giornale parlato - Musica da ballo.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15
18,30: Giornale parlato.
20,30: Concerto di musica brillante e da ballo, con arie per tenore.

LILLA

kc. 1213; m. 247,3; kW. 60
18,30: Giornale parlato.
19,30: Dischi - Convers. 20,45: Notizie sportive.
20,10: Concerto di dischi.
20,30: Serata tenore: 1. Girardin: *Il supplizio di una donna*, tre atti; 2. D'Albin-Valabregue: *Gli intermezzi del cuore*, un atto.

LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 453; kW. 100
18,30: Concerto variato.
20,10: Notizie varie.
20,10: Cronaca esperantistica.
20,20: Notizie sportive.
20,30: Bize: *Carmen*, opera (dischi) - Ind: Notiziario.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5
18,30: Giornale parlato.
19,45: Musica brillante e da ballo (dischi).
20,45: Concerto vocale e strumentale - Ind: Musica da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2
19,15: Dischi - Attualità.
20: Giornale parlato.
20,15: Massenet: *Werther*, 3 atti (dischi).
21: Serata variata.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60
18,30: Conv. cattolica.
19,2: Giornale parlato.
19,30: Conc. di dischi.
21: Musica da ballo.
21,35: Giornale parlato.
21,50: Musica da ballo.
22,30-23,45: Concerto di dischi.

PARIGI P.T.T.

kc. 695; m. 431,7; kW. 70
18,30: Giornale parlato.
19,40: Conversazioni.
20: Musica riprodotta.
20,20: Convers. amena.
20,30: Radiocabaret.
22,30: Giornale parlato.
22,45: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5
19: Giornale parlato.
19,50: Intern. musicale.

20: Per le scuole.
20,30-22: Serata teatrale: 1. Gheiderode: *Les aveugles*; 2. Langlois: *La maison infernale*; 3. Germainet: *Eugène et ses moines*.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80

18,30: Cronache e comunicati vari. - Attualità.
19,15: Dischi - Convers.
20: Radiocronaca.
20,30: Giornale parlato.
20,45: Terrasse: *Le sire de Vergy*, opera buffa in tre atti (scelzione).
22,45: Urtine notizie.
22,50-0,15: Musica brillante e da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 288,5; kW. 40
18,30: Giornale parlato.
20: Notiziario - Dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kW. 35
18,15: Concerto sinfonico.
19,30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco - Dischi.
20,45: Concerto d'una Banda militare - Nell'intervallo: Giornale parlato.
22-24: Musica da ballo.

TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kW. 60
19: Canzoni - Musica russa - Notiziario - Musica variata.
20: Musica di films - Musica var. - Soli di versi.
21,45: Fantasia - Musica d'opera - Notiziario - Musica da jazz.
23: Per gli ascoltatori - Melodie - Mus. argentina.
24,45: Scene comiche - Fantasia - Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 904; m. 331,9; kW. 100
19: Concerto variato.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22,25: Intern. musicale.
23-1: Musica da ballo.

BERLINO

kc. 841; m. 356,7; kW. 100
19: Piano e violino.
19,40: Attualità.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,30-1: Musica da ballo.

BRESLIAVA

kc. 950; m. 315,8; kW. 100
19: Programma variato.
19,40: Rassegna settimanale.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Lipsia.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100
19: Schubert: *Offertorio* in re maggiore op. 168 per due violini; viola, cello, contrabbasso, clarinetto, corno e fagotto.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,20: Ricordi del fronte.
23-24: Come Koenigsgru-sterhausen.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25
19: Musica militare.
19,45: Rassegna settimanale.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Berlino.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Lipsia.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 60
19,5: Conversazione.
19,15: Giornale parlato.
19,30: Conc. bandistico.
20: Giornale parlato.
20,10: Progr. variato.



Si prega di valersi
di questo tagliando
in caso di cambia-
mento d'indirizzo

Il Signor _____

Via _____

Città _____

(Prov. di _____)

abbonato al Radiocorriere col N. _____

e con scadenza al _____

Attuale che la Rivista gli sia inviata
provisoriamente invece che al sindacato
stabilmente
indirizzo, a: _____

All'uopo allega L. 1 in francobolli per la
nuova targhetta di spedizione.

Data: _____

Le richieste di cambiamento di indirizzo che per-
vengono all'Amministrazione della Rivista entro il
martedì hanno corso con la spedizione del Radio-
corriere che viene spedito nella settimana stessa;
le altre hanno corso con la spedizione successiva.

21,10: Come Stoccarda.

22: Giornale parlato.

22,35: Come Lipsia.

23-24: Come Koenigsgru-sterhausen.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60

18,45: Concerto corale.

19,45: Attualità varie.

20: Giornale parlato.

20,0: Come Stoccarda.

22: Giornale parlato.

22,30-24: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19,5: Musica da camera.

20: Giornale parlato.

20,10: Concerto di fisur-

LIPSI

kc. 785; m. 382,2; kW. 120

19,5: Come Francoforte.

19,45: Per i giovani.

20: Giornale parlato.

20,10: Serata dedicata al-

la musica e al valzer po-

polari: *Perpetuum mo-*

bile.

22: Giornale parlato.

22,30-24: Musica da ballo.

20: Giornale parlato.

20,10: Concerto di fisur-

ASTENIA NERVOSA

ESAURIMENTI-CONVALESCENZE

FOSFO-

STRICNO-

PEPTONE-

DEL LUPO

AZIONE RIPARATRICE NERVINA

INSUPERABILE

Concess. del SAZ & FILIPPINI

MILANO - Via Giulio Uberti, 37

Aut. Pref. Milano N. 15706 del 24-3-34-XII

ZAMPIRONI FIDIBUS
(INSETTIFUGHI)
UNICI
MISTURATORI
AL CEMENTO
ZAMPIRONI
ESIGETE
QUESTA MARCA
ZAMPIRONI
Richiedeteli presso tutti i
Fornacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

SABATO

21 SETTEMBRE 1935 - XIII

moniche e canto. Musica popolare e brillante.
22: Giornale parlato.
22:20: Intermezzo.
22:30: Conversazione.
23:24: Come Lipsia.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100
18:30: Concerto di musica brillante e da ballo.
20: Giornale parlato.
20:10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22:30: Come Lipsia.
24:2: Musica registrata.

INGHILTERRA
DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150
19: Musica brillante.
19:40: Serata di varietà. Nelle vie di Londra, musica e canti.
20: (dalla Queen's Hall): Promenade Concert. Orchestra sinfonica della B.B.C. diretta da Sir Henry Wood. Parte I. 1. Smyth: L'ospite del nostro strombo, ouvert.; 2. Canto; 3. Haydn: Sinfonia in sol, n. 94; 4. Rachmaninov: *Rapsodia su un tema di Paganini*, per piano e orchestra; 5. Canto; 6. Mussorgski: *Quadri di un'esposizione*, suite.
21:40: Giornale parlato.
22:10: Musica brillante.
23:24: Musica da ballo (Ambrose and his Embassy Club Orchestra).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50
19: Concerto parlato.
20: Serata di varietà e danze. Jack Hyton and his Band.
21: Varietà. Addio estate.
21:45: Aria per piano.
22:20: Giornale parlato.
22:10-24: Musica da ballo (Ambrose and his Embassy Club Orchestra).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50
19: Musica brillante.
20: London Regional.
21: Convers. - Dischi.
21:30: Commedia in dialetto.
22:45: London Regional.
22:20: Giornale parlato.
22:15-23: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5
19:15: Giornale parlato.
20: O. Strauss: *Sono di un valzer*, operetta in 3 atti - Negli intervalli: Notiziario.
23:25:30: Musica da ballo.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5
19: Giornale parlato.
19:30: Conversazione.
20: Programma variato: Canzoni, musica da ballo, suonatori.
22:15: Giornale parlato.
22:15: Danze (dischi).

MADONNA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50
18:30: Canzoni lettoni.
19: Giornale parlato.
19:15: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Ouvertura del Tannhäuser*; 2. Gounod: *Pastorale*; 3. Faust; 3. Canto; 4. Solo di cello; 5. Canto; 6. Dazina: *Valzer melanconico*; 7. Canto; 8. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 2*.
21: Giornale parlato.
21:15: Danze antiche per cello.
21:40-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in francese e tedesco.
19:25: Musica riprodotta.
19:45: Giornale parlato.
20:10: Musica brillante.
21: Aria (dischi).
21:30: Concerto di piano: 1. Debussy: 3. Primo libro del *Prélude*; 3. Secondo libro del *Prélude*; 4. Ind. Un disco.
22:5: Varietà e danze.
22:30-23:30: Musica brillante e da ballo (dischi).

NORVEGIA
OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60
19: Giornale parlato.
19:45: Conversazione.
20:15: Radiocabaret.
21:40: Giornale parlato.
21:55: Radiocabaret.
23: Danze (dischi).

OLANDA
KOOTWIJK
kc. 160; m. 1875; kW. 150
18:40: Progr. variato.
19:40: Giornale parlato.
19:55: Concerto di dischi.
20:20: Radiobozzetto.
20:30: Concerto di musica brillante e da ballo, con intermezzi di fisarmoniche, canto e dischi.
21:40: Radiocabaret, trasm. da Amsterdam.
22:40: Violino e organo.
23:18-23:40: Dischi.

HILVERSUM
kc. 999; m. 301,5; kW. 20
19:15: Dischi - Convers.
19:40: Giornale parlato.
19:45: Grande concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di dischi e di fisarmoniche - Negli intervalli: Convers. - Notizie.
22:25-23:40: Dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120
19:30: Giornale parlato.
19:35: Attualità varie.
20: Concerto di musica popolare polacca.
20:45: Giornale parlato.
21: Per i polacchi all'estero: «La bellezza della lingua materna».
21:30: Programma var.
22: Radiocabaret e canto: 1. Rossini: *Qui, Beniamide*; 2. Canto; 3. Massenet: *Scène pittoresque*; 4. Canto; 5. Thomas: *Musica di balletto dall'Amleto*.
23:5: Musica da ballo.

PORTOGALLO
LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kW. 20
19: Musica portoghese.
19:55: Giornale parlato - Concerto variato.
20:30: Orch. portoghese.
21:50: Radiobozzetto.
22:10: Musica portoghese.
22:30: Giornale parlato - Concerto variato.
23: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
kc. 829; m. 364,5; kW. 12
19: Conversaz. - Dischi.
19:45: Conversazione.
20: Musica da ballo.
21:30: Giornale parlato.
21:45: Concerto ritrasm.
22:15: Notizie in francese e tedesco.
22:25: Concerto ritrasm.

SPAGNA
BARCELONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5
19-22: Dischi richiesti - Notiziario - Conversazione - Borsa - Sport - Attualità.
22: Campane - Notizie.
22:5: Musica brillante.
23:5: Giornale parlato.
23:45: Musica brillante.
0:15: Danze (dischi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7
19: Conversazione - Attualità - Notiziario - Cronaca femminile con intermezzi di musica da ballo.
21:15: Notiziario - Wagner: *La Valchiria*, selezione del terzo atto (d.).
22:5: Musica brillante.
23: Campane - Notiziario - Canto e chitarra - Musica da ballo.
0:45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA
STOCKHOLM
kc. 704; m. 426,1; kW. 55
18:45: Conversazione.
19:30: Ansténsson: *Hansen*, commedia.
20:30: Radiorchestra e coro: 1. Cherubini: *Ouverture*; 2. Grieg: *Stille, l'irica*, op. 54; 3. Coro; 4. Strauss: *Marcia di Radetzky*; 6. Coro; 7. Kallman: *Fantasia sulla Principessa del circo*.
22-23: Musica da ballo.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100
19: Campane - Notiz.
19:20: Da stabilire.
20: Varietà e danze.
21: Giornale parlato.
21:40: Commedia in dialetto.
22:50-23:5: Notiz. - Fine.

MONTI CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15
19:29: Annuncio.
19:30: Musica riprodotta.
19:45 (da Berna): Notiz.
20: Opere teatrali: Direzione: M. Leopoldo Casella; 1. Giov. Strauss: *Una notte a Venezia*, pot-pouri; 2. Mückler: *Lo studente povero*, pot-pouri; 3. Fall: *La Principessa dei dollari*, pot-pouri; 4. Canto: Bocaccio, *ouverture dell'opera*.
20:45: «Oh, questi avvocati!», aneddoti.
21: Presentiamo il pianista confederato Paul Baumgartner, Sar Gailo.
21:30: *Bal champêtre* (ballate popolari francesi), dischi.
22: Bollettino meteorologico - Fine.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25
19:30: Campane - Convers.
19:30: Dischi - Notiziario.
20:15: Conversazione.
20:35: Lehar: *Il paese del sorriso*, operetta in tre atti. - In un intervallo: Giornale parlato.
22:15-23: Danze (dischi).

UNGHERIA
BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120
19:5: Musica da jazz.
19:40: Conversazione.
20:10: Zoltan Kallian: *La prima fabbrica di romanzi canadesi*, film radiofonico.
22:10: Giornale parlato.
22:35: Concerto variato (progr. da stabilire).
0:5: Giornale parlato.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500
19:30: Trasm. letteraria.
20: *La notte di maggio*, opera.
21: Conv. in tedesco.
21:55: Camp. del Krem-lino.
22:5: Conv. in francese.
23:5: Conv. in svedese.

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100
16:25: Concerto variato.
23: Conv. in spagnolo.

MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100
16:45: Concerto (dischi).
17:30: Verdi: *Rigoletto*, opera.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12
19: Notiziario - Dischi - Conversaz. - Bollettini.
21: Varietà musicale. - In un intervallo: Notiziario.
22:25: Musica orientale.
23:10: Giornale parlato.

RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25
20: Trasmissione araba.
20:45: Conversazione.
21-23:30: Musica brillante, con intermezzi di canto. - In un intervallo: Notiziario.

★
TRASMISSIONI IN ESPERANTO
Domenica 15 Set.
9:30 - Lilla: Conversazioni.
Martedì 17 Settembre
20 - Tallin-Tartu: Informazioni.
Giovedì 19 Settembre
17:40 - Parigi P. T. T.: Lezione.
21:30 - Kaunas: Conversazione (Sabatis).
Venerdì 20 Settembre
19:40 - Juan-les-Pins: Lezione.
Sabato 21 Settembre
16:10 - Parigi T. E.: Conversazione sul turismo in Francia.
17:10 - Hilversum: Conversazione.
18:50 - Roma-Bar-Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano: Notiziario.
19:15 - Hilversum: Conversazione.
20:10 - Lyon-la-Doua: Conversazione.
Corso di esperanto per corrispondenza. Lezione introduttiva gratuita da «Esperanto», cor. Palestro, 6 - Torino.

LA PAROLA AI LETTORI
ASSIDUO LETTORE - Treviso.
Posseggo da 18 mesi un apparecchio a 4 valvole, gradazione da 0 a 100. Desidererei conoscere (per capire le stazioni italiane ed estere, almeno le più potenti) a quali stazioni corrisponde la graduazione. Inoltre: quale lunghezza l'antenna esterna deve avere per evitare interferenze con altre stazioni specialmente estere? La mia attuale è di circa 25 metri.
La numerazione dei quadranti dalla 0 al 100 è puramente convenzionale e quasi sempre diversa da un quadrante all'altro, essendo le stazioni unicamente individuabili per mezzo della loro frequenza (cioè in kilocicli od in metri). L'ordine con cui si susseguono delle stazioni è pertanto sempre uguale. Quindi con l'aiuto di una buona tabella - come quella pubblicata spesso sul nostro giornale - si riesce facilmente ad individuare le stazioni capite servendo all'uopo anche la lingua nella quale vengono fatti gli annunci ed il programma eseguito (pure pubblicato sul nostro giornale). In detta tabella è infatti lasciata una apposita colonna in bianco (intestata «graduazione») ove ella potrà segnare i numeri del suo quadrante corrispondenti ad ogni stazione che riesce ad individuare. In ogni caso nei num. 6 (pag. 8), num. 8 (pag. 4) e num. 9 (pag. 9) del nostro giornale del corrente anno abbiamo anche pubblicato dei quadranti numerati dalla 0 al 100 con l'approssimativa indicazione delle stazioni. La sua antenna attuale è regolare: per diminuire la interferenza occorre diminuire la lunghezza dell'aereo, naturalmente a scapito della potenza di ricezione e tenuto conto che il suo ricevitore non è a supereterodina.
ABBONATO CALABRESE.
Di fronte alla mia abitazione vi è un caffè che ha la radio, il cui altoparlante è posto all'appeso sulla porta, funzionante sempre al massimo della potenza e fino ad oltre le ore 23. A questo si aggiungono altri due apparecchi uno a circa 50 metri e l'altro a circa 100, e tutt'e tre funzionanti al massimo con la speranza di richiamare clienti. Ciò è di gran disturbo per chi tutto il giorno lavora e per chi deve studiare.
Non esistono disposizioni speciali per regolare le audizioni radiofoniche in privato o nei pubblici locali. Esse vanno naturalmente soggette alle stesse norme comunali o prefettizie che regolano l'uso dei pianoforti, grammofoni, ecc. e che sono state ribadite recentemente da un'apposita circolare del Ministero degli Interni diretta a tutte le Questure del Regno e tendente appunto a limitare al massimo qualsiasi propagazione di suoni o rumori dall'interno di abitazioni o locali pubblici.
RADIOABBONATO N. 434 - Zara.
Posseggo una supereterodina corredata delle seguenti valvole: 6D6 - 6A7 - 6D6 - 73 - 43 - 25Z5. Vorrei sapere con quale tipo potrei sostituire nel caso le predette non si trovino sul mercato.
Tutte le sue valvole sono di tipo americano normale e le troverà da ogni buon rivenditore. Eccettuata la 6D6, tutte le altre sono anche costruite in Italia da Case nazionali.
ASSIDUO LETTORE - Genova.
La riproduzione dei dischi, fatta a mezzo di un'apparecchio elettromagnetico «Lesa» sul mio apparecchio «Comitante» è molto distorta specie nelle note alte. Ho sostituito la valvola 80 e vorrei sapere quale altra dovrei ancora cambiare in caso di esaurimento. Quante valvole lavorano nella riproduzione grammofonica? Nella ricezione l'apparecchio funziona ottimamente.
Probabilmente il «pick-up» usato non ha le caratteristiche adatte per il collegamento col suo apparecchio. Occorre un «pick-up» ad alta impedenza essendo collegato direttamente alla griglia della valvola 24. Per la riproduzione grammofonica, oltre alla detta 24, è inserita la valvola di potenza 47 e, naturalmente, la raddrizzatrice 80; sono cioè escluse le due 31. Ella può in ogni caso far verificare la 47 e la 24 ad un rivenditore munito degli appositi strumenti di misura; osserveremo però che un eventuale esaurimento di queste valvole infuirebbe anche sulla ricezione radio. Tenga presente inoltre che la potenza di ogni apparecchio è maggiore in ricezione radio che in riproduzione grammofonica.

La donna in casa e fuori



OSPITALITÀ

Fra i doveri dell'ospitalità ve n'è uno di capitale importanza ed è il più trascurato, forse perché non risulta evidente, precisabile, non s'impone, né il «Galateo» lo mette in rilievo; forse perché richiede supremazia, attenzione, psicologia, diplomazia, prudenza, tatto, insomma, uno sforzo di buona volontà, una certa tensione dello spirito, un esercizio d'intelligente dialettica, che varia a seconda delle circostanze.

Manca la regola persino al pedagogo, per insegnare quest'arte. Tutt'al più, l'educatore può spiegarci i principi, indirizzare il nostro discernimento verso la fine comprensione, donarci, insieme alle generose intenzioni, la facoltà di capire con prontezza con quale intromissione potremo salvare gli ospiti dall'imbarazzo, dalla pena, dall'umiliazione, dal disagio, dalla sofferenza e, qualche volta, da irrimediabili errori o reazioni.

Non aludo propriamente alla «raff», parola che si presta a varie interpretazioni, ma a qualche cosa che le assomiglia, pur avendo una isonomia meno burlesca di quella che noi generalmente attribuiamo alla balordaggine, alla bestialità...

Insomma, l'errore al quale mi riferisco è qualche cosa di affine, oppure è addirittura la stessa cosa, ma dalle conseguenze realmente gravi e dolorose; non un passo falso che genera la maliziosa o ambigua risata, o il commento faceto, o la conclusione frizzante di spirito; non è lo sproposito facilmente rimediabile, per lo meno scusabile, grazie a fulminee spiegazioni, argute, o garbate e pacifiche; è una mossa candida e spesso intelligente, scaturita da un'imprudenza di chi chiunque può rendersi colpevole, e che ferisce a fondo, che, malgrado l'intenzione contraria, o la nessuna intenzione, colpisce al cuore un altro ospite, facendo dell'autentico male a tutti, compresi gli spettatori estranei, vittime innocenti dell'atmosfera fuimemente irrespirabile.

Esempio. Ero a pranzo un giorno da una famiglia amica. Avevo alla mia sinistra un giovane... «facendo», chiama lustra, monocolo all'orbita, balando al dito, sorriso... ammaliante, prototipo di vanesio correggibile, forse, al momento desideroso di accentrare su di sé l'attenzione della tavola. Egli era un aspirante alla mano della padroncina (splendida fanciulla), poco conosciuto dai convitati, inascoltabile da parte sua dei casi della loro vita. Insomma, un X fra le incognite anime riunite a simposio in una casa nobilissima, un incauto assolvibile grade all'età, all'aspirazione di conquistare la... simpatia dell'angelo di fronte... E, portatovi dalla conversazione, disse con tono ben chiaro, sospirando, ciò che presunse una provocazione finissima:

«La signorina Lea è così bella da poter aspirare a un matrimonio principesco senza un centesimo di dote...»

Una delle ospiti, molto brutta, aveva sposato un uomo poverissimo, ma d'ingegno... «per merito dei suoi milioni», si diceva... La proposizione del giovane in caramella gelò tutti quanti, e cominciare dal padron di casa, i più profondamente angustati davanti all'improvviso pallore dell'ospite preziosissima.

Che splendida risata corse, suonò, parve visibile, solida, materiale, là, i commensali elettrizzati e divertiti, liberati dall'incubo, e che luce di riconoscimento, di emozione, d'orgoglio negli occhi della signora di cui, in poche parole, si era esaltata la nobiltà, dimostrato il prestigio, ammirato il discernimento davanti a gente che, sia pure sottovoce, aveva pensato al di là del matrimonio la ragione vera e superiore, cioè l'amore.

Tale episodio non ha tuttavia ancora dimostrato ciò che volevo, vale a dire l'abilità fredda, disinteressata, puramente diplomatica dell'ospite che, deviando la conversazione, o fingendo di aver capito male, o assumendo l'aria distratta di chi ricorda soltanto allora un particolare d'estrema importanza, riesce a evitare la sensazione dolorosa od umiliante che l'errore sta per provocare o che, nella peggiore delle ipotesi, ne limita le affliggenti conseguenze. Inorgorgiare sotto la forza di un sentimento, in una particolare situazione, è istintivo, forse è persino facile, ma far deviare un interlocutore inascoltabile per risparmiare la sensibilità di un ospite in allarme è meno agevole e richiede un certo sforzo sapientemente equilibrato.

Però sono convinta che l'ospite cosciente del proprio compito e desideroso di assolverlo degnamente, vi possa riuscire sempre, e a solidificare la mia convinzione valse, qualche giorno fa, il contegno assunto da una signora tutta semplicità durante una conversazione familiare.

Alcuni invitati entravano per la prima volta in quella casa, uno di essi non conosceva la vita intima di nessuno degli altri, e poiché l'argomento d'interesse collettivo parve a un certo momento il «Teatro», colui che «non sapeva nulla» improvvisò un'arringa feroce contro le ballerine che, servendosi del palcoscenico per esibire la propria bellezza al pubblico, accettano la prima conveniente proposta di matrimonio, rivelando finalmente il vero scopo della loro finzione artistica...

La padrona di casa, apparentemente indifferente al fulmineo turbamento di un'ospite, ex danzatrice, sposata con un uomo facoltoso, sorrise, arguta, maliziosa, tutta naturale, rispondendo: «... Ma già, signori miei, voi ci costringete a questo... La nostra riservatezza naturale non ha più ascendente... Io, per esempio, per sposare, ho fatto di più... Vi racconterò...»

E quell'adorabile signora inventò una favola con l'espressione deliziosa che le avevo scoperta una sera, ascoltandola mentre ne raccontava una assai meno verosimile alla propria bimba.

MALOMBARA.

Faccendo seguito al mio precedente articolo, in cui elencavo rapidamente e sommarariamente i principali disturbi della nutrizione, gli errori che si commettono nell'alimentazione e gli inconvenienti che ne derivano, cercherò di dare qualche utile, elementare consiglio per evitarli, per prevenirli e per curarli quando essi siano nel nostro organismo stabili.

La condizione base è naturalmente che sia sano l'apparato digerente, e che tale sia mantenuto: a questo va rivolta sempre la nostra attenzione e dovremo con cura evitare quegli stappazzi o diete dietetiche, quelle ipercosmiche, che possono, e spesso, moltiplicare o danneggiare il nostro tubo digerente. Qualora per causa intrinseca od estrinseca qualche malattia lo colpisca, ricorrere precocemente al medico e porvi prontamente riparo, a ciò che non abbiano a stabilirsi quelle forme croniche sempre più difficili a guarirsi e sempre più deleterie per l'economia del nostro organismo.

Così premessa ed ammesso, noi dovremo curare che sia sufficiente e congrua l'alimentazione: sufficiente a durare in ogni caso le perdite giornaliere del nostro corpo, ove trattisi di persona adulta, sufficiente inoltre a favorire lo sviluppo corporeo quando si tratti di un bambino o di un adolescente; congrua in ogni caso deve essere l'alimentazione contenendo in giusta misura i vari componenti dei nostri tessuti in rigenerazione od in accrescimento, a ciò si otterrà con un regime ricco di albumina (ossia di proteine animali) ed in grassi, abbondante in vitamine, con molti idrati di carbonio (farinacei) facilmente digeribili, e che contenga quella quantità di sali senza i quali non è possibile il normale ricambio.

I nostri cibi noi trarremo in giusta misura dal regno animale e dal regno vegetale, i sali anche dal regno minerale. L'uomo è per natura sua onnivoro: i regimi esclusivi, se pure possono avere qualche indicazione speciale, specie se questo lo fa il medico, non sono in genere raccomandabili; il regime misto, come sopra detto, sarà quello che meglio può assicurare una buona alimentazione ed un normale ricambio.

Naturalmente non verranno trascurati quegli agenti fisici che sono favorevoli al ricambio ed allo sviluppo organico, quali i raggi ultravioletti, le cure di sole, le cure climatiche ed in special modo di clima di altitudine; questi fattori felici coadiuvanti di saranno utilizzati anche per condurre quei fenomeni in gran parte dipendenti dal sistema nervoso, ed accennato, come la mancanza di appetito, il senso di sazietà precoce, ecc.

Qualora si voglia ottenere un vero e proprio ingrassamento, gioveranno, oltre le norme suddette, gli ormoni pancreatici e l'insulina.

In genere il soggetto con disfunzioni della nutrizione, sottoposto a questa cura, raggiunge in pochi giorni con un aumento di peso un senso di benessere ed una netta ripresa dello stile alimentare.

Una volta ottenute l'aumento del peso ed il miglioramento della nutrizione in genere a favore dei tessuti e dei grassi di riserva, noi cercheremo, specie nei giovani, di favorire lo sviluppo dei muscoli, e questo potrà ottenersi con un generoso apporto di proteine, ma col concorso dell'attività muscolare stessa, la quale verrà stimolata col moto, la ginnastica, lo sport, a tutto beneficio dell'organismo e delle sue micidiali condizioni nutritive.

Concludendo: pur lasciando tutto il suo valore all'antica adagio, che bisogna mangiare per vivere e non vivere per mangiare, dobbiamo riconoscere che la nutrizione, è il cardine su cui si impernia tutta la nostra vita fisica; l'alimentazione, da cui dipende in gran parte il destino della salute, è il problema che noi possiamo trascurare della nostra vita, e che, malgrado la nostra ignoranza, dobbiamo guardarci anche in questo campo dalle esagerazioni e dai feticci; un vitto sano, sobrio, misto e variato, sufficiente ai nostri bisogni ed adattato ad ogni singolo individuo, a seconda dell'età, della professione, del clima, del lavoro che compie, sarà la migliore arma di salute e di benessere e la più valida difesa contro tutti i disturbi della nutrizione.

Dot. E. SAN PIETRO.

Abbonata Licenza 465 - Continui un regime misto ed abbondante in verdure e frutta. Il suo disturbo gastrico dipende probabilmente da una deficienza di alcuni gastrici; sarà utile perciò che ella prenda 20 gocce di Gastrone dopo ogni pasto.

Mamma ansiosa - La cura dell'ova è indicatissima anche per i bambini; ella può somministrare in quantità anche abbastanza notevole a digiuno al mattino prima della colazione, pur lasciando che al pasto di mezzogiorno e sera il bambino ne prenda a volontà.

Abbonata N. 124.230 - Sembra il suo medico escluda che ella abbia delle lesioni organiche, la sua insormontabile può essere solo di natura nervosa. Prenda pure per un tempo lungo l'Idralpato, alla dose indicata; sarà bene tollerata anche dal suo delicato organismo.

E. S. P.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artro-
tiche, reumatiche, uremiche, gastriche

usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con

SALITINA M. A.
(IL MEGLIO PER ACQUA DA TAVOLA)

Oggi desidero cominciare subito con **Primaverina**, la quale è venuta a trovarmi (per iscritto si capisce) su questi miei monti. Ho ricevuto proteste perché non ho pubblicato l'altro scritto dall'ormai illustre tombolata; mi venne detto che sono un egoista e tante altre belle cose. Niente affatto! È che questa diavola spesso spesso m'esse con delle riflessioni... A renderle note scatenerebbero nei dintorni chi sa quali nubifragi! L'ultima di **Primaverina** è invece libera da ogni vincolo. È una cartolina che **Caro Baffo**, ma come è bella la figurina del Pappagalio! E come ha scritto bene il mio nome: pare scritto di mio! Dieci che è bravo, proprio bravo. Baci non gliene mando, perché se è un uomo come si fa? E poi a me non piace baciare nemmeno le signore: a te li mando i baci perché tu sei Baffo! Quella povera Ina! Che bella, l'oro bambina! Dirò sempre una preghiera per lei, perché ho visto che anche la mamma quando leggeva quelle pagine aveva gli occhi lucidi. Lunedì andrà ancora dal dottore: spero che trovi aperto il naso, così non mi farà più nulla. Ma che storia, sai! Serenella fa un po' di tutto: ma niente compiti. Ieri giocavamo alla signora e al parrochierio, io ero il parrochierio e Serenella da venire a fare la permanente: allora ho detto che mi dovevo dire: «Sono in ritardo perché a casa mia c'era trambusto». E Serenella viene dentro la stanzetta dei giochi e con la coda fatta di tonda dice: «Sono in ritardo perché ho perso il busto». Ma che ridere: aveva confuso con trambusto! E poi dice: «Ogni promessa è debito», proprio detto, sai, Baffo; non delitto. Ora ha la frangetta a punta e si dà tante arie. Prende l'acqua di Colonia e si profuma, e prende il borsetto e se lo dà in faccia. Che tipo! Ora ti bacio, ti saluto e ti dico: caro, tua **Primaverina**. E in fondo alla pagina, come una pietra di confine, il solito cerchietto abbellito da puntini e l'immancabile «Caro **Caro Baffo**».

Rimani con me, **Primaverina**: desidero parlarti. Ti ringrazio che serbi a me i tuoi baci. Tanto lo sai anche tu che vengono soltanto sull'ali dorate del pensiero... Fai bene a pregare la **Piccola Ina**: non per lei, che è in Paradiso, ma per te. Perché dice alla sua Santina di farti crescere semplice, buona, più come era lei. Si capisce che un po' diavola lo ristera sempre, bambina mia. E mi pare che non sia male esserlo. Pensa che anche a **Fra Pazienza**, che è un predicatore famoso, tu piaci così. Sai, **Primaverina**, che c'è di quelli che mi chiedono se **Fra Pazienza** è davvero un frate o se non è una finzione. Forse Serenella direbbe «finzione», ma è un po' difficile a darsi, mi pare. Spighetta, la quale sa benissimo chi è **Fra Pazienza**, l'ha in grande simpatia e dice che si voleva proprio un frate come lui per stare in mezzo a tanti matti. Nel mondo è così, **Primaverina**: in mezzo a migliaia di matti, un saggio può anche starci. Serenella è proprio un tipo, ed ora che ha la frangetta a punta, capisco che arie se ne dà: con l'acqua di Colonia e il borsetto! Trattandosi di «Colonia», può anche darsi lo faccia per... patriottismo.

A proposito, tu, **Primaverina**, come tutti i bimbi, hai la memoria viva, e ti ricordi del nostro caro, buon **Otto**, che scrisse quelle parole tanto angosciate quando perdette la **Mamma**. Ora mi ha scritto una lettera proprio bella, sai! È commovente anche. Torna a noi, ma per lasciarsi. Anche lui ha fatto e ripetuto la domanda per andare volentieri in fra come lui, e attende trepidamente la risposta. Che bravo amico anche lui. E dopo avermi confidate tante e tante cose, proprio come ad un babbo, si raccomanda ai bimbi del «Radiofoculare» perché dicano una preghiera per la **Mamma** sua: la dirai anche tu per la **Mamma** di **Otto**, non è vero? E di anche al buon **Dio** che protegga il nostro amico lagnoso: non solo **Otto**; ma anche i nostri, che si fanno impugnar e chi si fa impugnar per l'onore d'Italia, per la civiltà che deve abbattere la barbarie...

Senti, **Primaverina** cara. Tu lo sai chi lo ricevo tante, ma tante lettere, e ce ne sono per tutti i gusti. Tra queste che ho davanti a me, ce n'è una non ricordo di chi, e ci vorrebbe troppo tempo a cercarla; mi viene da una lettera la quale, come tu, attende trepidamente la risposta. Non bastano né la **Mamma**, né il **Babbo** a pensarci; c'è anche quest'amica! Che brava, dirai tu. Per brava lo è questo sì. Ma dice che noi l'incoraggiavamo un po' troppo a conservarsi così semplice e così bambina, e l'immagina adulta e che scriverai anche allora come oggi, capisci? Intanto lo ti dico, e tu lo sai benissimo, che nemmeno quando sarai adulta e conosci la tua **Mamma** saprai risolvere i problemi con le undici operazioni: magari li risolverai quest'autunno, ma allora no. È un po' la faccenda delle divisioni con i decimali, dillo alla **Mamma**. Per mio conto vorrei esserci ancora quando tu sarai grande, e vorrei allora trovare, come ora, ne' tuoi scritti la tua semplicità, la freschezza di oggi... con tutta la furberia che ci ha dentro. E tu, che sei tanto giovane, su quanto si presenta ai tuoi occhi scrutatori. E ci saranno ora anche di quelli che diranno che io per la prima la gusto la tua semplicità con questo mio parlare di te. Sai come si deve fare, **Primaverina**? Una cara diavola come te lo sa benissimo: lasciar dire e tirare avanti. Tu porta pure la tua limpida anima bambina a traverso gli anni e ti dico io che te ne troverai bene tu e quelli che avvicinerai.

Ora senti, **Primaverina**: supponi di essere qui con me e così assisterei alla... pesca di beneficenza. Il luogo è lussuoso: un dirupo che fa da belvedere ad una schiera di montagne sulle quali, a metà costa, sono disseminate borgate ridenti. Qui, di fianco una volta c'era un bel bosco di betulle al quale, per via dei candidi tronchi e delle chiarissime foglie, avevo dato il nome di «Selva d'argento». Da tale selva, che non c'è più, quante pagine scrissi per fanciulli che oggi sono adulti e tuttavia mi ritrovano e li ritrovo nel «Radiofoculare» con reciproca grande gioia.

Sarà meglio che venga alle lettere. Vedi, **Primaverina**, ne porto sempre con me un mucchio, formato pescando



a caso, e siccome anche a questo modo non mi è possibile rispondere a tutti, onero una seconda pesca. Sta a vedere.

S'incammina bene con questa cartolina: è un fuoco rosso; sapevo che doveva giungere... ed è giunto. Dunque **Anarossa**, la bimbetta di **Smeraldo Tenace**, ha una sorellina: **Luciana**. Manda tu un bacio augurale nello spazio e il sorriso che l'accompagna resti nella culla morbida e attorno alla culla. Questo è quel tal **Publius Terentius** (non torcere il naso che qui ti diede tanti crucci!), il quale, come puoi leggere, insiste nel credermi una signorina. Tu ridi, non è vero? Rido anch'io, ma forse chissà che tra breve non si rida ancora. Ecco un grazioso disegno a colori di **Tromba Marina**. Un fuocolare spento con il gatto, le molle, la palette e la candela. pure essa spenta. Capirai: lo esegui nel mese di agosto! Come testata non serve; tu l'altra a fare i colori, e va bene che io son uso a farne vedere di tutti i colori: ma nella testata, no. Diciamo grazie all'amichetta, ed ecco una cartolina con le firme di **Maria Mafalda**, **Mamma Argia** e di quell'impermeabile amico che è **Nonno Radio**. Viene da Rimini e presenta il Tempio malestano. Ci voleva, per **Nonno Radio**; il quale mali di testa deve averne con tutti quei grattacapi. Non grattatelo anche tu, **Primaverina**, per metterti a posto la zazzera scompigliata dal venticcio. Senti che buon aroma di tempo. Altro che la **Colonia** di Serenella...

Questa, vedi, è una cartolina che giunge da un Sanatorio. Due ricoverate, povere, dicono delle loro condizioni e sperano che le pagine della **Piccola Ina** portino speranza e serenità a loro. E così sarà, vero **Primaverina**? C'è un velo di mestizia ne' tuoi occhi, e questa breve lettera non lo toglie. Serve **Vecchia Amica**, una dei tempi della «Selva d'argento...». Passa su lei l'ora grave e sorda del dolore; l'ora in cui l'anima è assetata di conforto. Lo chiede a te, ai buoni del «Radiofoculare», a quanti sanno lo strazio di giorni e notti passati in trepidazione accanto ad un caro ammalato che è tutto nella sua vita d'affetti e, senza volerlo turbare la serenità dei bimbi, chiede loro una preghiera per chi dei bimbi ha fatto la sua seconda famiglia. Vedi, **Primaverina**, che l'angosciata amica ha imparato da te a scrivere «Caro Baffo caro». Questo dimostra che ti vuol bene e tu per prima una preghiera la dirai. Anche le preghiere sono baci e quelle dei bimbi le raccolgono gli Angeli belli sulle loro ali e le portano lassù.

Queste per te incomprensibili parole sono di **Alberto Russo**, impercallegra del «Radiofoculare». E se tu leggesti che parole delicate scrive. Si vede proprio che è un papolino: e...Ina della Santina delle Rose, ti offriamo le nostre lacrime che partono dal cuore e che vogliono dirti tutta la nostra riconoscenza per averci resi migliori, rinsaldando la nostra fede nella suprema letizia dei Cieli, nel fulgido destino della tua e nostra Italia bella». E' un ex-aviatore di guerra, come il valoroso **Babbo** tuo, che

scrive così. E anche **Arturo** quella pagina delicatissima mi manda sulla **Piccola Ina**. E sono uomini d'affari, quelli che usasi dire hanno soltanto la mente ai numeri con tutte le complicate operazioni che sono più di undici, sai? Finora la pesca non ha combinato niente di nuovo arrivato, ma è puro caso. Andiamo avanti: mi sparo non poteri offrire altra merenda che non sia di mitilli: li cercheremo dopo, e vedrai che ti verrà la bocca come il calamito; ma tu non hai la frangetta a punta. Toh, ecco una cartolina degli **Amici di Asiago**. Stavolta mi piantano la pagina! «Reduci dalle grandi manovre e in procinto di tornare a casa, noi, che non ripareremo più, ci auguriamo che tu, se non altro, ti manderemo delle altre stelle alpine, non dubitare. I tuoi Amici di Asiago». Ritorneranno sicuramente, dopo aver scritto ben altra pagina della mia.

Lo dicevo, io: «Non spaventarti: sono una nuova arrivata, alla quale bisogna rispondere sulla pagina. Da anni leggo...» e va bene. Leggere è nulla, ti pare? Scrivere è altra cosa. Rispondere, poi, è cosa quasi dell'altro mondo. Senti però che cosa dice: «Sai l'osservazione di uno scontento del «Radiofoculare»? Se vuoi attirare subito l'attenzione di **Baffo** di gatto e vuoi che ti risponda, dagli ad intendere che sei una bella ragazza di 18 anni!». Niente affatto. Servo subito d'una risposta anche quelle di 18 anni, purché siano belle, si capisce! E tu, **Bimbi di Bari**, non hai pazienza: non sei né bella, né hai 18 anni. Fa di emendarli e allora vedrai!

Dei bei tipi, non è vero, **Primaverina**? A proposito: li hai tu 18 anni? Pazienza: ti risponde sempre per non dar troppo nell'occhio. Ritorna **Opa**, da non confondersi con «Oca»: «La tua proposta per un Club della prosperità» ci ha fatto ridere fino alle lacrime. La «catena» era la stessa, ma la signora dell'altro mondo, ma dopo la lettura del tuo articolo non se n'è più sentita parlare: bravo, **Baffo**! Si fa quel che si può... per l'altri salute e prosperità, non è vero, **Primaverina**? Vedi che cosa combinano i grandi che hanno perduto la cara semplicità dell'infanzia: abboccano come pesci. Lasciamo stare. Questa maledicenza, vedi un po', è stata scritta non lungi da qui. E di **Mamma**, la **Mamma** di questi tre diavoli, guarda, che occhi immensi ha Franco! Carini tutti davvero. E, sai che devono trovarsi in una di queste belle borgate che di qui si scorgono? «Baffo terribile» non badarci! C'è anche un'altra che fin sulla busta m'ha scritto: «Al brutto Baffo», così brutto, che s'è sentita il dovere di non sfiorare la lettera e così l'ammonticchiatura del «Radiofoculare» ha pagato una lira per veder convalidato quello che da tempo sa... **Primaverina** mia, tu le lettere non te le fai multare, ma in un arrivo solo ce n'erano otto, capisci? Tutto per disattenzione. Andiamo avanti! Dunque a dirmi **Baffo** terribile, botanicamente parlanti: tu tu, **Primaverina**. Splanchi i botanici occhi? Già: me lo dice **Primula**! Pur avendo un anno o due più dei necessari 18 anni, e forse appunto per questo, si lagna a ragione del mio silenzio che ha notato ancor più nelle sue preoccupazioni. Però mi dà la buona notizia del migliorarsi della salute della sua sorellina e termina dicendomi che mi ricordi malgrado tutto. Come vedi, la mia stilografica ha messo un punto fermo grande come una pagina. Ma questo nella stampa non si vedrà. Fatto un bel circuito attorno alla macchina, assicurerò **Primula** che c'è un proverbio che dice: lontano dalla pagina vicino al cuore... Per informazioni rivolgersi a **Ada** e **Pia**! Torna a proposito la lacrima della stilografica per chiedere a **Macchietta d'Inchiostro** notizie del **Babbo** e sue. C'è anche chi chiede perché l'amica non scrive più. Lo farà ora con notizie serene.

Caro Primaverina: è una gran bella cosa sentirti qui accanto. Ma vedi quante lettere portate e le poche altre quali ho risposto! Pensosa mi fa rimanere pensoso. Dopo un sacco di complimenti, mi dice che nella sua fantasia mi vede con uno sguardo lievemente ironico ed il volto solcato da qualche ruga amara... Potenza della fantasia! L'ironia nel mio sguardo non credo che ci sia mai stata, e quando alle rughe ci sono, io, perché non frequento istituti di bellezza, ma di amare no: non ce ne sono e non possono esserci.

Andiamo avanti per il poco che resta. Aspetta che conti le pagine scritte. Non devono superare le dodici... E questa è la dodicesima. Presto, che non c'è spazio da perdere. Questa simpaticissima scrittura è della mia **Giorgetta**, una bambina carissima dalle treccine lunghe cose e che se ne vale per una catena più dolce d'oro... francobollo! Questa paginetta infantile mi viene dai quattro birichini, buoni anche loro tanto, e quest'altra vengono da **Ivan**. Stringi la sua manina: tombolato anche lui per via dei problemi. Quindi il **babbo** gli ha fatto prorre l'aborta di un'altra e la zia gli ha per farla andar giù, cooperato una grossa angaria. E' da bocciare papolino o la zia?

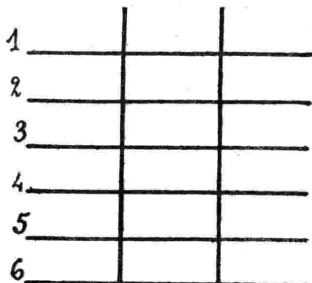
Non rispondermi, **Primaverina** d'oro. Andiamo a cercar mitilli!



GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

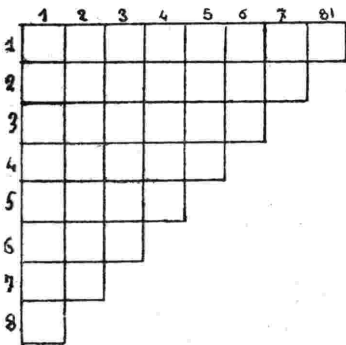
GRADINI MUSICALI



Trovare tante parole quante sono le definizioni e collocarle nelle rispettive caselle, tenendo presente che ogni parola ha in comune una sillaba con quella che la precede. Se la soluzione sarà esatta, le sillabe della prima colonna, lette dall'alto in basso, daranno il titolo di una opeletta che (sarà) tempi addietro.

1. L'altra metà della moglie — 2. Chi dà a fare una determinata cosa — 3. Non è sano certamente — 4. Allarga e gonfia — 5. Vasto possedimento — 6. Libagione.

SQUADRA DI ANAGRAMMI



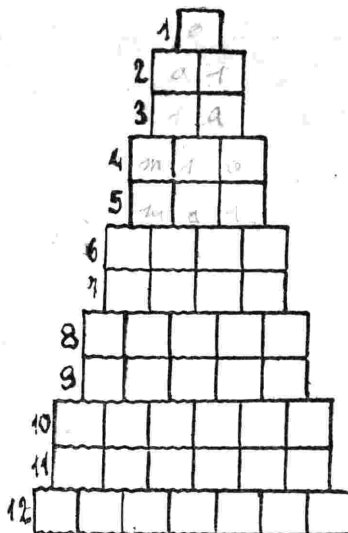
1. Fissare lungamente — 2. Scimmiettare — 3. Inacidire — 4. Patria di Ulisse — 5. Lo è la cosa preziosa — 6. Misura terrena — 7. Nota — 8. Il principio e la fine dell'Ente.



- 1-1: Arma di precisione; 4-19: Risiedere; 7-2: La compagnia, in casa; 1-14: Il volere; 10-27: Se sei coraggioso; 11-1: Attinente al poligono; 13-3: Ti rammenta il Vesuvio; 19-24: Assaggiare con delizia; 17-9: Guardati che ti cada sul capo, anche solo metaforicamente; 18-20: Pianticelle selvatiche; 19-4: Palestra sportiva; 21-25: Negro per tre volte; 23-12: Ha del legume; 26-5: Distinta specie; 26-15: Mostare che si esercita fra pentole; 29-29: Crapula; 30-6: Durare; 31-22: Prendere in affitto.

Le soluzioni del gioco a premio debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale, 21, Torino, entro sabato 21 settembre, scritte su semplice cartolina postale. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.

PIRAMIDE DI ANAGRAMMI



1. S' sempre la prima — 2. Dubbio — 3. Così fanno i bambini quando vogliono mangiare — 4. Non tua, non sua... — 5. Eterno diniego — 6. Lo sono i fuochi e i candeli — 7. L'Italia ne ha tre — 8. Profumi — 9. Parola di rassegnazione — 10. Abitanti d'una bella regione italiana — 11. Lo è il marinaio — 12. Il suo stato fa splendere il sole d'inverno.

Soluzioni dei giochi precedenti



Tra i plurisecolai solutori, i premi sono stati assegnati al dott. Ferdinando Pellegrini, Istituto di Fisiologia Basica, Porcilia (Ascoli Piceno); Giuseppe Romagnolo, Archivio (Vercelli); Ada Mancini, via Garibaldi 27, Vercelli; Antonio Fossati, via Cattaneo 1, Busto Arsizio; Elio Sartori, via Cavour, Bra.

L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalla Ditta Lepit, Bologna.

A PREMIO N. 38

5 eleganti flaconi della classica Acqua di Toiletta - Lepit - la Casa che produce la famosa lozione Pro Capillis - Lepit - Bologna.

SILLABE A
DOPPIO INCROCIOIL CORSO DI
LINGUA FRANCESE

RIASSUNTO DELLA QUINDICESIMA LEZIONE

PICCOLA CONVERSAZIONE sulla geografia fisica della Francia, sulla pronunzia francese del nord e del sud.

STUDIO DELLA CONIUGAZIONE del verbo *avoir* e del verbo *être* (seguito). Imperfetto e passato remoto (vedi num. preced.). — NB: la vocale *u*, caratteristica del passato remoto di questi due ausiliari, è preceduta da un *e* muto in *avoir*, quindi *eu*, *eus* si devono pronunziare come *u* francese. — Il passato remoto è di uso corrente nel meridionale della Francia, ma nel nord è caduto in disuso nella lingua corrente: viene adoperato solo quando si tratti di un fatto storico, veramente remoto. Per lo più, è sostituito dal passato prossimo: *j'ai eu*, *j'ai été*, invece di *j'eus*, *je fus*.

PASSATO PROSSIMO

AVOIR

J'ai eu, ho avuto
Tu as eu, ecc.
Il a eu
Nous avons eu
Vous avez eu
Ils ont eu

ETRE

J'ai été, sono stato o stata
Tu as été, ecc.
Il, Elle a été
Nous avons été
Vous avez été
Ils, elles ont été

NB. — Si noti che nei tempi composti il verbo *être* si coniuga con *avoir* e che quindi il participio passato *été* è sempre invariabile. — Il participio *eu* di *avoir* si pronunzia come *u* francese.

STUDIO DEL NOME O SOSTANTIVO. — Nomi comuni. — Sono maschili, in francese, i nomi degli esseri animati di sesso maschile (*l'homme*; *le frère*; *le coq*, il gallo, ecc.) e anche i nomi di certi animali, senza distinzione di sesso (*le papillon*, la farfalla; *le renard*, la volpe; *le renne*, la renna, ecc.). Sono maschili i nomi dei giorni, dei mesi e delle stagioni (*l'automne* però può anche essere femminile), come pure i nomi dei vari pasti (*le petit déjeuner*, la prima colazione; *le déjeuner*; *la fourchette*, il posatoio di mescolazione; *le gouter*, la merenda; *le dîner*, il pranzo; *le souper*, la cena) e i nomi degli alberi (*le bouleau*, la betulla; *le tremble*, la tremula; *le palmier*, la palma, ecc.).

Sono femminili i nomi degli esseri animati di sesso femminile (*la femme*, la donna o la moglie; *la sœur*, la sorella; *la poule*, la gallina; ecc.) e anche i nomi di certi animali, senza distinzione di sesso (*la souris*, il sorcio; *la chenille*, il bruco; *une écrevisse*, un gambero; ecc.). Inoltre sono femminili, in francese, i nomi astratti in *eur*, mentre i corrispondenti nomi italiani in *ore* sono maschili (*la valeur*, il valore; *la chaleur*, il calore; *la vapeur*, il vapore; ecc.). Sono però maschili: *l'honneur*, l'onore; *l'équateur*, l'equatore; *le bonheur*, la felicità; *le malheur*, la disgrazia.

Nomi propri. — Hanno, in francese, il medesimo genere dei nomi propri italiani corrispondenti, salvo i nomi geografici: 1) I nomi di paesi sono femminili se escono in *e* semi-muto o muto: *l'Italie*, la Francia, *la Grèce*, *l'Égypte*, ecc. Eccezione: *le Mexique*. Gli altri sono tutti maschili: 2) I nomi di montagne sono maschili: *les Alpes*, le Alpi; *les Pyrénées*, le Pirenee, ecc. Eccezioni: *les Andes*, *les Cordillères*, *les Vosges*, *les Pyrénées* (potrebbe che questi ultimi due sono maschili in italiano); 3) Fra i nomi di fiumi, gli uni sono maschili, gli altri femminili: *le Rhône*, la *Seine*, ecc. — Il loro genere può essere diverso nelle due lingue: *la Tamise*, il Tamigi; 4) I nomi di città sono generalmente maschili, anche quando escono in *e* semi-muto: *le beau Paris*, *le vieux Marseille*. — Alcuni pochi sono femminili: *Rome éternelle*, *Venise la belle*. — Altri sono di genere dubbio: in questo caso si premette il nome comune *ville* (città) e si usa al femminile: *la ville de Londres*, la città di Londra o semplicemente *Londra*. — NB. — Quando il nome è preceduto dall'articolo, non si può essere esitazione: *Le Havre*, *La Rochelle*, *La Spezia*, ecc.

ARGOMENTO DELLA SEDICESIMA LEZIONE

PICCOLA CONVERSAZIONE sull'argomento svolto nella quindicesima lezione.

STUDIO DEL NOME O SOSTANTIVO (seguito). — Formazione del femminile. Particolarità.

CAMILLO MONNET.

(Vietata ogni riproduzione anche parziale).

LABIRINTO ACUSTICO

è il nuovo brevetto
FIMI che garantisce un

SUONO PERFETTO



Elimina qualsiasi rimbombo
dovuto al mobile e rende
maestosa la riproduzione
fonografica

Radiofonografo
MOD. 693 (Chassis 690)
Supereterodina II valvole

L. 4200

ESCLUSO ABBONAMENTO Eiar

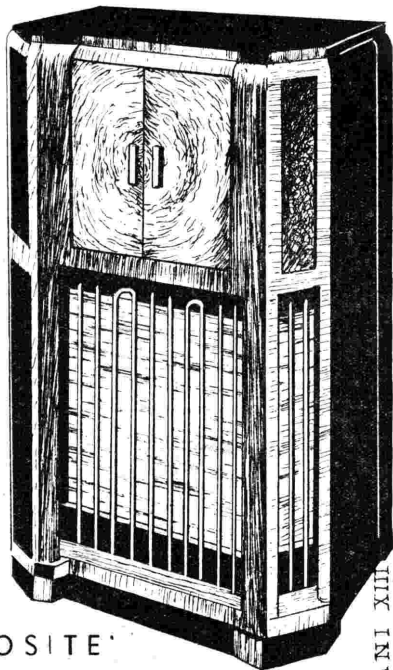
ONDE CORTE

ONDE MEDIE

ONDE LUNGHE

AUDIZIONE E VENDITA PRESSO
I MIGLIORI RIVENDITORI

SERIE FERROSITE



DAMIANI XIII

PHONOLA RADIO

PRODUZIONE **FIMI** • SOCIETÀ ANONIMA MILANO - SARONNO